

1997-2022

ARKUPEAK

25

urte
años

Jubilatuen elkarte
Asociación de jubilados

02

Arkupeak-en 25 urteko historia

Historia de los primeros 25 años



ARKUPEAK-EN SORTZAILEAK eta OMENDUAK



Gobierno de Navarra  Nafarroako Gobernua

Arkupeak-en 25 urteko historia

Historia de los primeros 25 años

Fernando Etxeberria Mariezkurrenak (Ezkurra, 1942) Arkupeak elkartearen historia idazten ari da hiru ataletan.

Kargu hauek izan ditu: Zuzendaritza Batzordeko presidenteordea, idazkaria, komiso desberdinetan parte hartu du eta prentsaren harremanetarako arduraduna. Beraz, elkartearen historia barrendik oso ongi ezagutzen du.

Hona hemen bigarren atala...

Fernando Etxeberria Mariezkurrena (Ezkurra, 1942) está escribiendo la historia de la asociación Arkupeak en tres capítulos.

Ha desempeñado estos cargos en la Junta Directiva: Vicepresidente, secretario, miembro de diversas comisiones, responsable de las relaciones con la prensa. Por ello conoce muy bien la historia desde su interior.

A continuación el segundo capítulo...

ACTA FUNDACIONAL DE ARKUPEAK

D. Felipe Gamboa
D. Miguel Eraso
D. Agustín Migueltorena
Dña. María Uchandorena
U. Faustino Menterola
D. José Ariztegui
D. Pablo González
Dña. María Jesús Zabala
Dña. Ana Uchurutegui
Dña. Nicolsa Galarregui

En Santesteban, siendo las 11.30 horas del día 15 de Septiembre de 1986, y con la asistencia de los citados al margen, se celebra la Asamblea Fundacional de la Asociación de Jubilados "Arkupeak", tomándose los siguientes acuerdos:

19. Queda constituido el Club de Jubilados "ARKUPEAK" de Santesteban, que tendrá personalidad jurídica y se registrará por los presentes Estatutos

20. De acuerdo con dichos Estatutos, se efectúa la elección de los cargos de la Junta Gestora hasta que se inaugure el local, en cuyo momento se efectuará la elección del Presidente y Directiva.

U. Felipe Gamboa
D. Miguel Eraso
D. Agustín Migueltorena
Dña. María Uchandorena
U. Faustino Menterola
D. José Ariztegui
D. Pablo González
Dña. María Jesús Zabala
Dña. Ana Uchurutegui
Dña. Nicolsa Galarregui

Sin más asuntos que tratar, se levanta la sesión siendo las 12 horas del día de la fecha.

[Firmas manuscritas]

CSV: 47206E23489C5292
Puede verificar su autenticidad introduciendo el CSV en / Benetakos dela egiztatu dezakezu CSVa hemen sartuz:
Emiteo por Gobierno de Navarra / Nafarroako Gobernua emana (DPT: A15007522)
Fecha de emisión / Nola emana: 2022-09-26 14:39:59

ARKUPEAK-EN SORRERA ETA HEDAPENA

Arkupeak izenak (arkuazpi, lehorpe, estalpea) babesteko eta eguraldi txarrari aurre egiteko harrera lekua esan nahi du.

Horrelako ideiarene bat izan behar zuten, zailtzarik gabe, 1986an, erretiratuen elkarte bat sortzea erabaki zuten lau gizonek, hirugarren adinekoendako harrera lekua izan zedin.

Historikoki, hirurogeiko hamarkadara arte, gure ingurua nekazaritza-eremua zen gehienbat eta, horregatik, bizitza aktiboaren eta erretiroaren arteko muga ez zen argia: jendeak soroan eta abereekin lanean jarraitzen baitzuen gorputzak iraun arte.

Baina hamarkada horretan industrializazioaren fenomenoak hasi zen, eta askotan, oso sakrifikatua eta arautua zen bizi batetik, bete-beharrik gabeko beste bizi-etapa batera pasatzea suposatzen zuten jubilariorak.

Erretiroaren kontzeptuak bazterketaren esanahia du, marjinazioarena ezpada, eta hori, hain zuzen, kasu askotan benetako trauma zen.

Egun on batean, lau gizonek erretiroaren kontzeptua jubilariorarekin aldatzea erabaki zuten, jubilarior hitzak poza, alaitasuna eta ongizatea esan nahi baitu.

Orduan, lau horiek, Felipe Ganboa, Faustino Manterola, Jose Ariztegi eta Pablo Gonzalezek, Arkupeak sortzeko abentura hasi zuten. Osasun arazoengatik edo adinagatik jubilariorak zeudenak ziren, baina oraindik zerbait baliagarria egiteko gaitasuna eta indarra bazutenak. Gainera, pentsioak behar ekonomikotik libratzen zituen, eta behar-beharrezko hiru osagai bazituzten: askatasuna, denbora eta borondatea.

Haien ustez, jubilariorak eta gizarteak ahaztuek antolatu egin behar zuten, giza eskubideak, ekonomikoak, kulturalak eta aisialdikoak al-

darrikatzeke, hainbeste urtetan lanean sufrituz eta askotan gosez aritu ondoren.

Lau lagun horiek beren ideiak martxan jartzea erabaki zuten; lehenik beren herrian, Donezteben, eta ondoren ingurukoetara zabaldu. Ate joka hasi ziren, erakundeekin harremanetan jartzen eta informatzen, lehen urratsak emateko.

Frustrazioak izan zituzten, ezezko asko, axo-lagabetasun handia, baina baita laguntza sutua eta erakundeen harrera ona ere.

Udalari, kutxei, bankuei, eta baita Administrazioari ere laguntza ekonomikoa eskatzen hasi ziren.

Zituzten ideiak ezagutarazteko, besta bat antolatu zuten 1986ko ekainaren 30ean, Doneztebeko adineko guztiak gonbidatuta. Aurretik, etxez etxe ibili ziren jubilariorak informatzeko. Elkarriketa horietan azaldu zitzaizkien, kutsu politikorik gabeko, eta denen onerako, elkarte bat sortzeko eta bere funtzionamenduari buruz zituzten asmoak.

Besta hori herriko jaietan egin zen Lorentxo Oyarzabal eta Pilar Garro herriko aitona-amonak, doako bazkari batekin, omentzeko aprobetxatuz. Bazkaria eskolan egin zen, eta 180 lagun elkartu ziren.

Erantzuna oso positiboa izan zen eta ikastetxearen, herriko gazteen, eta jubilarior askoren laguntza izan zuten.

Bazkalondoan borondatezko laguntza ekonomikoa eskatu, eta 69.000 pezeta bildu ziren. Laguntza hori beharrezkoa izan zen lehen urratsak ematen hasteko.

Udalera jo zuten lokal bat eskatzeko Alondegan; gero Udaletxeko arkuen azpian, horregatik Arkupeak izena; eta, ezezko erantzuna jaso ondoren, Mercaderes kaleko lokal bat erabiltzea erabaki zuten.

1986ko irailaren 15eko eratze-aktak edo elkarte sortzeko aktak honela dio: "Arkupeak

Jubilatuen Elkartearen Sortzeko Batzarra”.

Felipe Ganboa, Miguel Eraso, Agustín Miguel-torena, María Ochandorena, Faustino Mantero, José Ariztegui, Pablo Gonzalez, María Jesús Zabalo, Ana Uchurrutegui eta Micaela Galarregui elkartu, eta honako erabaki hauek hartu zituzten:

1.- Eraturik edo sorturik geratzen da Doneztebeko Arkupeak Jubilatuen Elkartearen. Nortasun juridikoa izango du eta estatutu hauen arabera arautuko da.

2.- Estatutu hauen arabera, lokala inauguratu arteko Gestio Batzordeko karguak hautatu dira, inauguratutakoan hautatuko baitira presidentea eta Zuzendaritza Batzordea.

Elkartearen, eratuta edo sortuta eta estatutuak onartuta, herri mailan hasi zen funtzionatzen.

ESTATUTUAK

Fundatzaileek aurretik estatutuak egin nahi zituzten eta elkartearen legez eratu edo sortu, aurreikusita zeuzkaten jarduerak garatu ahal izateko.

Estatutuak inskribatu ziren Nafarroako Gobernuaren Babesa eta Herritarren Segurtasun Departamentuko zuzendari nagusiak 1986-10-28an hartutako erabakiaren bitartez.

Nahiz eta egoitza Donezteben egon eta lehenengo urtean herri horretan bakarrik funtzionatu, hurrengo urtean beste herri batzuek elkartu ziren eta eskualdeko elkarte bihurtu zen.

Elkartearen hamaika helburu aipatzen dira 4. artikuluan, eta Arkupeak-en web orrian kontsulta daitezke. Horietan, gizartearen, ekonomia, laguntza, kultura eta aisia edo entretenimendura bideratutako gaiak nabarmentzen dira.

Garrantzi handikoa izan zen elkarteko funtzionamenduaren xehetasunak erabakitzea.

Hirugarren atalean organoak zehazten dira: Presidentea, Zuzendaritza Batzordea, eta Bazkideen Batzar Orokorra.

15. artikulua honela dio:

“Zuzendaritza Batzordearen presidenteari, presidenteordeari, idazkariari, idazkariordeari, diruzainari, Doneztebeko sei bokalek eta elkartutako herri bakoitzeko bokal banak osatuko dute.

Bazkideek hautatuko dute presidentea, bozketaren bidez. Presidenteari bi urterako hautatuko du Zuzendaritza Batzordea. Bi urte horien ondoren, berriro egingo da hautaketa. Bigarren hautaketan bi urterako besterik ez du balioko, eta epe hori bukatzean batzarretik atera beharko dute”.

Nolanahi ere, erabaki horri ez zitzaion kasu handirik egin, kargu garrantzitsuenek, denbora zehaztu gabe, besteen alde lanean jarrai zezaten adostasuna baitzegoen. Horrela, presidentea 25 urtez egon zen karguan, diruzaina 17 urtez, lehen idazkaria 1995. urtera arte, beste bat 2000. urtera arte; eta azkena, 2012. urtera arte.

Baina estatutuen 14. artikuluan, berriaz, aipatzen da Zuzendaritza Batzordeko kideak ezohiko Batzar Nagusiak hautatuko dituela.

Badirudi kontraesan bat badagoela, baina honela ulertu daiteke: presidenteari proposatuko ditu Zuzendaritza Batzordeko kideak eta Batzar Nagusiak berretsi edo onartu.

Sortzaileen lehen urratsen ondoren eta bazkideak erakartzeko lan sakona eginda, hurrengo urtean inguruko hainbat herri hasi ziren parte hartzen; horregatik, estatutuaren hainbat artikulua aldatzea erabaki behar izan zen, zehazki, eskualdeko izatetik probintziakoa izatera.

Aipatutako aldaketak inskribatu ziren Nafarroako Gobernuaren Babesa eta Herritarren Segurtasun Departamentuko zuzendari nagusiak 1987-07-22an hartutako erabakiaren bitartez.

Bestalde, bazkide-kopurua asko handitzen ari zenez, ia ezinezko iruditu zitzairen guztiak batzarrera ager zitezkeenik. Horregatik, 2002. urtean, 12.artikulua aldatzea erabaki zuten, eta, "Batzar Orokorraren" ordeaz, «Delegatuen Batzarra» idaztea.

3. artikulua ere aldatu zen: Merkadereseko egoitza sozialaren ordeaz Santa Luzia kaleko 5 zenbakia, 2. solairua jarritz.

Batzar Nagusia herrietako delegatuek osatuko dute. Delegatu horiek ordezkatzaren zuten herriko bazkideen artean hautatuak izaten ziren. Herriko biztanle-kopuruaren eta sakabaketa araberak, delegatu bat edo gehiago zegoen herri bakoitzean.

Aipatutako aldaketak inskribatu ziren Nafarroako Gobernuⁿko Barne Departamentuko zuzendari nagusiak 2002-05-30ean hartutako erabakiaren bitartez.

Presidentek zioen delegatua beharrezkoa zela Arkupeak-eko egitura funtzionalean.

Egoitzaren eta herrien arteko lotura da. Delegatuak herriko bazkideen bajak eta altak egin dituzte, kuotak kobratu, elkartearen jarduerari buruzko informazioa banatu, bidaietarako izen-emateak egin, kuotak kobratu, gaixo dauden bazkideak ikustera joan eta elkartearen laguntzak bideratu.

2011. urtean presidentea aldatu, eta hurrengo urtean delegatuen batzarrak ezohiko bilerak egin zuten maiatzaren 18an, eta hainbat artikulua aldatu zituzten. Garrantzitsuenak 15. artikulua izan zen, zeinetan ezarri zen Zuzendaritza Batzordea presidentek, presidenteordeak, idazkariak, idazkariordeak, diruzainak eta lau bokalek osatuko zutela.

"Presidentea lau urterako hautatuko du Delegatuen Batzarrak bozketa bidez eta, gehienez ere, beste lau urterako bakarrik hautatu ahal izango da; beraz, presidente karguak zortzi urteko muga izango du".

"Era berean, Delegatuen Batzarrak Zuzendaritza Batzordea lau urterako hautatuko du.



Epe hori bukatzean, hautaketa berria egingo da, eta bokalak berriz hautatu ahal izango dira, eta eperik gabe jarraitu”.

Presidentearen, Zuzendaritza Batzordeko kideen eta delegatuen hautaketak egiteko, hauteskudeen deialdiak egiten dira hautagaiak aurkeztu daitezten.

Aipatutako aldaketak inskribatu ziren Nafarroako Gobernuko Lehendakaritza eta Justizia Departamentuko zuzendari nagusiak 2013-01-10ean hartutako erabakiaren bitartez.

ARKUPEAK-EN HEDAPENA

1989. urtean, Arkupeak-ek lehen aldizkaria argitaratu zuen. Aldizkari horrek, jardueren garapenaren berri eman zuen, sortzetik hasita.

Aldizkarian irakur daitekeenez, Arkupeak 1986.urtean Doneztebeko herrian aritu zen. 1987an, herriz herri bilerak egiten eta delegatuak izendatzen ibili ondoren, eskualdekoa izatera pasa zen. Urte horretan Sunbilla, Legasa, Narbarte, Oieregi, Elgorriaga, Ituren-Aurtiz, Zubieta, Eratsun, Saldias, Labaien, Urroz, Oiz, Donamaria, Gaztelu, Ezkurra eta Oronoz sartu ziren. Horregatik, estatutuak aldatu ziren, eta Arkupeak probintzia-mailakoa izatera pasatu zen.

1988.urtean Bera, Arantza, Igantzi, Etxalar eta Elizondo elkartu zitzaizkion, eta 1989.urtean Baztango herriak.

Leitza, Areso, Goizueta eta Arano ere gehitu behar zaizkio. Geroago, Irunen eta Iparraldean bizi, baina eskualdekoak izanik, hainbatek eskatu zuten Arkupeak-eko bazkide izatea. Onartu egin ziren.

Azkenean Arkupeak eremu honetara zabaldu zen: Arano, Goizueta, Leitza, Malerreka, Bortzirriak, Bertizarana, Baztan, Urdax-Urdazubi eta Zugarramurdi. Denetara 40 herri eta beste zenbait Euskal Herriko herritara ere.

Laburbilduz, ziurta liteke bazkide asko gerran ibiliak zirela; beste asko Euskal Herri, Frantzia, Kanada eta abarreko mendietan lan egindakoak. Askok, baita ere, artzain edo lanbide hobearen bila joanda, Ameriketara ibilitakoak ziren. Beste batzuk langileak, autonomoak eta hainbat lantegi desberdinetan lan egindako karreradunak. Emakume gehienek, etxeko lanez arduratzeaz gain, nekazaritza eta abeltzaintza lanetan laguntzen zuten.

Elkartearen jarduerak hiru arlotan oinarritu zituzten: kultura, dibertimendua eta laguntza sozialean.

Begibistakoa da jubilatutako askok ez zutela goi-mailako formakuntza jasotzeko aukerarik izan. Familia ugariak ziren gehienak, baserrietan bizi zirenak etorkizun gutxirekin, eta horregatik txikitatik hasi behar zuten lanean familia osoak jan zezan.

Orain, Arkupeak-ek oinarritzako kultur prestakuntza eskuratzeko aukera errazten zuen: bidaia ugari antolatuz, beste giro, beste herri, eta beste herrialde batzuk ezagutzeko aukera emanez. Aldi berean, Arkupeak bere bazkideak animatzen aritu zen, horiek gure kultura, hizkuntza, ohiturak eta folklorea balioan har zitzaten.

Dibertsioa ere oso garrantzitsua da adinekoetan. Etxetik atera behar da, nahiz eta askok, zahartzat joz beren burua, bertan geratu nahiago badute ere. Batzuetan ez dago ez ilusiorik ez erlazionatzeko gogorik. Dibertimendua gazteen gauza dela uste dute. Arkupeak saiatzen da bazkide guztiak habietatik atera eta, ziurrenik inoiz bisitatzeko asmorik izan ez zuten tokietara, joan daitezten, beste herrietako jubilatuekin harremana izan, ondo jan eta dantza egin, mahai-jokoetan parte hartu, eta kirola eta gimnasia egin ditzaten.

Zalantzarik gabe, Arkupeak elkarteak babes-ten duen arlo garrantzitsuena gizarte-laguntza da: bazkideei jubilazio gaitan laguntzea, osasun-zaintzan, bakardadean, egoera ekonomikoan lagun egitea erakundeetan laguntza bilatuz eta, beharrezkoa bada, egoitzetan eta eguneko zentroetan plazak bilatuz.

Elkartearen aldizkari guztietan jasotzen dira egiten diren jarduerak: aisialdikoak, kultura-koak, erlijio-koak, mendikoak, egun batzuetako bidaiak, egun bateko bidaiak, eta ospakizunak. Kultura eta dibertimenduen artean hauek aipatzen ahal dira: herriko eta eskualdeko mus txapelketak, gimnasia ikastaroak eta bazkideen eguna. Baita ere Xorroxin Irratian parte hartzea, aldizkaria egitea, adinekoei buruzko hitzaldiak, eta bazkideek egindako lanen erakusketa.

Erljio-jardueren esparruan, leku hauetarako bidaiak nabarmendu behar dira: Xabier, Lourdes, Arrate, Aralar, Lezo, La Oliva monasterioa eta Urkiola. Aipamen berezia merezi du abuztuaren 31n, Ama Birjinaren Bederatziuraren lehen egunean, Arantzazura egiten ziren bidaiak, ia urte guztietan laurehun baino gehiago izaten ziren. Probintziatik kanpo dago santutegi hori. Horrenbeste jende joatearen arrazoia, batzuen iritziz, hauxe da: fraide frantziskotarrak urtero joaten zirela Malerrakara, Baztanera eta Bortzirietako herrietara misio herrikoiak ematera, Gabonetako ospakizunetan, Aste Santuan eta herriko bestetan. Horri esker, asko joaten ziren Arantzazura, eta aitortzeko eta jauna hartzeko aprobetxatzen zuten.

Mendi irteera batzuk ere antolatu ziren: Arantzazura-Elgorriaga, Bidasoako trenbide zaharra, Urbasa, Aizkolegi, Larun...

Askok errepikatu ziren egun bateko eta egun batzuetako bidaiak: Bilbo, Iruña, Erribera, Pirinioak, Fuengirola, San Anton, Jaizkibel, Galizia, Asturias, Benidorm (urtean bi aldiz), Katalunia, Andaluzia, Madril, Extremadura, Lizarra, Lodosa, Salamanca, Soria, Segovia, Zamora, Burgos, Konkistatzaileen Ibilbidea, L'Estardit, Girona, Tarragona, Gaztela, Fitero, Errioxa, Gernika, Andorra, Zarautz, Getaria, Orio, Donibane Lohitzune, eta Biarritz, Bartzelonako erakustazoka, Salou, Mallorca, Larun, Zaragoza, Torrelavega (ganadu feria) Levanteko kosta, Bilboko erakustazoka, Logroño, Baiona eta Landak, Urdax eta Zugarramurdi (leizeak ikusi), Santo Domingo eta Haro, Paris, Bruselas, Amsterdam, Tenerife, Lanzarote, Torremolinos, Eugi, Gares. Lour-

des eta Frantziako Tourra, Gatika eta ingurua, La Mancha-ko ibilbidea, Kixoteren ibilbidea, Bertiz eta Beraiz.

Aurrerago bidaia berezi batzuk aipatutako ditugu: America, Europa eta Afrikako bidaiak. Argentinako euskal emigranteen bisita azpimarratuko dugu. Zalantzarik gabe, Arkupeak harro egon daiteke gure emigranteei jaioterri- itzultzeko aukera eman zielako, eta hamabost egunez, familiakoek ez ezik, agintariek eta erakundeetako ordezkariak ere eman zieten tratuz gozatzeko aukera izan zutelako.

Bidaietako parte-hartzea arrakastatsu izan zen 2004 arte gutxi gora-behera. Gero jaisten hasi zen, baina hala ere oraindik garrantzitsua zen.

Adibide gisa, datu hauek aipatzen ahal dira: 1994an 7.261 inskripzio izan ziren; 1997an 7.173 inskripzio; 2000an 7.606 inskripzio; 2004an 5.659 inskripzio; 2007an 4.618 inskripzio. Bidaia horietan sartuak daude anaitasun jaiak, normalean ekainean egiten zirenak, eta urte bukaerako jaiak, normalean azaroan edo abenduan egiten zirenak.

Urtero egin dira jarduera hauek:

-Herriko jaietan mus txapelketak.

-Hasieran 90 eta 100 urtetik gorakoei omenaldiak. Gero 85 urtetik gorakoei eta ezkontzako urrezko ezteiek betetzen zituztenei, baita batzuetan diamentezko ezteiak era ospatzen zituztenei.

-Herrien arteko anaitasun jaiak, ekainean. Egun horietan egiten ziren, normalean, omenaldiak.

-Urte bukaerako jaiak, azaroan edo abenduan.

Anaitasun eta urte bukaerako jaietan 800dik 1.000 bazkide arte hartzen zuten parte besta bakoitzean.

Hainbat urtetan, kultur aste eta hamabostal- diak egin ziren. 1988ko abenduaren 2tik 7ra

lehenengo kultur astea ospatu zen, eta orduko programan azaltzen dira mus txapelketa, adinekoren kirolari buruzko hitzaldiak eta filmak, zinema-aretoan pelikula, folklore-ekitaldia txistulari, bertsolari eta joteroekin, artisau-lanen saioa eta aurkezpena, ajoarriero lehiaketa, txarangaren eta Gure Txokoa-ko dantzarien emanaldia. Gastuak 709.200 pezeta izan ziren eta bazkariko sarrerak 360.000 pezeta.

1989ko urriaren 9tik 24ra kultur hamabostaldia ospatu zen programa zabalarekin: Lizarra eta Urbasa ingurura kultur bidaia. Beran, kirol jaialdia pilota partidekin eta dantzaldiarekin. Mus txapelketa Arizkunen, hirugarren adinari buruzko hitzaldia, eskualdeko dantzak, Aiako Harria inguruan ibilaldia, probintzia mailako mus txapelketa, gizentasunari buruzko hitzaldia, tortilla lehiaketa eta Latasari omenaldia.

1991ko maiatzaren 1etik 6ra ospatu zen kultur asteari izen hauxe jarri zitzaion: “Kultur Astea eta Baztan-Malerreka eta Bidasoako laurogeita hamar urtetik gorakoei omenaldia”. Beran, Elizondon eta Donezteben ekitaldiak izan ziren. Urdazubiko eta Zugarramurdiko leizeetara bisita egin zen, eta haiei buruzko hitzaldia, Elgorriagan eskualdeko mus txapelketa eta pilota partidak Beran. Azken egunean, mundu mailako jubilatuen eta 90 urtetik gorakoen Omenaldi Eguna tokatu zirenez, meza Donezteben eman zen bertsolarien emanaldiarekin; ondoren, Alai taldeko akordeoi joleen kontzertua eta bazkideen artisau erakusketa izan ziren. Eta, eguna bukatzeko, Bordatxon dantzaldia.

Badirudi, ondorengo urteetan kultur asteak egin zirela, programak agertzen baitira, baina ez dago xehetasunik. Baita ere ikusten da Zuzendaritza Batzordeak ahalegin handia egin zuela helburu hauetan:

- Azpilkuetako etxea erosi, San Frantzisko Xabierren ama bertan bizi izana baitzen, haren familiari eskainitako museoa han kokatzeko.
- Tutoretzapeko pisuak edo pisu babestuak ireki.

- Etxebizitza bat erosi Donezteben, egoera larrian zeudenak hartzeko.
- Gizarte Segurantzaren bulego bat jarri.
- Administrazioarekin gestioak egin, jubilatuen egoitza eta, ondoren, eguneko zentroa lortzeko.
- Doneztebeko Udalaren laguntza lortu, egoera txarrean zegoen antzinako Asiloa edo Erruki Etxea, patronatu baten esku zegoena, Udalaren esku utzi, eta berritua izan zedin gizarte ekintzetarako.
- Doneztebeko Udalaren laguntza lortu, Donezteben igerileku estalia egin zezaten.

ARKUPEAK ELKARTEAREN LEHENENGO EGOITZA EDO BULEGOA

Hasieran behin-behinean Zuzendaritza Batzordea Felipe Ganboaren etxean elkartzen zen. Antzinako Asiloko beheko solairua erabiltzen saiatu ziren, baina oso egoera txarrean zegoenez eta konponketarako diru asko behar zenez (eta ez zeukaten), Mercaderes kaleko 19 zenbakiko beheko solairuan kokatu ziren.

DONEZTEBEKO ANTZINAKO ASILOA EDO ERRUKI-ETXEA

1931.urteko dokumentu batek dioenez, Gobernazio Ministerioak Nafarroako Benefizientzia Batzarrera jo zuen, eta jakinarazi zion, hainbat pertsonen ekimenez, besteak beste, parrokiako apaizarena, Donezteben Asilo Etxe bat jarri zela joan den mendearen bukaeran, Asilo edo Erruki-Etxe Zaharra izeneko, behartsuak bildu eta zaintzera bideratua.

Ordutik, alkatearekin batera elizarena zen

agintaritza hura, eta patronatuko eta administrazio lanak betetzen zituzten, gastuak ordainduz. Gastu horiek batzuetan, harpidetza bidez, edo ongi-egileen diru-laguntzarekin ordaintzen dira. Ongi-egile horien artean daude Juan Ignacio Osacar eta Jose Antonio Azcarreta. Azken horrek, testamentuan, bere ondasunen zati bat aipatutako erakundea mantentzeko bideratu zuen.

Zenbait gogoeta egin ondoren, Ministerioak benefizientzia partikularreko Zentro gisa sailkatu zuen etxea, Asilo-Etxe edo Erruki-Etxe Zaharra izenarekin. Parrokiako apaiza eta alkatea legezko ordezkariak izango ziren. Horiek aurrekontuak egiteko eta aldirka Babesletzari kontuak emateko betebeharra zuten. Ondasunak erakunde horren izenean jartzeko betebeharra ere bazuten.

1989ko ekainaren 5ean, Arkupeak elkarteko presidentek Doneztebeko alkatearengana jo zuen, adinekoen egoitza bertan kokatzeko, Asilo zaharra erosteko aukera azter zezala eskatuz. Horretarako, ideia babestuz egindako Malerrekako udal guztien aktak erantsi zituen eskaeran.

Denboraren poderioz, zentroa larriki hondatzen ari zenez, Arkupeak-ek saiatu nahi zuen zentroa berritu eta gizarte-ekintzetarako erabiltzen.



Asilo edo Erruki Etxe zaharra, Doneztebeko Rosa Seminario karrikan

Ez da beste daturik aurkitu 1992.urte arte. Udalak, urte horretako urriaren 28an egindako bilkuran, Udaletxe zaharraren 2.solairua dohainik uzteko asmoa azaldu zuen, eta baldintzetako batek honela dio hitzez hitz: «Arkupeak elkarteak aukera librea utziko dio Doneztebeko Udalari, Nafarroako Gobernua-rekin batera, Azkarreta Fundazioaren Asilo zaharreko etorkizuna gestionatu dezan. Horren helburua, aldez aurreko tramiteak egin ondoren, aipatutako eraikinaren jabe Udala izatea da.

Arkupeak-ek baldintza hori onartu zuen, baina etorkizunean eraikin horren zati bat gizarte-ekintzetarako erabili beharko litzatekeela nabarmenduz.

EGOITZA EDO BULEGO BERRIA

Mercaderes kalean denboraldi batez egon ondoren, berriro Udalera jo zuten, Santa Lucia kaleko 5 zenbakiko 2.solairuan Arkupeak-en egoitza jartzeko. 1992ko urriaren 28an Arkupeak-i dohainik utzi ziola lokal hori gogoratu zion Udalari.

1995eko maiatzaren 25eko dokumentu bat badago, “Dohainik Erabiltzeko Lagapena izenekoa, Doneztebeko Udalak emana Arkupeak jubilatuen elkarteari”, eta Miguel San Miguel Azpiroz alkateak sinatua. Izan ere, 1992ko urriaren 28an egindako osoko bilkuran erabaki zen beharrezko gestioak alkateak egin ahalko zituela Arkupeak elkarteari lokal bat uzteko.

Dokumentu horretan esaten denez, Santa Luzia kaleko etxearen 1. solairua, lehen, udaletxe gisa erabiltzen zen. Gaur egun, beheko solairuan Doneztebeko jubilatuentzat zentro sozial bat prestatzen ari dira, eta 1. solairuan INEMen bulegoa, haurrentzako eskola, eta Erreka kirol elkartea daude. Bigarren solairua, lehen, etxebizitza eta biltegi gisa erabiltzen zen.

Hitzarmenak lehenengo baldintzan esaten du Udalak DOHAINIK UZTEN DIOLA elkarteari bigarren solairua erabiltzea, baldintza hauekin:

1.- Nafarroako Toki Administrazioei buruzko

Foru Legearen 128.artikuluaren oro har ezarritakoak.

2.- Arkupeak elkarteak “bide librea” utziko dio Doneztebeko Udalari, Azkarreta fundazioaren Asilo zaharraren etorkizuna Nafarroako Gobernua-rekin gestionatu dezan eta, dagozkion tramiteak egin ondoren, etxe hori udal-ondasunen parte izan dadin.

3.- Arkupeak-ek lokala 20 urtez erabiltzeko eskubidea izango du. Edozein arrazoiengatik elkartea desegingo balitz, Udalera itzuliko litzateke ondasun guztiekin. Lehentasuna erabilera sozialak izango du.

4.- Elkartearen kontura izango dira moldatzeko gastu guztiak.

5.- Mantentze-gastuak, zergak, tasak eta abar elkartearen kontura izango dira.

6. Eraikinaren gastu komunak erabiltzaileen artean banatuko dira (Gizarte Segurantzza, Doneztebeko jubilatuen elkartea, Arkupeak).

Egoitza berria moldatzeko gastuak 22.734.812 pezeta izan ziren, eta Nafarroako Gobernua-ek eta Arkupeak-ek % 50na ordaindu zituzten. (7. Aldizkariaren 29 eta 30. orriak, 1994ko ekaina).

Lokalak zati hauek ditu: sartu eta eskuinera presidentearen bulegoa, idazkaritza eta artxiboa. Sarrerako atearen parean komunak. Sartu eta ezkerrean bilera-aretoa.

1993ko ekainaren 30ean, Arkupeak elkarteak egoitzaren inaugurazio ofiziala goi mailan ospatu nahi izan zuen. Aldi berean ospatu ziren 85 urtetik gorako bazkideen omenaldiak, baita urrezko ezteiak ere, eta elkartearen zazpi-garren urteurrena.

Jaia Juan Cruz Alli, Nafarroako presidentea, eta Cirarda artzapezpikua bertan zirela hasi zen. Azken honek instalazioak bedeinkatu zituen bazkide askoren aurrean eta, prentsaren arabera, ia mila lagun bertaratu ziren zenbait kide omentzeko asmoz.

Hamabietan, elizan elkartu ziren hildako bazkideen aldeko meza emateko. Azpillaga eta Garmendia bertsolariek bertso batzuk eskaini zituzten omenduei. Agintariek opariak eta oroigarriak banatu zituzten. Juan Cruz Allik jakinarazi zuen tutoretzapeko pisuak Donez-

teben egiteko aztertzen ari zirela. Proiektua eta aurrekontua egin ondoren, dagozkion erabakiak hartuko zirela. Felipe Ganboak adierazi zuen presidente izatea utziko zuela tutoretzapeko etxebizitza horiek martxan jarri ondoren, eta azkenean egoitza egoki bat inauguratu zela 22 milioiko gastuarekin. Baita ere esan zuen: “Arkupeak-ek eskean ibiliz, eta zazpi urtez zubipean biziz, zerbait eskuratu ahal izan du”.

Bazkaria eskualdeko eskolako frontoian izan zen. Arratsaldean, Garmendia eta Azpillaga bertsolariek eta Estitxu Arocena eta Amaia Tellechea bertsolari gazteek egin zuten saioa. Herri kirolak ere izan ziren Mindegia, Larretxea eta Iñaki Perurenaren erakustaldiarekin. Eguna bukatzeko, dantza saioa.

LARRIALDI-EGOEREI ERANTZUTEN PISUA

1995eko urtarrilaren 2an, Diario de Navarra egunkariaren arabera, Ricardo de León y Egüés-ek, Nafarroako Gobernuak Gizarte Ongizateko kontseilariak, 6.750.000 pezetan laguntza eman zion Arkupeak-i, etxebizitza komunitario bat erosteko, familiako edo norberaren inguruko larrialdi-egoerei erantzun ahal izateko. Etxebizitza eta altzarien kostua 13.500.000 pezetakoa izan zen.

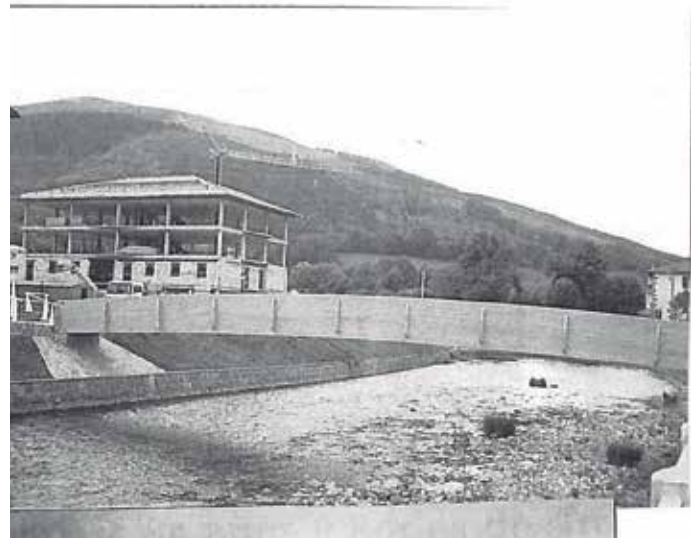
2001. urtera arte ez dago haren funtzionamenduari buruzko informaziorik. Urte horretako uztailaren 31ko Zuzendaritza Batzordearen aktan, Felipe Ganboa presidenteari baimena eman zaio, Arkupeak-en etxebizitza hori saltzeko. Kokapena: Parrokia kaleko 5-7, 2.ean. Gero aipatuko da.

TUTORETZAPEKO ETXEBIZITZAK EDO PISU BABESTUAK

Arkupeak-ek, bere jardueraren hasieratik, ahalegin berezia egin zuen arren, Malerrekak hirugarren adinekoentzat egoitza lor zezan Donezteben, hori gabeko inguru bakarra baitzen, oso gogo onez onartu zuen alkateak bidali zien albistea: Malerrekako Mankomunitate-

tatearen helburuetako bat, egungo legegintzaldian, inguruko hirugarren adinekoei irtenbide bat ematea zela, ingururako egoitza edo tutoretzapeko etxebizitza bidez. Arkupeak-ek helburu horiekin bat egiten zuela-eta, negoziatioak hasi ziren Nafarroako Gobernuarekin. Gobernu horrek begi onez ikusten zuen Tutoretzapeko Etxebizitzak eraikitzeko proiektua, Udalak partzelaren erabilera utzi, eta horren truke oinezkoentzat zubi bat eraikiko zen, errepidetik etxebizitza horietara joan ahal izateko.

Obra Construcciones Fausto Ostolazari adjudikatu zitzaion 1995eko urtarrilean, eta lau hilabete eman zitzaizkion obra egiteko. Zentzuzkoa: 115.718.731 pezeta izan zen. Prezio horretan sartua dago egurrezko zubiaren kostua Miguel San Miguel Mankomunitate-



ko presidenteak eta obren adjudikaziodunak 1995eko urtarrilaren 17an sinatutako hitzarmenaren arabera.

Binakako logelako 21 etxebizitza izango zituen, eta beheko solairuan zerbitzu komunak jarri behar ziren, hala nola komunitatearen jantokia, egongela, zerbitzuak, garbitegia eta sukaldea.

Aztertzeke zain geratzen ziren funtzionamendua, antolaketa, eta etxebizitzaren alokairua. Mankomunitatea izango zen etxebizitzaren titularra.

Azkenik, alkateak eskerrak eman zizkion Arkupeak-i, eskualde osoan gizartearen eta, zehazki, hirugarren adinekoren onerako egiten ari zen lanagatik.

1995eko otsailaren 14an Mankomunitatea elkartu, eta erabaki zuen patronatu bat sortzea etxebizitzak martxan jartzea koordinatzeko. Patronatuaren osaketan Arkupeak, Osasun Zentroak eta inguruko udaletako ordezkariak egongo ziren.

Patronatuan udal hauek hartuko zuten parte: Beintza-Labaien, Donamaría, Doneztebe, Elgorriaga, Eratsun, Ezkurra, Ituren, Oiz, Saldías, Urroz eta Zubieta. Gaineratu behar dira Legasa eta Narteko kontzejuak. Ez zuten parte hartuko Bertizarana eta Sunbilako udalek nahiz eta Malerrekako Mankomunitatean sartuak izan, etxe babestuen finantzazioan ez baitzuten lagundu.

Jakinarazi zen Nafarroako Gobernuak Gizarte Ongizateko Departamentuak 13 milioi pezeta eman zituela etxebizitzaren proiektua idazteko.

Gainera Nafarroako Gobernuak pisu babestuen kostuaren ehuneko 22ko diru kaguntza eman zuen gutxi gora-behera.

1995eko apirilaren 30ean, tutoretzapeko etxebizitzetara joateko egurrezko zubia inauguratu zen. Gero eraikinaren maketa ikustera joan ziren, eta baita ere obrak bukatuta nola geratuko ziren ikustera.

Aipatutako zubiak 29,50 metroko luzera du,

oinezkoentzako da, Galbaraialde ibaia gurutzatzen du, eta pisu babestuak eta bere ingurua, Elizagibela izenekoa, herrigunearekin komunikatzen du.

Egun horretan bertan, Nafarroako Gobernuak kontseilariaren eta Udalaren arteko hitzarmena sinatu zen. Horren arabera, Asiloaren eraikin zaharra Udalari utzi zitzaion berritu, eta zati bat ekintza sozialetarako erabil zezan.

1996ko ekainaren 28an tutoretzapeko etxebizitzak inauguratu ziren goizeko hamaiketan. Cirarda artzapezpikua eta Nafarroako Gobernuak agintariak espero ziren, baina nahiago izan zuten Leirera joan, Pablo Antoñanari Vianako Printzearen saria emateko ekitaldia baitzen.

Juan Apezetxea bikario nagusiak egin zuen bedeinkazioa. Jarraian, alkateak lehen giltzak eman zizkien Félix Romeo eta Dolores Belarra senar-emazteei.

Arkupeak-en eta Mankomunitatearen asmo iraunkorra izan zen. Hemendik aurrera, jubilatutako talde batek bere etxea edo txokoa izan zezakeen, beharrezko intimitate eta independentziarekin. Gainera, langile kualifikatuen laguntzarekin eta etxetik atera gabe.

1998. urtean, Gizarte-Ongizate Departamentuak eraikinaren erabilera aldatzeko proposamena egin zuen. Solairu bakarra eskaintzen zuen apartamentu gisa erabiltzeko. Aldi berean, 15 pertsonentzako eguneko zentroa jangelarekin jarriko litzatekeela, eta hirugarren solairua Arkupeak-ek erabili ahalko zuela.

Idea horrek ez zuen arrakastarik izan, Mankomunitatea aurka agertu baitzen, jubilatuen eskaria handia zela argumentatuz, haien etxeetara iristeko eta egoera arazoak zituztelako.

Denbora batez etxebizitzak jubilatuek bakarrik erabili zituzten, baina krisi ekonomikoarekin laguntza sozialaren beharra zuten beste pertsona batzuk ere onartu ziren.

ADINEKOEN EGOITZA EDO EGUNEKO ZENTROA



Doneztebeko Udaletxe zaharra, gaur egungo bulegoak

Arkupeak-en hasieratik, kezkarik handiena eta buru-belarri borrokatu zutena Donezteben jubilatuen egoitza bat sortzea izan zen, batez ere Malerrekako adinekoentzat.

Elkartea funtzionatzen hasi eta bi urtera, zehazki 1989ko otsailaren 24an, Felipe Ganboa presidentea herriko alkatearengana joan zen eta esan: “Malerrekako 3.adinekoentzat egoitza sortzea lehenbailehen eta epe laburrean bete beharreko premia eta zerbitzua da, eskualdeko biztanleen % 28 talde horren barruan baitago”.

“Doneztebe, inguruaren erdigunea izanik eta bertako Udala inguruko garrantzitsuena, etorkizunean adinekoentzat egoitza sortze aldera, Nafarroako Gobernuari zuzendutako eskaerak udaleen abala behar du, lehendabizi Doneztebeko Udalarena, eta gero Malerrekako gainerako udalena. Hori dela eta, Doneztebeko Udal honi eskatzen zaio proiektu horren alde egitea, eta dagokion eskaera Nafarroako Gobernuari bidaltzea”.

Idazkariak erantzun zuen 1989ko martxoaren 2an egindako osoko bilkuran, aho batez,

hauxe erabaki zela: “Udala Malerrekako inguruko adinekoentzat egoitza sortzearen alde dagoela adieraztea”.

Gutun berdina bidali zitzaizkien eskualdeko udal guztiei: Elgorriaga, Ituren, Zubietza, Eratsun, Ezkurra, Saldias, Labaien, Urroz, Oiz, Donamaria, Sunbilla eta Bertizarana. Guztiek adierazi zuten Malerrekako inguruko adinekoentzat egoitza sortzearen aldeko jarrera.

Arkupeak-ek gelditu gabe jarraitu zuen gaiarekin, eta bilera bat antolatu zuen Doneztebeko Udaletxean, 1989ko apirilaren 6an, Nafarroako Gobernuko ordezkariak, inguruko alkateak eta elkarteak berak parte hartuz.

Bileraren helburua inguruko laguntza-arazoa osotasunean aztertzea izan zen eta, egoera orokorraren barruan, inguruan zaharren egoitza eskatzea.

Gobernuaren ordezkariak, Lerga jaunak, honako irtenbide hauek aipatu zituen:

- Etxez etxeko laguntza ez zuten herrietara zabaltzea, eta beharra zuten pertsonei laguntza ematea.
- Eguneko Etxea egitea beren etxeak utzi nahi ez, baina janaria prestatzeko moduan ez zeudenentzat, edo bakardade-arazoak zituztenentzat.
- Zaharren egoitzari dagokionez, Berakoa handitu egingo da, Arantza, Igantzi eta Etxalarko herriak atxiki baitzaizkio.



Pantxoenea, Doneztebeko Aranzoko alderdiko bidean

Lesakan egoitza berri bat sortzeko eskaera dago, eta beste bat Malerrekan. Aztertu egingo dira kokapena erabakitzeke, baina Lergaren ustez ez dira inoiz bi onartuko.

Arkupeak-en iritzia argia izan zen: Nafarroako Gobernuak egoitza bat besterik onartzen ez badu, begi-bistakoa da Berakoa haziko dela, inguruko jubilatuek erabil dezaketena baita; eta bestea Malerrekan egon beharko litzatekeela, Donezteben hain zuzen ere. Horrela Elizondokoak Baztango jendea hartuko luke, Berakoak Bortzirietakoa, eta Doneztebekoak Malerrekakoa. Ez litzateke bidezkoa, ezta zuzena ere, Bortzirietan bi egoitza izatea eta Malerrekan bat ere ez.

1991ko otsailaren 14an, Lehen Arreta Taldeko arduradunak eta eskualdeko gizarte-laguntzaileak Elizondon elkartu ziren elbarrientzat irtenbide bat bilatzeko asmoarekin eta, hala ez izanik, bazterkeria- edo abandonu-egoerari bizi zirenentzat.

Gaiari buruzko eztabaida luzearen ondoren, elkartutakoek honako hau adostu zuten:

1.- Hirugarren adinekoen arazoetarako irtenbiderik onena da babes fisiko eta estimulu psikiko egokia emango dien familia-nukleoan egotea.

2.- Hori bideragarria ez denean, edo adinekoa zaintzeko beharrek, argi eta garbi, familiaren aukerak gainditzen dituztenean, orduan da pentsatzen hasteko garaia, behar dituzten material- eta giza-baliabideak dituzten erakundeetara eramateko.

3.- Beharrezkoa da irtenbide bat bilatzea ezinduentzat eta, berez baliatu arren, bazterkeria edo abandonu-egoerari bizi direnentzat.

4.- Ezintasun iraunkorrean dauden adinekoentzat, Bidasoako eskualdean egoitza izatea ezinbestekoa da.

5.- Aldi berean, berez baliatzen diren adinekoen premiei irtenbidea ematea beharrezkoa da.

6.- Adineko askok bizi-kalitatea hobetu dezaten, konponbideetako bat etxebizitza babes- tuak eraikitzea da, horrela beti bizi izan diren ingurunetik aldendu beharrik ez izateko.

7.- Ezinduentzako zentroa Donezteben kokatu beharko litzateke, eskualdeko gune geografiko naturala delako, eta horretarako toki egokia baduelako.

Ikusirik udalen, eskualdeko gizarte-langileen eta, jakina, bazkide guztien babesaren izaten jarraitzen zuela, Arkupeak-ek, aspertu gabe, lanean jarraitu zuen, eta bai Nafarroako Gobernuari, bai erakunde ekonomikoari proiektuan parte har zezaten eskatu zieten.

Allik eta Sanzek, Nafarroako presidenteez, omenduen bestara joaten zirenean hitz onak izan zituzten arren, Nafarroako Gobernuak iheskor agertu zen.

Bi aldiz eman zuten ezezkoa, proiektua egiteko laguntza eskatu zitzaizenean. Hirugarrenean asmatu! 40.784,00 euro eman baitzuten 81.569,33 euroko aurrekontua zeukan Doneztebeko adinekoen proiekturako; baina, ohartarazi zuen bideragarritasun-plana behar zela, eta horregatik interesatuen kopurua eta mantentze ekonomikoa eta asistentziala aztertuko zituela. Diru-laguntza horrek ez zuen esan nahi obra egiteko laguntza zenik. Hori Arkupeak-ek Pantxoenea etxea erosi ondoren izan zen.

Presidenteak hainbat bilera egin behar izan zituen Zuzendaritza Batzordeko kideekin eta delegatuekin.

Zuzendaritza Batzordearen bilera askotako aktak daude, eta horietan Pantxoenea-ko finka eskuratzea erabakitzen da Adinekoen Egoitza, Eguneko Zentroa eta Arkupeak-en Egoitza izateko. Horretarako, presidenteari eta diruzainari ahalmena eman zitzaien mota guzietako gestioak egin, eta finka hori erosteko.

2001eko maiatzaren 28an Zuzendaritza Batzordeak egin zuen bileran, egoitza hori mar-txan jarri aurretik, bideragarritasun plana

egitea erabaki zen. Horren kostua 1.000.000 pezeta izango zen.

Presidenteak baita ere jakinarazi zuen finkaren prezioa 60.000.000 pezetakoa zela.

Finantzatzeko, Arkupeak-en etxebizitza saltzea proposatu zen (Parrokia kalea, 5-7,2.a). Batzordeak ahalmena eman zion presidenteari era guztietako gestioak egin zitzaizkion.

2001eko uztailaren 18an egindako bilkuran, etxebizitza 17.500.000 pezeta eta 20.000.000 pezeta artean saltzeko baimena eman zitzaion presidenteari. Diru hori hirugarren adinekoen egoitza egin zedin, Pantxoenea finkaren erosketa finantzatzeko erabiliko zen.

Finkaren prezioa ordaindu ahal izateko, hamalau milioi pezetako mailegua hartzeko baimena eman zitzaion. Mailegua Nafarroako Kutzarekin egin, eta bi urteko epean ordainduko zen. Mailegu horri esker, finkaren ordainketarako, hirurogei milioi pezeta osatu ahalko ziren, eta horren erosketa-eskritura urriaren 31n sinatu zen Lesakako notarioaren aurrean.

Hori dela eta, Arkupeak-ek 2001eko urriaren 31n erosi zuen Pantxoenea etxea. Indiano estiloko eraikin zaharra zen, XX.mende hasierakoa, Pedro Oroquieta eta Carmen Gómez senar-emazteek egina. 1941ean etxea Cesáreo Crespo senar-emazteen iloba bati saldua izan zen, eta hark bere seme-alabei utzi zien, eta egun hortan, Arkupeak-ek erosi zuen.

Lehen gastuei aurre egiteko bi laguntza eskatu zitzaizkion Nafarroako Gobernuari: bata etxea eta inguruko lurak erosteko, eta bestea proiekturako.

Proiektua 50 oheko egoitza sortzea zen berez baliatzen zirenentzat eta ezinduentzat, baita eguneko zentroa eta Arkupeak-en egoitza ere proiektuan sartzeko asmoa zen.

Arazo ekonomiko larriak zirenez, Gobernuari eta aurrezki erakundeei laguntza eskatzeaz gain, Fundazioa sortzea pentsatu zen laguntza publiko eta pribatuak eskuratzeko.

Etxebizitza salduta, Pantxoenea etxearen salerosketarako eta adinekoendako egoitzaren bideragarritasun-azterketarako gastuen lehen zatiari, aurre egin ahal izan zitzaion. Bideragarritasun azterketarako, Malerreka inguruan, egoitzaren beharrari buruz egindako inkesta baliatu zen.

Amma Baliabide Asistentzialak izenburu honekin egin zuen azterlan hori: «Adinekoak Doneztebe inguruan: beharren azterketa». Ondorioen artean honako hauek nabarmentzen dira: etxez etxeko arreta-zerbitzuen gabeziak, eguneko eta egoitzako baliabideen gabeziak, 50 plaza inguru izango zituzkeen erabilera anitzeko egoitza-zentro baten komenigarritasuna, berez baliatzen zirenentzat, edo mendekotasun arin eta moderatuak zizutenentzat egoitza-zentro bat Donezteben erreferentzia gisa, eta zerbitzuak dituen zentro gisa egina.

Hau da: egoitza-plazak, eguneko egonaldiako zentroa, etxeko laguntza-zerbitzuak, zaintzaileen prestakuntza, geriatrikoko bainugela eta gela psikologikoa. Bukatzeko, adierazi zuten “horrelako zentroak berez baliatzen direnentzat edo dependentzia arin/moderatuak dituztenentzat izango lirerateke; eta garatu beharreko laguntza-zerbitzuak beren etxeetan bizi diren, eta ezintasun-maila desberdinak dituztenei, zuzenduta egongo lirerateke. Laguntza jasotzen duten zainketa-maila handiko adinekoek Iruñeko zentro espezializatuagoetan jaso beharko lukete; eta, horretarako, kolaborazio-akordioak egin beharko lirerateke ezaugarri sozio-sanitarioak dituzten zentroekin”.

2001eko uztailaren 31n, Zuzendaritza Batzordeak baimena eman zion presidenteari Parrokia kaleko etxebizitza saltzeko, era honetan:

- Salmenta prezioa: 17.000.000 pezeta.

Arkupeak-ek adinekoen egoitza eraikitzeko beharrean gelditu gabe jarraitu zuen arren, Gizarte Ongizateko Departamentuak 2007ko maiatzaren 23an aurkeztu zuen txosten bat, gure eskualde inguruan eta adinekoen buruzko datuak biltzen zituena. Horren arabera, ez

zuen lehentasunik plaza kopuru jakin baten egoitza-zerbitzua eraikitzeak.

Argi eta garbi adierazten zen ez zegoela plaza berrien eskaerarik, inguruko hiru egoitzetan behar bezala erantzuten zitzaiela.

Horretaz gain, aipatzen zen tutoretzapeko apartamentuei, batez ere erabili gabe zeudenei, beste erabilera bat eman behar zitzaiela, hau da, egoitza txiki baten antzeko zerbitzuak; beren kabuz baliatzen zirenen etxebizitzek baldintza egokiak betetzen ez bazituzten, haiek zaintzeko, eta beharrean dauden kasu bakanei arreta emateko.

Eta bukatzeko honako hau adierazten du: “Nafarroako Foru Komunitatean, egoitza-plazaren hornidura handitzeko beharrari buruz egindako azterlan guztiek merkatu ase dugula. Merkatu hori zerbitzuen sektoreko kontzentrazioa eta espezializazioa doa. Horregatik ez da komenigarri ZENTRO BERRIAK ERAIKITZEA, eta hori da hemen proposatzen den gauza bera”.

Proposamen horrek asko gogogabetu zuen Arkupeak, eta bere ahaleginak alferrikakoak zirela ikusita, zituzten asmoei konponbidea jartzen saiatu ziren gutxienez zati batean.

Abenduan, Ongizate kontseilariarekin, Malerrekako Mankomunitateko ordezkariarekin eta Doneztebeko Udalarekin, egoitza eraikitzeari buruz egindako bileraren ondoren, eguneko zentro bat prestatzea efektiboagoa zela-eta, beheko solairuan kokatuko zela erabaki zen, eta goiko pisuak beste jarduera batzuk jartzeko zain geratuko zirela. Ezintasuna zutenak zentrorra garraiatzea Nafarroako Gobernuaren kontu izango zen.

Arkupeak-ek gestio asko egin zituen. Ondorioz, Udalak eta Malerrekako Zerbitzu Mankomunitateak eguneko zentroa martxan jartzea erabaki zuten.

Horretarako, Arkupeak-ek eta Doneztebeko Udalak finkak trukatzeko adostu ondoren, aurretik gaia aztertu egin behar izan zuten.

2008ko irailaren 30ean, Doneztebeko Udalean trukatzeko baldintzei buruz hitz egin zen.

Baldintza horiek guztiak 2009ko martxoaren 31ko osoko bilkuran aztertu ziren. Horretan, laburbilduta, honako hau zioen hartu zen erabakiak: Doneztebeko Udalaren finka baten zati bat, Arkupeak-en beste finka batekin trukatzeko espedientearen berri eman zen”. Horren helburua da Malerreka, Baztan eta Bidasoa-ko gizarte-zerbitzua handitzea, eguneko zentroa eta hirugarren adinekoentzat laguntza-zentroa eginez.

Udalak 1992ko urriaren 28an hartutako erabakiaren bidez, dohainik utzi zitzaion Arkupeak-i udal lokala erabiltzeko eskubidea. Bestalde, Arkupeak Aranzokoko bidean dagoen Pantxoenea izeneko finka baten titularrak da. Pantxoenea etxea eroria dago.

Eguneko zentroaren eraikuntzaren gestioa Doneztebeko Udalak egingen du.

Udalak aintzat hartuko du Arkupeak-ek hiru gela erreserbatzeko duen interesa Eguneko Zentroan eta Hirugarren Adinekoentzako Laguntza-Zentroan.

Etorkizunean zentroa lekuz aldatu edo desagertuko balitz, Pantxoeneako finka gizarte ekintzetara bideratuko da; batez ere, hirugarren adinekoen beharrak asetzera.

Ondasun hori udal ondasunarekin trukatzeko, trukaketa horren bidez lortu nahi diren udal-helburuak lortzeko egokia delako.

Ondasun bakoitza, peritu-tasazioen arabera, ehun eta hirurogeita hamabost mila eta laurhun eurotan (175.400 euro) baloratu da.

Azkenik, alkateari ahalmena eman zaio erabaki hori betearazteko behar diren agiri guztiak sina ditzan.

Udalak bere gain hartuko ditu trukaketa sinatzeak sortzen dituen gastuak (notarioa, erregistroa, epaitegia eta abar).

2008ko ekainaren 20an, Arkupeak-eko Zu-

zendaritza Batzordeak ezohiko bilera egin zuen, eta “Felipe Ganboa presidenteari, Eusebio Maritorea presidenteordeari eta José Oronoz diruzainari, baimena eman zitzaien beharrezkoak diren gestio guztiak egin zitzaizen, Donezteben dagoen, eta elkartearena den Pantxoenea finka trukatzeko ondasun honekin: Santa Luzia kaleko 5 zenbakia duen etxeko 2. solairuarekin (hau da udaletxe zaharreko 2. solairuarekin). Lokal hori Doneztebeko Udalarena da, eta Arkupeak-ek bulegoak han dauzka. Trukaketa horren helburu bakarra da aipatutako Pantxoenea finkan eguneko zentro bat egitea hirugarren adinekoentzat eta, aldi baterako, horientzat ere laguntza-zerbitzuak jartzea.

“Aldi berean, aipatutako hiru pertsona horietako edozeini ahalmena ematea erabaki zen, Arkupeak elkartearen izenean, aipatutako trukea formalizatzeko beharrezkoak ziren dokumentu publiko eta pribatu guztiak eman eta sina zitzaten”.

Truke-eskritura Doneztebeko alkateak eta Arkupeak-eko presidentek sinatu zuten, 2009ko maiatzaren 5ean, Lesakan, María Teresa Pérez notarioaren aurrean.

Ondasun bakoitzaren prezioak berdinak izan dira: ehun eta hirurogeita hamabost mila eta laurehun euro (175.400,00 €; horregatik, bi aldeek adierazi dute ez dutela ezer ordaindu beharrik”.

Krisi ekonomiko handiaren eta erakundeen interes eskasaren ondorioz, proiektua bertan behera utzi zen. Zein izango da bere etorkizuna?

XABIERKO SAN FRANTZISKOREN AMAREN ETXEA AZPILKUETAN



Azpilkuetako Dorre etxea

Xabierko San Frantziskoren jaiotzaren 500 urteurrena zela eta, Arkupeak-ek haren ama Maria Azpilkuetakoa gogoratu nahi izan zuen, Casa Torre jauregian bizi izana baitzen. Aita hil zitzaionean, “Azpilkueta jauregiko andere” bihurtu zen. Jauregi hura suntsitu ondoren, gaur egungo Dorre Berria hondakinen gainean eraiki zen 1741ean.

2006. urtean 5. mendeurrena ospatu zen eta, horregatik, Nafarroako Elizak eta agintari zibilek zenbait jarduera prestatu zituzten, baliabide handiak jarriz.

Arkupeak pozik elkartu zen hain gertakari handira, eta eskatu zuen aurrekontuaren zati bat Maria Azpilkuetaren gurasoak, eta jaio eta bizi izan ziren tokiak gogoratzeko erabil zitzaizen.

Arkupeak-en 25 urteko historia

Historia de los primeros 25 años

Jaso jaunak, santuaren aitak, inskripzio bat dauka bere etxean “Ici ont vecu ancestres paternels de St Francois-Xavier”. Baina Azpilkuetan santuaren ama gogoratuko duen ezer ez dago. Etxe bat bada esku pribatuetan.

Arkupeak-ek eskatu zuen, esku pribatuetan zegoenez, jabe horiekin behar zen gestioa egiteko, etxea Xabierri dagokion erlijio eta kulturaren museo bihurtu zedin. Horrela, Bertizko Jaurerriarekin, Urdazubiko eta Zugarramurdiko kobazuloekin eta beste hainbat jauregiarekin, inguruko turismo-eskaintza osatuko litzateke.

Bide beretik, oso interesgarria izango litzateke Jaso, Azpilkueta eta Xabierren arteko anaitasun ekitaldiak antolatzea.

Gestio guztiak egin arren, Nafarroako Gobernua eta Baztango Udalean, ez zuten erantzun positiborik jaso, eta Arkupeak-ek atzera egin behar izan zuen. Talde txiki batek, behintzat, santua eta haren ama gogoratu nahi izan zuen, eta oinez egin zuten, hainbat etapatan, Azpilkueta eta Xabierren arteko bidea.

GIZARTE-SEGURANTZARAKO BULEGOA DONEZTEBEN

Gizarte-Segurantzako Institutu Nazionalak bulegoen kopurua handitu nahi zuela jakinda, Arkupeak harremanetan jarri zen Nafarroako arduradunekin.

Elkarteari jakinarazi zioten bazutela kezka Nafarroako iparraldeak behar zuen arretarekin. Bi inguru jarri zituzten: bata, Azpirozko portutik Aranoraino, eta bestea Belateko portutik Urdazubiraino, Baztan osoa gurutzatuz.

Zalantzaren bat bazegoen eremua ez zelako oso zabala eta biztanle kopurua, 28.000 inguru, txikia zelako, Nafarroa osoko milioi erdia kontutan hartuta.

Arkupeak-ek ikusarazi zien bazirela beste arrazoi garrantzitsu batzuk inguru horretan bulegoa jartzeko: bata, bi portuak, Belate eta Azpiroz, zeharkatuz Iruñera iristeko zailtasuna; eta bestea, biztanleen izaera, euskararen erabilera nagusia, eta biztanleek baserri eta auzo txikietan sakabanatuta egotea.

Arkupeak-ek, behin eta berriz, esan zuen Doneztebe leku aproposa izan zitekeela hura kokatzeko eta, gainera, alkateak dohainik eskaintzen zuela herriaren erdian lokal bat: Udaletxe zaharra. Bestalde, Doneztebek zerbitzu asko zituela (saltokiak, bankuak, aurrezki-kutxak, osasun-zentroa... eta komunikazioa).

Gizarte Segurantzako Institutu Nazionalako arduradunek urtero hamabost mila pertsona gutxi gora-behera azaltzea aurreikusten zuten; horietatik, goiti-beheiti, bost mila pertsona.

Bulegoa 1997ko maiatzean 26an ireki zen, baina funtzionamendua egokia izan zen arren hainbat urtetan, langilerik ez zegoelako, batez ere euskaraz zekitenak, gainbehera joan zen, eta astean bi egunetan bakarrik ematen zuten zerbitzua. Pandemia famatuaren aurretik, oso modu irregularrean funtzionatu zuen, kexa askorekin. Azkenean itxi zen, gutxienez, 2022. urte arte.

Funtzionamendu erregularra eskatuz, sinadura bilketa egin zen.

ARKUPEAK-EN PARTE-HARTZEA NAFARROAKO ADINEKOEN KONTSEILUAN

1997ko azaroaren 24an, Nafarroako Gobernuak Adinekoen Nafarroako Kontseilua sortzea onartu zuen; 21 kide zituen organo kolegiatu eta aholku-emailea zen. Hogeita bat horietan, Gobernuko ordezkarietz gain, 2.000 bazkide baino gehiago zituzten adinekoen el-

karteen artean zazpi banatuko zituzten. Horrela saiatzen ari ziren, adinekoekin zer ikusia zuten gaietan beraiek protagonista izan zitezkeen.

1998ko martxoaren 17an hasi zen martxan Kontseilua, Felipe Ganboa Arkupeak elkartearen presidentea bigarren presidenteordea izendatuta.

1998ko urriaren 1ean, Iruñean, adinekoen nazioarteko eguna ospatu zen. Felipe Ganboak parte hartu zuen, eta euskarazko aurkezpen labur bat egin esanez:

Arkupeak elkarteak 44 herrik osatzen zutela, Baztan, Malerreka, Bortziriak, Leitza eta Uru-meako jendeak. Nekazaritzako jendea gara, eta gure ingurua zaindu nahi dugu, baita gure hizkuntza ere. Hitzaldian eguneko zentroak sortzeko aukera aztertua izan zedila eskatu zuen; baita ere jantokiak prezio eskuragarrian izatea, langile autonomoei eta, batez ere, hamasei edo hemezortzi orduz lan egiten zuten etxekoandreei laguntzea, eta pentsio-limosna ospetsua, Sovi izenekoa, goratzeko.

Arkupeak-ek urteroko bileretan parte hartzen jarraitzen du.

SARIAK

Hainbat lagunek sortutako eta Felipe Ganboak zuzendutako Arkupeak elkarteak, pixkanaka, erakunde partikular eta ofizialek ezagutu zuten, eta askotan prentsan agertzen zen elkarte mirezgarri gisa, lehen aipatutako 40 herritan eta Euskal Herriko beste inguru batzuetako jubilatuen alde lan egiten zuena.

Nafarroako Aurrezki Kutxak aitortu zuen Arkupeak-en jarduera ugariak laguntza, kultura eta aisialdiaz arduratzea suposatzen zutela.

Horregatik, Urrezko Klubaren Intsignia eman zion Felipe Ganboa presidenteari klub horren bitartez, eginiko merituak eta jubilatuen eta pentsiodunen alde egindako lan bikaina aintzat hartuta.



Saria eta egiaztapen-pergaminoa 1990eko azken jaian, abenduaren 21ean, eman zitzaizkion.

2003ko uztailaren 24ko "Diario de Noticias" egunkariak honako hau jakinarazi zuen: "Independiente el Irunés" aldizkariak Felipe Ganboa urteko Bidasotarra izendatu zuela, Fernández D 'Arlas, Elizondoko musikologoarekin batera. Antonio Lekuona NARBARTE da aldizkariaren zuzendari eta kazetari beterranoa.

Sari-ematea Hondarribiako "Real Club de Golf"-en egin zen. Pablo Colino, Juan Pablo aita santuaren kapera-maisua, izan zen ekitaldiko buru.

Egunkariak zioen saria ematen zitzaiela arteen, zientzien, kulturaren, kirolaren eta humanitateen alorrean nabarmentzen ziren Bidasoako biztanleei, eta gizarte osoarentzat, bereziki, garrantzitsua eta onuragarria zen lana egiten zutelako. Felipe Ganboaren kasua zen.

“Sunbillako Lapitxeta etxean jaiotako Donezteben bizi zen. Beste hiru lagunekin batera Arkupeak elkarteko sortzailea izan zen. Elkarrekin, 17 urte geroago, 3.400 bazkide ditu. Hirugarren adinekoen gizarte eta laguntza arloan lan ikaragarria egin du eta, gainera, Donezteben sendotu Malerrekarako adinekoen egoitza bat sortzea asmo duen elkartea.

Saria aldizkariaren erredakzio-kontseiluak eta elkarte eta erakunde publiko eta pribatuak proposatuta ematen zen. Felipe Ganboaren kasuan, Erredakzio Kontseiluak proposatu zuen, eskualdeko erakunde askok, behin eta berri, eskatu zutelako.

Arkupeak elkartearentzat sari oso berezia izan zen “Carlos III.aren Gurutzea” deitutako saria. Nafarroako Gobernuak 2010eko maiatzaren 3an eman, eta ekainaren 29an jaso zuen Miguel Sanz, Nafarroako Gobernuko presidentea, buru izan zen saio batean. Saio hori Jauregiko Tronu Aretuan egin zen, eta haxe azpimarratu zen: Nafarroako ia 50 herritako adinekoak integratzeko eta dinamizatzeko egindako funtsezko lana.

Aldizkariaren 23.alean, Nafarroako Gobernuko Miguel Sanz presidentearen agurrean adierazi zen honako hau azpimarratu zela saria emateko saioan: “Arkupeak-ek bere bazkideen artean sortzen jakin duen familia, adiskidetasun eta laguntasun giroa inoiz izan ez den bezalakoa da. Horrekin guztion borondatea irabazi duzue, eta gizartean adinekoek duten garrantzia erakutsi duzue. Baita ere, gizarte osoak zenbat eskertu behar dizuegun zuen bizitza osoko lan eta sakrifizio eredu”.

Kondekorazioa gurutze esmaltatu bat da, eta bertan Karlos III.a Noblearen irudi lasaigarria azaltzen da; Nafarroako Errege Artxibo Nagusian kontserbatutako errege-zigiluaren

irudia da. Gurutze horren inguruan honako hitz hauek daude: «Karolus Regis Navarre». Atzealdean, Nafarroako armarraria ageri da, «Nafarroako Foru Komunitatea» esaldiaren gainean, eta «Karlos III.a Noblearen Gurutzea» hitzak.



MANTENTZE-GIMNASIA

Lehen adierazi dugun bezala, Arkupeak-en sortzaileek nahi zuten jubilatutako beren etxetatik ateraraztea herriko eta inguruko kideekin harremanean jartzeko; gaztaroan ezin egin zuten, kulturari denbora eskaintzea, herrialdeko eta atzerriko tokiak, bizitza eta ohitura desberdinak ezagutzeko, aisialdiko lekuetan entretenitzea, minak ahaztea, eta adinari egokitutako kirolen bat egitea. Eta horixe lortzen saiatu zen gimnasia bezalako ikastaro eta praktika-ludikoen antolaketarekin.

Elkartea sortu eta urte gutxira, yoga eskolak hasi ziren hainbat herritan.

1994. urtean 19 herritan ematen ziren. Hori-tako batzuetan ezin izan zen behar hainbeste kopurua osatu, eta jubilatutako gabe zeuden beste batzuei ere eskaini zitzaizkien.

Gehien bat emakumeek parte hartzen zuten ekintza hori ezagutzera emateko, 1995eko apirilean, lehen aldiz, guztiek parte hartu zuten erakustaldi bat antolatu zen Iruñeko Anaitasuna pabiloian.

Saioa goizeko 11:30etan hasi zen, Javier Larralde txistularia buru zen desfilearekin. Talde bakoitzak Arkupeak-en anagrama zeraman kamiseta zuria eta txandal beltza zituen soinean, eta kantxara atera ziren irakaslearekin ariketak ordu laurden batez egiteko. Bitxikeria gisa esan, Migel Mariezkurrenak, "Xarrrak", 93 urteko jubilatuen dekanok, parte hartu zuela.

Saio hauek egin zituzten: sei taula baloiarekin, badminton erraketekin eta makilekin saioak, yoga saioa eta baita materialik gabeko erakustaldia ere.

305 gimnastek hartu zuten parte: Irundik 20, Etxalartik 12, Igantzitik 14, Sunbillatik 14, Arantzatik 22, Doneztebetik 16, Legasatik 15, Oronoztik 22, Aniztik 12, Elizondotik 16, Leitzatik 20, Ezkurratik 14, Eratsundik 18, Zubietatik 12, Iturendik 14, Elgorriagatik 26, Donamariatik 10, Oiztik 14, Saldíastik 14. Amaia Ezponda, Mitxel Ibarrola, Esteban Leitza, Guillermo Gómez, Miren Etxeberria, Patxiku Ganboa eta Patxi Txokarro izan ziren monitorea.

Ekitaldia bukatzeko, El Toro ostatuan bazkaldu zuten Juan Cruz Alli Nafarroako presidentea han zela. Aukera hori aprobetxatu zuen Felipe Ganboak inguruan igerileku estali bat eskatzeko.

Bazkideak kirolaren garrantziaz konbentzitu ahal izateko, herriz herri ibili behar izan zuten,

adin horretan, kirolak bizi-kalitateari eusten eta are hobetzen laguntzen zuela ulertarazteko. Egin beharreko ariketak haien adinera egokituta zeudela jakinarazi zitzaizen. Gainera, arnasketa eta kontrol mentaleko ariketak egiten zirela.

Pixkanaka-pixkanaka, taldeak gutxituz joan ziren, batez ere, gizonezkoek utzi baitzuten, horiek, emakumeen ustez, tabernan egotea nahiago zutelako.

1997ko apirilaren 3an, berriz egin zen erakustaldia toki berean. Ondoren, Iruña-Park hotolean elkartu ziren Miguel Sanz, Nafarroako presidentea, bertan zela. Besta, jakina, Modesto akordeoi-jotzailearen dantzaldiarekin bukatu zen.

Hauek izan ziren irakasleak: Daniel Fioramante, Oizkoa; Fran Puertas, Berakoa; Amaia Estomba, Arantzakoa; Patxi Txokarro, Etxalarkoa; Miren Etxenike, Labaiengoa; Guillermo Gómez, Leitzakoa; eta Cristina Fernández, Irungoa.

Mantentze ikastaroen zazpigarren urteurrena ospatzeko Elizondon egin zen erakustaldia, Leitza, Irun, Bera, Etxalar, Arantza, Igantzi, Sunbilla, Oiz, NARBarte, Donamaria, Urdazubi, Arizkun, Amaiur, Elizondo eta Almandozeko taldeek parte hartuz. Ordurako, hainbat herriren hutsunea nabaritu zen.

Aldizkariaren 12.alean, Amaia Estomba ira-



Arkupeak-en 25 urteko historia

Historia de los primeros 25 años

kasleak azaldu zuen gimnasia arina egiten zutela, mantenimendukoa: “Yoga bezalako tekniketari inspiratua, luzaketa asko eginez”. “Jolas eta dantza asko egiten ditugu, gorputz-gimnasia hutsa ez dadin izan, eta jarrera altxatzen laguntzeko”. “Aldi berean, haien arteko harremanak bultzatu nahi dira, erne egoten eta arau batzuk betetzen ikas dezaten”.

Yoga oreka orokorra bilatzen duen jarduerada: emozionala eta mentala. Buruak eta gorputzak aldi berean lan egin dezaten saiatzendak, bake eta erlaxazio egoera lortzeko. Bizkarreko, artikulazioetako eta nerbioetako minak eta antsietatea arindu egin daitezke horieginenez gero. Gainera, ariketak osasun-gaieiburuzko hitzaldiekin tartekatzen dira: nola jan, nola lo egin, nola arnasa hartu, nola lasaitu eta kontzentratzeko moduak.

Hainbat urtetan, jarraitu zuten erakustaldiek Anaitasuna pabiloian. Zehazki, 2003an 107 lagun aritu ziren, Arantza, Bera, Donamaria, Elizondo, Etxalar, Leitza, NARBARTE, Sunbilla, Urdazubi eta Igantzik etorriak.

2004, 2005, 2006, 2007 eta 2008an erakustaldia Berako kiroldegian izan zen.

Denak besta batean elkartzearekin eta antzeko bizipenak izanik, anaitasun moduko giroa sortzen dela nabarmendu zuten.

2008ko erakustaldian, hildako lau gazte omendu zituzten: Unai Etxepare eta Xabier Saralegi, Lesakakoak; Luis Maria Pikabea eta Xabier Zubieta, Berakoak. Mendizaleen amek, anai-arrebek eta baten alargunak hainbat opari jaso zituzten: txapela eta plakak haien izenekin, makila artistikoak, eta loreontziak hortentsi urdinekin, miresmenaren eta maitasunaren lekuko.

Hurrengo urteetan, Elizondoko eta Doneztebeko erakustaldiak egin ziren.

Laburbilduz, aipatu gimnasiako ikastaroek jarraitu zutela, baina normala den bezala, herri batzuetan desagertu egin ziren; alde batetik, parte-hartzaileak gero eta zaharragoak zirelako, eta bestetik, bazkide berriek beste jardue-

ra batzuk nahiago izan zituztelako: igeriketa, mendi irteerak, pilates, taichí, memoriaren tailerra edo aquagym.

OMENALDIAK

Arkupeak martxan jarri, eta lehenengo 25 urtetan bazkide-kopuru handia biltzen zen eta garrantzi berezia izan zuten bi data hauek: Normalean, ekainean ospatzen den omen-duen eguna, eta urte bukaerako besta, azaroan edo abenduan.

Zalantzarik gabe, omenduen eguna nabarmentzen da hildako bazkideen oroitzapen bereziarekin. Ehun urtetik gorakoak gogoratuz hasi zen; gero, laurogeita hamar urtetik gorakoak; eta beranduago, 85 urtetik gorakoak eta, jakina, 50 eta 60 urtez elkarrekin bizi izan diren bikoteak. Gaur egun arte irauten duen ohitura da. Aurrerago ikusiko dugu modu berean jokatu zela beste askorekin ere: laguntzaileekin, kirolariekin, izen handikoekin eta abar.

Hasieran, omendutakoen izenak besterik ez ziren agertzen aldizkarietan, baina urte batzuk geroago, haien datu batzuk, argazkia eta oroi-garri txiki bat azaltzen ziren.

Arkupeak-ek egin zuen lehen ekitaldi publikoa Doneztebeko frontoian izan zen, eta aurkezpenaz gain, Lorentxo Oyarzabal eta Pilar Garro aitona-amonak eta Francisco Vertiz Doneztebeko parroko jubilatua gogoan izan ziren.

1987ko programan, Herrien Arteko Anaitasun besta antolatu zen, aldi berean, eskualdeko ehun urtetik gorakoak omentzeko asmoz: Francisco Graziarena eta Antonia Mariezkurrena, biak Sunbillakoak.

Baina omenaldi hori 1990 arte atzeratu zen, urte horretan betetzen baitzituen 100 urte Franciskok. Antoniaren berririk ez dago, ziur aski hil egin zelako.

Aurretik, Oronoz-Mugairiko Petra Erize eta

Ramon Latasa izan ziren omenduak.

1989ko ekainaren 9an egin zitzaion omenaldia ehun urteko Petra Erizeri. Eguna, Oronoz-Mugairiko kaleetan barna, soinujole eta txistularien dianarekin hasi zen. Jose Maria Cirarda artzapezpikuak, buru zela, eta Vizente Sanz-berro parrokoak eman zuten meza 10.00etan. Artzapezpikua Arkupeak-ek antolatutako ekitaldi askotara joaten zen. Nafarroako Gobernuko ordezkarietz gain, omenduaren familiarrak eta lagunak, eta Arkupeak-eko bazkide ugari agertu ziren. Ordurako, Arkupeak-ek 1800 bazkide bazituen.

Nafarroako Gobernuak koadroak, argazkiak, erretratuak eta bestelako opariak egin zizkion. Oronozko ordezkariak aginte makila zizelkatu bat eman zion eta ohorezko alkate izendatu zuen. Baztango alkatearen oparia lore-sorta bat izan zen, eta eman zionean hauxe esan zion: "Bakar bat ere ez da zu bezain polita".

Bestak frontoian jarraitu zuen hauek girotuta: joteroek, Arizkungo dantzariak, Garmendia eta Azpillaga bertsolariak, musikariak eta, herri kirolean, aizkolariek eta harrijatsotzaileak.

Kultur hamabostaldiaren barruan, 1989ko

urriaren 24an, Arkupeak-ek omenaldi berezia egin zion, Sunbillan, Ramon Latasa aizkolaritari, nahiz eta osasun egoerarengatik ezin izan zen bertaratu. Burmuineko bi tronbosi pasa zituen, diabetesa zuen, hanka bat moztua zeukan eta Elizondoko egoitzan bizi zen.

1929ko apirilaren 26an jaio zen Xuantenea baserrian. Artzain eta egurgile lanetan aritu zen, eta enborrak mozteko abilitadearengatik miresten zuten.

Ramonen herritar eta bazkide ugari bertan zirela, goizeko hamarretan, parrokan meza ospatuz, hasi zen jaialdia. Meza ondoren, herri kirolen ekitaldia egin zen, erabat betetako frontoian. Aizkolari onenek parte hartu zuten binakako saioan: Mindegia-Arospidek, Mendizabal-Larretxeak, eta Arria II.a-Olasagastik. Baita Perurena harrijasotzaileak, trontzalariek eta hainbat aizkolari gaztek ere egin zuten saioa. Ekitaldian, tartekatuz, herriko dantzariak, txistulariak, Garmendia eta Azpillaga bertsolariak eta Erramun Martikorena aritu ziren.

Arratsaldean, jende asko Elizondoko adinekoen egoitzara joan zen, han baitzuten zain Ramon. Sarreran, askoren artean inguraturik,



Ramón Latasa, bazkide eta lagunak, Elizondoko adinekoen egoitzan

Arkupeak-ek eta herrikideek opariak eman zizkioten.

1990eko otsailaren 2an, Sunbillako Espelotsin baserriko Francisco Graziarenaren txanda izan zen, mende bat bete baitzuen. Bizitza osoan baserriko lanetan aritu izana, desagertu zen Bidasoa trenbideko lanetan aritu zen hilabete batzuetan izan ezik. Soldaduska egitetik libratu zen bakanetako bat izan zen, nahiz eta lortzeko, diru mordoxka ordaindu behar izan zuen. 1919ko urtarrilaren 7an ezkondua, sei seme-alaba izan, eta 1985ean alargundua. Jaiotetxean bizi izan zen semee-tako hirurekin. Beste seme bat, Los Angelesen bizi dena, aitaren omenaldira etorri zen.

Franciskok ez zuen izan omenaldian egotetik, gripe-prozesu txiki batek jota baitzegoen. Hori zela eta, Nafarroako Gobernuko presidentea etxera joan zitzaion bisitan, bere laguntzaile, Udaleko eta Arkupeak-eko hainbat kiderekin batera. Opari asko eman zizkioten.

Sunbillako frontoian, Basilio Sarobe parrokoak, koralak abestuz, eman zuen mezaren ondoren, eskualdeko ehunka afiliatu mobilizatuta, Arkupeak-ek antolatutako besta handi bat ospatu zen. Ignacio Eizmendik ("Basarri") eta Iñaki Perurenak aurkeztu zuten ekitaldia. Garmendiaren eta Azpillagaren bertsoek lagunduta, Mindegia eta Larretxea aizkolariak nor baino nor aritu ziren; Erramun Martikorenak, ahots bikaineko kantariak, Nafarroako Navarrerias dantza taldeak eta Sunbillako dantzari txikiek ere parte hartu zuten.

Frontoian bazkaldu ondoren, berriz bertso, musika eta dantza gehiago.

Uste dugu garrantzitsua dela hemen jasotzea omenduak izan ziren beste batzuen izenak: gehienak Arkupeak-eko bazkideak edo arduradunak, eta haien memoria gordetzea merezi dutenak. Hauek dira: Mariano Izeta, Javier Larralde, Felipe Ganboa, Joxe Oronoz, Eusebio Maritorea, Ramon Elozegi etab...

1986tik 2010era bitarteko aldizkari guztiak aztertuta, ehun urteko batzuen izenak aurkitu ditugu.

1989ko urteko azken jaia mezarekin hasi zen. Jose Laboa, Panamako Aita Santuaren nuntzioa, etortzekoa zen, baina ezinezkoa izan zitzaion. Basarrik une unkigarria sortu zuen eta gero Manuela Aincibururi, 103 urteko amatxiri, bisita egin zitzaion Eguberriak zoriontzeko, eta emozioz bete zen. Zoritxarrez hurrengo urtean hil zen.

Batzuetan, omenaldien eguna ehun urtekoren bat gogoratzeko aprobetxatzen zen. Hala, 1995eko jaietan, Patziku Etxeberriari oroipen berezia egin zitzaion, 101 urte bete baitzituen otsailaren 20an. Igantziko Iriberea etxean jaioa zen. 18 urte zituela Ameriketara emigratu, eta 18 urtez han egon zen artzain. Aurreko urtean Igantziko herriak hainbat ekitaldirekin eta oparirekin omendu zuen.

Urte berean, Faustino Manterola eta Miguel Bajo Montilla (hilak) modu berezian gogoratuak izan ziren. Lehena Arkupeak-en sortzaile izana zen; eta bigarrena, Elizondoko ordezkaria eta presidenteordea bizi izan zen arte.

Arkupeak-ek bazkideak ez zirenekin ere izan zituen detaileak, Nafarroako inguru horretakoak izanik, gizartearen onerako orokorrean lan egin baitzuten. Hori izan zen 102 urteko Francisca Huarte erlijiosaren kasua. Anizen jaioa, Iruñeko Jesusen Bihotzeko Esklaben komentuan bizi zen. Hantxe omendu zuten familiak eta kongregazioko kideek. Arkupeak elkartearen izenean, Eusebio Maritorea presidenteordea joan zen eta opari bat eman zion oroigarri.

Normalean, herrien arteko anaitasun-jaiak Donezteben, Elizondon edo Gorraizen ospatzen ziren. 1993koa, berriz, Leitzan ospatu zen, hor bizi baitziren omendu nahi zituzten bi erlijiosoak, urrezko ezteiak betetzen zituztelako.

Ospakizuna azaroaren 14ko goizeko hamarretan hasi zen herriko txarangaren diana eta kalejirarekin. Jendez gainezka zegoen parrokan, hamaiketan meza eman zuten, abesbatzaren eta Azpillaga eta Narbaiza bertsolarien parte-hartzearekin. Bukatzean, bi protagonistei opariak eman zitzaizkien: alde



Lorentxo Oyarzabal eta Pilar Garro aitona-amonak, eta Francisco Vertiz Doneztebeko parroko jubilatua

batetik, Francisca Telletxea Agirrerri, 69 urteko donostiarra, 50 urte betetzen zituen erlijio-monja gisa. Beste leku batzuez gain, 31 urte eman zituen Iruñean eta 17 Leitzan. Leitzan bizi zen. Bestalde, Nicolás Buldaini, 85 urteko Etxarri-Larraungoa, eta jubilatua, baina parrokiarekin elkarlanean aritzen zena. Aurretik Berueten eta Alesbesen edo Villafrancan apaiz egona zen eta gero Leitzako parrokoa izan zen.

Anaitasun eguna zenez, 13:00etan guztiak udal frontoira joan ziren, kirol jaialdia han zelako. ETBk eman zuen jaialdi hura. Haste-ko, Zelaik 20 aldiz jaso zuen 100 kiloko harria minutu batean, eta 13 aldiz 150 kilokoa. Ondoren, Mindegia eta Larretxea aizkolariek enbor bana moztu zuten. Mindegua irabazle. Jarraian, sei enbor, eta Larretxea irabazle sei segundoko aldearekin. Proba garrantzitsuena Iñaki Perurenak 267 kiloko harria esku batekin jasotzeko saiakera izan zen. Erraz altxatu zuen, baina epaileak baliogabetzat jo zuen, azken kolpean laguntzailearen eskua tartean sartu omen zelako. Nahiz eta nahigabetu, berriz saiatu, eta denbora laburragoan jaso, eta errekor berria lortu zuen. Beti bezala, bazkalondoan dantzarekin jarraitu zuen bestak Amalur orkestrak alaituta.

2000ko abenduaren 15ean Donezteben ospatu zen milurtekoaren azken jaia zortziehun bat bazkiderekin. Jesus Goldaraz parrokoak eman zuen meza, eta Elizagoien eta Garmendia bertsolariek abestu. Ramon Elozegi tolosarra, Santiagoko Bidearen bultzatzaile nagusienetako bat, omendu zuten. Ramonek jakin zuenean Arkupeak elkarteko zenbait bazkidek Baztan eta Iruña arteko ibilbidea eta Sakana aldeko bidea berreskuratu nahi zituztela, eremu bat txukuntzeaz arduratu zen, oso egoera txarrean zegoelako. Nafarroako Abeldide Lagunen Elkarteko bazkide fundatzailea ere izan zen. Abuztuan, zirkulazio-istripu batean hil zen, Esako urtegitik gertu.

Ganboa presidenteak eskerrak eman zizkien haren senide Jose Migueli eta Pilarri Arkupeak elkarteari emandako laguntzagatik, eta plaka eta lore sorta jaso zituzten. Mezaren ondoren, Bordatxo dantzalekura joan ziren denak jaiaren programarekin jarraitzeko.

Bazkarira Miguel Sanz Nafarroako presidentea joan zen eta atzerapenagatik barkamena eskatu zuen. Ekitaldia bukatuta, Felipe Ganboak aukera aprobetxatu nahi izan zuen, tokiko eta probintziako agintariei gogorarazteko beharrezkoa zela igerileku klimatizatu bat irekitzea Donezteben, guztion mesederako,

Arkupeak-en 25 urteko historia

Historia de los primeros 25 años

baina bereziki arazo erreumatikoak zituzten adinekoentzako. Gainera, bere ametsetako bat azaldu zuen: San Frantziskoren amaren Azpilkuetako etxea erostea edo lagatzea, garai hartako museo bihur zedin. Bi desio horiek ez zuten arrakastarik izan, nahiz eta gogor saiatu.

2000ko urriaren 11n Mariano Izeta izan zen Arkupeak-en omenaldia merezi izan zuena: euskal kulturaren alde egindako lanagatik, txapeldunen txapelduna aitortu zuten.

Elizondon emandako mezarekin hasi zen ospakizuna. Meza horretan, Garmendia eta Elizagoien bertsolariek abestu zuten. Bazkalondoan, presidenteak Marianoren merezimenduak aitortu, eta eskerrak eman zizkion argitaratzen zuen aldizkarian, Arkupeak elkartearen aldeko propaganda egiteagatik. Horixe bera egin zuten bi bertsolariek. Plaka eta txapel handi bat jaso zituen, "Txapeldunen txapelduna" inskripzioarekin. Ez zuen ahaztu Gabriela Goñi haren emaztea, eta beste txapel bat oparitu zion bordatu eder batekin: «Gizon haundi baten atzean beti dago andre on bat».

2001eko irailaren 28an, Euskal Herriko txistu eta, orokorrean, musika herrikoiaren alde eta Arkupeak elkartean egindako lana eskertzeko, Javier Larralde, txistularia eta Arkupeak-eko delegatua, izan zen omendua Arizkunen. Baita hainbat gimnasia bestetan parte hartzeagatik eta Arizkungo delegatu izanagatik ere.

Oscar Adinek aureskua dantzatu zuen eta, omenduak eskatuta, Sandalio kalejiraren doinuek egin zuten bidea anaitasun bazkariraino.

Javier 1927ko abuztuaren 30ean jaio zen Arizkunen, Enekonea etxean. Amak piztu zion musika herrikoiaren zaletasuna eta Antonio Elizalde, Maurizio mitikoaren aitak, txistua jotzen irakatsi zion hamar urte zituela. Estatu Batuetan artzain ibili zen bost urtez, eta etxera itzuli zenetik etengabe aritu da txistulari, dantza maisu eta ikertzaile lanetan.

Seme Patxirekin batera, "Baztango Folklorea" obra idatzi zuen. Obra horrek mutil-dantzako pieza guztien partiturak biltzen ditu. Baita joko dantza ugari eta haien interpretazioak ere bi diskotan.

2022ko martxoaren 25ean hil zen, 94 urte zituela.



Eusebio Maritorea eta bere emaztea

2002ko urriaren 10ean, Joxe Oronozen txanda etorri zen. Jaioterrian, Iruritan, omendu zuten Arkupeak taldearen funtzionamenduan egindako lan bikainagatik.



Ayesa kontseilaria mahi erdian, Felipe Ganboa ezkerreko aldean, eta Joxe Oronoz aurkezlea

Iruritan jaioa, 72 urte beteak zituen. 24 urterekin Ameriketara joan zen, eta han hamar urtez artzain aritu zen; baita italiar batzuen barazki biltegi batean ere. Biltegi horretan ingelesa

ikasi zuen beste erremediorik gabe. 34 urte-ekin herrira itzuli eta, hamalau urtez, Elbetea herriko Baztango Zapatilategian egin zuen lan. Lantegia itxi ondoren, Dyan eta Gurutze Gorrian buru-belarri aritu zen, eta 1989an Arkupeak elkartean languntzen hasi zen: hasieran delegatu, eta gero diruzain. Zalantzarik gabe, Felipe Ganboarekin eta Zuzendaritza Batzordeko kideekin batera, jarduera guztien dinamizatzailea da.

Horregatik, egindako lan izugarria eskertzeko garaia bazen. Jaialdia jaioterrian eta lankide eta bizilagun askorekin egin zen.

Lehenengo ekitaldia: Patxi Izko eta Jose-txo Mendioroz apaizek parrokian eman zuten meza. Homiliaren ondoren, Elizagoienek bertso saila eskaini zion. Erlijio-ekitaldia bukatuta, Dolores arrebak “eskertuz” jartzen zuen plaka bat eman zion, eta Maria Angeles Alzugarayk, Narbarteko ordezkariak, lore sorta. Nafarroako Kutxako “Obra Social”-eko ordezkariak euskal makila oparitu zion. Felipe Ganboak, hitza hartu, eta adierazi zuen omenaldia ez zela sari hutsa, baizik eta jarraitzeko akuilua: “Lan asko egiten duzu, eta omenaldi hau lanean pixka bat gehixeago jarrai dezazun da”. Ondoren, txapela jarri zion euskaraz eta gaztelaniaz idatzitako esaldiarekin: “Arkupeak-en zorionak zure lan haundiatatik”. Jaialdiak Baztan hotelean bazkariarekin jarraitu zuen. Bazkarira, Calixto Ayesta kontseilaria, hirurehundik gora bazkide eta Joxeren lagun inguratu ziren.

2003ko urriaren 9an, Arkupeak elkarteak Eusebio Maritorea, presidenteordea, omendu zuen. Zigako Iriberriko bordan jaio zen. Handik Leitzara jo zuen Sarrio papeleran lan egitera. Zigakoa den Isabel Huarterekin ezkondua, hiru seme-alaba dituzte eta orain, jubilazioan, oso-osorik elkarteari emana bizi da.

Omenaldiko ekitaldiak Elizondon eta Almandozen izan ziren. Elizondon hasi zen besta, Juan Bautista Irazokik, Leitzako erretoreak, eta Jesus Sotilek emandako mezarekin. Elizagoien bertsolariak bertso ederrak eskaini zizkion. Ondoren, omenaldia eta familiarekin batera jaso zituen oparien unea izan zen. Fe-

lipe Ganboak jantzi zion grabatutako txapela eta Jose Mendiguren Arraiotz artisauak egindako makila eta plaka bat eman.

Ekitaldi hori bukatuta, Almandozera joan ziren bazkaltzera, eta arratsaldean musika eta dantzaz gozatzera. Bostehun bazkide baino gehiagok hartu zuten parte.

2004ko urtarrilaren 16an, Donamariako Fulgencia Irazokik jaso zuen Arkupeak-en omenaldia, Iguringo Perotxenea etxean. 1904ko urtarrilaren 16an jaio zen Berako Kaule auzoan. Sei seme-alaba, 19 biloba eta 22 birbiloba zituen. Eguerdian Fulgenciak Arkupeak-en eta Nafarroako Kutxako ordezkarien bisita izan zuen, eta lore sorta eta plaka oroigarri bat eskaini zizkieten. Arkupeak-en izenean Juana Mari Bertizek, Donamariako elkarteko ordezkariak, eta Kutxatik Doneztebeko bulegoko zuzendariak omendu zutenean, ehun urtekoaren irribarrea piztu zitzaion.

Beste ehun urteko batentzat ere, Ramona Varelarentzat, oroitzapen berezia izan zen. Ramonak 100 urte bete baitzituen 2004ko martxoaren 7an, eta Urdazubi-Zugarramurdi-ko ehun urtetik gorako lehen emakumea izan zen. Bere bizitza bi herri horietan pasatu du.

Urte horretan bertan, Arkupeak-ek elkarte-ko ordezkari beteranoenen lana aitortu zuen: Igantziko Patxi Txoperena 87 urtekoa, eta Oronoz-Mugairiko Manuel Arregi 88 urtekoa. Aurretik, Batzordeko kide izan ziren, eta denborarekin zeregin hori utzi, eta gaur egun bakoitza bere herriko delegatu ziren. Elizondoko parrokian emandako mezan, Bittor Elizagoienek hainbat bertso eskaini zizkien egindako merituak goraiatuz eta bere miresmena agertuz. Joxe Oronozek Arkupeak-en opari klasikoak eman zizkien: errespetuzko makila, txapeldunen txapela eta Nafarroako Kutxako plaka oroigarria.

2005eko maiatzaren 26an omenaldi bikoitza egin zitzaizen Gorraizen, alde batetik, delegatu ohi guztiei, bizi zirenei eta hildakoei; bestetik, Calixto Ayesa Nafarroako Gobernuako kontseilari ohiari, elkarteari emandako laguntza eskertzeko.



Felipe Ganboa elkarteko presidentea, M^a Jesús Zabalo emaztea eta Miguel Sanz Nafarroako presidentea

500 bazkide bildu ziren: parrokian lehenik, eta gazteluko lokal batean gero. Presidenteak hartu zuen hitza kontseilari ohiari hitz eginez: “Ez dizut exzelentzia deitzen, Kalixto bakarrik, guretzat laguna zarelako eta esker ona merezi duzulako. Ikusiko dugu hurrengoek ere mereziko ote duten”. Kalixtok Arkupeak-ek izandako portaera eskertu zuen, eta Gizarte Ongizateko Departamentutik elkartearekin izandako zazpi urteko laguntzaren errepasoa egin zuen. “Adiskide-harremana izan dugu, kargua gaingitu duena. Elkartearen ekintza askotara joan gara eta, azkenean, kontseilariarena baino gehiago adiskide-harremana izan dugu”.

Geroago egindako elkarrizketa batean adierazi zuen: “Ekainaren 26an, besta batean agur esan nienean, kontseilari bat galtzen zutela esan nien, baina lagun bat irabazi, eta horri eusten diot”.

Felipe Ganboak plaka oroigarria eta Nafarroako armarriarekin koadro bat eman zizkion. 47 delegatu ohiez ere oroitu zen; horietako 15 hilak. Guztiei, han zeudenei eta hildakoen familiarrei plaka bana, eta protagonista guztien argazkiekin orla bana eman zizkien.

Gazteluko jatetxean bazkaldu ondoren, nahi izan zuten guztiek dantza egin zuten Jose Angel soinu-jolearen gidaritzapean.

Donezteben 2009ko azaroaren 21ean, urte bukaerako bestan, 2009ko martxoaren 12an hil zen Jesus Goldaraz parrokoa omendu zen. Arkupeak-eko hildako guztien eta Jesusen omenezko meza apaizen artean eman zen. Bittor Elizagoienek eta Pakita Mikelarenak bertso sentikorrek abestu zituzten haien omenez; eta meza bukatzean, Joxe Oronozek eta Eusebio Maritorenak Iraizotzeko jaiotetxea irudikatzen zuen margolan artistikoa, oroimenezko plaka, eta landare eta lorez osatutako zentroa eman zizkieten familiakoei. Ekitaldiari bukaera emateko, Aitor eta Jose Ramon musikariek Jesusek hain gustuko zuen «Urepeleko Artzaia» abestu zuten, eta bertaratutako guztien parte-hartzearekin Agur Jaunak.

2005. urtean, 85 urte betetzen zituztenak, edo diamantezko edo urrezko ezteiak ospatzen zituztenak omentzeko, Donezteben egindako bestan, detaile berezi bat izan zen Igantziko Angel Manterolarentzat: ehun urte betetzeaz gain 65 zeramatzan ezkondata. Ignacia Etxeberria emaztearekin heldu zen,

eta Elizagoien bertsolariak bertso ederrak eskaini zizkien, bai adinagatik, bai biak hainbeste urtez elkartuta jarraitzeagatik.

2006ko abenduaren 16an, oso egun berezia izan zen Donezteben, mila lagun inguru bildu baitziren, 20 urtez Arkupeak-eko presidente izan zena omentzeko asmoz. Izan ere, elkarreko jardueretan buru-belarri saiatu baitzen, sortzaileek lortu nahi zituzten helburuak lortzeko borrokan. Zailtasunez betetako 20 urte izan dira, nahigabe batzuk ere bai; baina, batez ere, bazkide askoren poza eta esker ona jaso dira. Eta Feliperen lan bikain hori beraien presentziarekin aitortu zuten.

Parrokiako abesbatzak eta Garmendia eta Elizagoien bertsolariak lagundu zuten mezarekin hasi zen jai.

Ondoren, kiroldegian bildu ziren, eta Nafarroako Gobernuko presidentek aginte-makila eta txapela eman zizkion, hitz atseginak eskainiz. Baita 500.000 euro ere eman zizkion hirugarren adinekoentzako egoitzaren proiektua diruz laguntzeko. Eusebio Maritorenak eta Jose Oronozek zilarrezko karabela artistiko bat eman zioten. Haren emazte Maria Jesusi portzelanazko pitxer ederra eta lore sorta oparitu zizkioten.

Bazkalondoren, mahaikide guztiei, plater apaingarri txiki bat eman zitzaion, inskripzio honekin: "ARKUPEAK. 20 URTE. Zuri esker bakarrik baita".

Felipe Ganboa, Sunbillakoa jaiotzez, Maria Jesus Zabalorekin ezkondu zen. Bost seme-alaba izan, eta hiru bilobaren aitona da. Urte luzez aritu zen basogintzan: lehenik inguruko mendietan, eta gero Frantzian. Geroago, etxetresna elektrikoaren denda bat ireki zuen, gaixotasun batek lanetik urrundu zuen arte. Geroztik erabat Arkupeak-eko eginkizunetara emana bizi da. Bere ametsa, Malerreka eskualdean, adinekoen egoitza lortzea zen.

Agur Jaunak abestu eta agintariak joan ondoren, musika eta dantzarekin jarraitu zuen bestak.

2006. urte honetan bertan, Zubietako Olaseneko bordan sortutako Josefa Ezkurrak, Malerreka amaxik, ehun urte bete zituen abenduaren 13an. Zortzi anai-arrebako familia bateko bigarren alaba izan zen. Martin Jose Urrutiarekin ezkondua, eta bost seme-alaba eta lau biloba zituen. Arkupeak elkarteak berarekin egon nahi izan zuen egun horretan, eta Zuzendaritza Batzordeko bi kidek, Maria Isabel Otxandorenak eta Jose Oronozek, eta Ana Hualde delegatuak bisita egin zioten, eta plaka bat, arrosa gorri sorta eta elkartearen ohorezko txartela oparitu.

2009ko besta 85 urte betetzen eta urrezko ezteiak ospatzen zituztenei eskainia izan zen. Besta horretan, oso oroitzapen berezia jaso zuten ehuna urte bete zituzten bi aitona-amonek: Frantxiska Alzuri Mitxelenak, 1909ko ekainaren 4an, Arantzako Azkilarrea base-rrian jaioak, eta Patrocínio Perez Sadornilek, 1909ko azaroaren 12an, Burgosko Palacios de Benaver herrian jaioak. Azken hori, gaur egun, Oronozen bizi da.

ARKUPEAK-EN ZILARREZKO EZTEIAK ETA OMENALDIAK

Adinekoei egindako omenaldia aprobetxatuz, 2011ko ekainaren 28an, Donezteben, Arkupeak-en 25 urteko historia ospatu zen. Urrun geratzen zen, 1986an, jubilatuen bizitza hobetu nahian, lau jubilatutako haiek buru-belarri hasi zuten ametsa.

Aldizkariaren 24.alean 25 urteko historiaren laburpena egiten da: jardueraz eta arrakastaz bete, eta baita desengainoren bat edo beste ere.

Elkartea sortu zenean, tokikoa edo Doneztebekoa bakarrik izan zen. Berehala, eskualdeko bihurtu zen, eta gero probintziako; hedatze horretan, Irungo eta Iparraldeko bazkideak onartu egin ziren, haietako asko hemen jaio zirelako, nafartarrak sentitzen baitziren.



Alli presidentea, San Miguel alkatea, Cirarda artzapezpikua eta Ricardo de León kontseilaria

Arkupeak ohartu zen, garai hartan, ez zegoela gizarte-zerbitzu askorik; jendeak informazio gutxi zuela norbere eskubideei, pentsioei, laguntzei, egoitzei eta abarri buruz. Horregatik, Gizarte Segurantzaren bulego bat irekitzeko borrokatu zen; aldi berean, Frantzian edo atzerriko beste herrialderen batean lan egin zutenei pentsioak erregularizatzeko aholkuak eman zitzaizkien.

Arkupeak-en beste helburu bat inguruko herrien arteko batasuna bilatzea izan zen. Horregatik, jarduera asko, bidaiak kulturalak, turistikoak, historikoak eta tradizionalak antolatu zituen. Urtero mus txapelketak antolatu ziren, lehenik herri bakoitzeko artean, eta gero finala den artean. Beste jarduera aipagarri bat gimnasia eta yoga dira, ehunka bazkideren aurrean urtero erakustaldia egingez.

Egun bateko eta gehiagoko bidaiak egiten dira; batzuk interes erlijiosokoak eta beste asko dibertsio eta prestakuntza kulturalerako. Gehienetara jende asko joaten da.

Egun batzuetako bidaiari esker, bazkide askok ezagutu zituzten hainbat herrialdeko tokiak, bestela ezagutuko ez zituztenak. Eta are zailago izango zuten Europako, Amerikako, eta Afrikako herrialdeak ezagutzea.

Zalantzarik gabe, nabarmendu beharrekoak dira Argentinara egindako bisitak (hango euskal eta nafar etxeetan harrera egin zitzaien) eta 60 bat euskal emigrante, gure etxeetara, dohainik ekartzeko antolakuntza.

Tutoretzapeko etxebizitzak eta Gizarte Segurantzaren bulegoa irekitzen lagundu zen.

Urtero, salbuespenik gabe, errepikatu den jarduera omenandi-besta izan da, lehen aipatutakoaren arabera.

Dezepzioren bat edo beste ere izan da. Adibi-



Mindegia, J. Retegi, Felipe Ganboa, Pierola, J.I.Retegi

dez, Xabierko San Frantziskoren amaren Azpilkuetako etxea ez eskuratzea han oroimen museo bat jartzeko, eta Doneztebeko igerileku estalia ez lortzea; baina, batez ere, hirugarren adinekoentzako egoitza eta eguneko zentroa ere izatea nahi izan zena ez egitea Krisi ekonomiko handiaren ondorioz, eraikina bere zimenduetan eta oinarrizko egituran geratu baita.

Arkupeak-ek izan duen funtzionamendu egoia, Zuzendaritza Batzordearen lanaz eta zuzendaritzaz gain, parte handi batean herri bakoitzeko ordezkarien lana ere izan da, jarduera guztien berri emanez, eta bazkideekin harreman zuzena izan dutelako.

Hogeita bost urteko historia gogoratzeko, ehunka bazkide bildu ziren Donezteben 2011ko ekainaren 28an, San Pedro jaien bezperan.

Ekitaldiak hasi ziren hiru apaiz ezagunek parrokian emandako mezarekin: Mikel Biain, Basilio Sarobe eta Jesus Sotil-ek.

Parrokiako abesbatzak abestu zuen, Javier Elizalde jotako organoa lagun zuela. Bittor Elizagoien bertsolariak 25 urteko historia eta omendutako guztien merituak gogoratu zituen.

Meza bukatutakoan, 85 urte eta urrezko ezkontza-ezteiak ospatzen zituztenei zegozkien oroitzapenak eman zitzaizkien.

Hamabietan, guztiek eskertu zuten detaile berri bat: luntxa eskualdeko ikastetxearen inguruan. Ondoren, frontoian herri kirolak aizkolarien eta Iñaki eta Iñaxio Perurenaren emaldiarekin.

Aukera aprobetxatu zen gure kirolari handiei, haien emazteekin batera, omenaldi xume eta hunkigarria egiteko: Elias Pierola, Juan Ignacio eta Julián Retegi eta Mikel Mindegia-ri.

Arratsaldeko hiruretan, kiroldegian, alkatearen eta Arkupeak-eko presidentearen agurra-ekin, bazkaria egin zen. Elkarteko presidentek kargu uztearen berri eman zuen.

Bukaeran, ohi bezala, musika Jalisko Band taldearekin eta dantzaldia.

Arratsaldeko zortzietan, Udalak detaile bat izan zuen: Arkupeak elkarteari, eta haren izenean Felipe Ganboari, Doneztebeko herriko besten hasierako txupinazoa botatzea eskaini zion.

EGUN BEREZIAK

1995ean, Pilotaren Eguna, Anaitasun eta Omenaldien Egunean. Ezkila joaldiaren lehia-keta.

1996an bisitatu ziren Belateko tunelak, garrantzi handikoak eskualde honetarako, beranduxeago inaguratzekoak baitziren.

2011n, gure kirolari handiei omenaldia, Arkupeak zilarrezko ezteiak ospatu zituen egunean.



1993an, Herri kirolen jaialdia, Anaitasun eta Omenaldien Egunean.

GARRANTZIZKO BIDAIA BATZUEN LABURPENA

Lehenago aipatu dugu jarduera arrakastatsuenetako bat bidaiak egitea zela. Erran orokorra da, bestela etxetik edo herritik atera ez ziren bazkide askok, Arkupeak elkarteari esker, inoiz pentsatu ere egin ez zituzten lekuak bisitatzeko aukera izan zutela: Europa, Amerika eta Afrika; eta beste herri batzuetako lagunekin harremanetan jartzeko aukera izan zuten.

Alde batera utziko ditugu Euskal Herriko eta Estatuko leku askotara antolatutako bidaiak.

Europara egindako bidaien artean, hauek nabarmendu beharko lirateke: Aita Santuari bisita, Italiara, eta beste batzuk Portugalera, Parisera eta Herbehereetara.

BRASIL ETA ARGENTINARA BIDAIA

Arkupeak-eko Zuzendaritza Batzordeak bazekien Argentinan bazirela, gerra zibilaren ondoren, hara emigratu zuten pertsona asko; eta, hainbat bazkideren gogoei jarraituz, Ameriketarako lehen bidaia antolatu zuen, Brasilera eta Argentinara, hain zuzen ere.

1998ko azaroaren 20an, 32 bazkide atera ziren Madrildik, eta Rio de Janeiroko Santos Dumont aireportuan lur hartu.

Beharrezko atsedena hartu ondoren, hango inguru batzuk bisitatu zituzten: Copacabana, Ipanema, Leolon eta Corcovedoko Kristoa. Bigarren egunean, Uharte Tropikalak bisitatu zituzten; eta hirugarren egunean, Sao Paulon geldialdia egin ondoren Iguazu aldera joan ziren.

Iguazuko ur-jauziek mundu osoan dute ospea, beraz, inor ez zen harritu haien handitasuna ikusita, milioika tona ur indar bizian erortzen baitziren. Paraguai, Argentina eta Brasil elkartzen diren lekua da.

Oinarrizko ideia Argentina bisitatzera zenez, hilaren 25ean, Jorge Newbery aireportura joan ziren eta, handik, monumentu garrantzitsuak dauden hiriburuko etorbide handiak ikustera: Etxe Arrosa, Kabildo eta Maiatzeko Plaza.

Buenos Airesen, hainbat espediziokide han bizi ziren familiarrekin elkartu ziren eta, agur hunkigarrien ondoren, familiarren bizilekuetara joan ziren: Rosario, Cordoba eta Tandil.

Besteak, iluntzean, Mar de Platara abiatu ziren hegazkinez, eta “Denak Bat” euskal etxean harrera beroa jaso zuten. Zain zeuzkaten Bera, Etxalar, Arantza, Lesaka eta Doneztebetik joan eta han bizi zirenak. Felipe Ganboak “Arkupeak” txapela eman zion euskal etxeko presidenteari. Bazkalondoa luzatu eta asko gozatu zuten, denontzat oroitzapenez eta herrimenez betea.

Han bi eguneko egonaldia egin ondoren, Buenos Airesera itzuli ziren zenbait egunetarako. La Plata-ra, Buenos Aireseko hiriburura joan gabe ezin geratu, han ere euskaldunak zain baitzituzten. Afaria, abestiak, topak eta opariak gozatuz besta ederra ospatu zuten euskal etxean; izan ere, ikasturte bukaerako ekitaldi zientifiko eta musikalarekin bateratu baitzen besta hura. Txilen bizi ziren euskaldunak ere inguratu ziren. Baita Iparralde, Bizkaia, Malerreka, Baztan, Bortziriak eta Gipuzkoako emigranteak ere han izan ziren.

Abenduaren 3-a, San Frantzisko eguna, bete-betean ospatu zuten. Arkupeakek, hotelean, bazkarira gonbidatu zituen familiarrak eta lagunak. Agur esate hunkigarriekin bukatu zen, eta presidenteak hitzeman zien han bizi diren euskal herritarrak Euskal Herrira etor zitezten bidaia bat antolatzen saiatuko zela.

Argentinan egon ziren guztiak harrিতa geratu ziren errepublika hura zigortzen ari zuen krisi ekonomiko larriarekin eta, beraz, gure emigrante eta ondorengo asko ere ukitu zituen, jatorrizko tokiak bisitatzeko aukerarik gabe utziz.

ARGENTINAN BIZI DIREN EUSKALDUNEN BIDAIA



Bazkideak bidaiatik itzuli eta gero, Arkupeak-ek planteatu zuen aukera hau ematea: 50 emigrante gutxienez etortzeko gonbidatzea eta, jatorrizko lekuetan 15 eguneko egonaldia eginez gastuak erabat ordaintzea, Madril, Gasteiz, Gernika, Donostia, Irun, Hondarribia, Iruña eta Iparraldea bisitatzeko aprobetxa zezaten.

Proiektu izugarri horrek lan asko zekarren: emigratzaile edo haien ondorengo izan zitezkeenak aurkitzetik hasi eta, hemengo etxeetan egongo zirela aurreikusten zen egunetan, haien kargu egingo ziren familiarrak bilatzeraino. Horri erantsi behar zaio gestio ugari egitea diru-laguntza eskatzeko: erakunde ofizialei, aurrezki-erakundeei, udalei eta partikularrei, aurrekontuari aurre egin behar baitzitzaion. Bidaiak, egonaldiak eta bisitak zirela-eta, 14 milioi pezetako gastua aurreikusten zen.

Azpimarratu behar da erantzun orokorra ia aho batekoa izan zela: Nafarroako Gobernua-rena, Gipuzkoako Diputazioarena, Irungo eta Gernikako udalena, Osasunarena, Nafarroako Aurrezki Kutxarena, inguruko udal guztie-

na, Baztangoarena izan ezik. Eusko Jaurlaritzak ere ukatu egin zuen laguntza. Erakunde pribatuek ere parte hartu zuten.

Emigranteen hegaldia abiatu aurretik, Arkupeak-eko bi ordezkari joan ziren Buenos Airesera: Martin Legarra eta Migel Deskarga. Haien eginkizuna bidaiaren plana, eta gonbidatu guztien dokumentazioa prestatzea izan ziren. Zetozen gehienak gure lurraldetik joanak ziren; beste batzuk ondorengoak, hemen bizi diren familiarrak besarkatzeko aukera izango zutenak. Azkenean, 61 bidaiarik hartu zuten parte, tartean Tandil eta Mar de Platako euskal etxeetako, eta Mar de Plata eta Rosarioko nafar etxeetako ordezkariak.

1990ko irailaren 24an, 61 emigranteak Madrilera iritsi zirenean, Ganboa presidentea eta "Ongi Etorri" egitera joan ziren familiarrek harriera egin zien.

Madrilgo lekuri esanguratsuenak bisitatu, eta 26an Gasteizera abiatu ziren. Han bazkaldu, eta arratsaldean familiarren etxeetara iritsi ziren.

Hilaren 28an, “Laminaciones de Lesaka” faktoria bisitatu zuten. Hango instalazioetan ibili ondoren, El Casino jatetxean bazkaldu zuten, fabrikako zuzendariek gonbidatuta.

Arratsaldean Iruñera joan ziren Maissonave hotelean ostatu hartzera. Hurrengo egunean, Osasunako presidentek, Fermin Ezkurrak, bisita egin zien, eta igandean Sporting-en aurka jokatu zen partida ikustera gonbidatu zituen.

Arratsaldeko ordu bietan, Gabriel Urralburuk, Nafarroako presidentek, harrera egin zien Foru Jauregian.

Lehenik eta behin, taldeko presidentek eskerrak eman zizkion Nafarroako Gobernuari, Argentinatik egiten ari ziren bidaia horretarako laguntza emateagatik.

Urralburu jauna asko poztu zen “nafarrak ordezkatuak sentitzen diren tokira” egin zuten bisitagatik.

Gaineratu zuen Nafarroak asko egin duela aurrera hainbeste nafarrek emigratu behar izan zuten garaitik. Gaur egun, Nafarroa ongizate-gizartea da; hori hezkuntza eta osasuna arloetan ikusten da batez ere; baita Estatuko pentsiorik ez duten 65 urtetik gorakoentzako laguntzetan ere.

Ondoren, denak lunch batean elkartu ziren, eta Nafarroako Gobernuko presidentearekin hitz egiteko aprobetxatu zuten.

Igandean, hilaren 30ean, aurreikusitako bezala, Sadar futbol zelaira joan ziren partida ikustera. Behin estadioan, gonbidatuak adierazi zutenenez, IKARAGARRIA izan zen. Partidua hasi aurretik, zelai erdira atera ziren 25.000 zaleek txalotuta; eta ikusleak agurtu ondoren, 22 jokalariekin paratu ziren. Zelaitik erretiratzerakoan, txaloak oraindik indartsuago entzun ziren. Besta borobiltzeko, talde gorritxoak partidua irabazi egin zuten.

Astelehenean, Donostiako bidean jarri ziren, eta goizean Xabier Albistur alkateak harrera egin ondoren, Udalak bazkaltzera gonbida-

tu zituen. Arratsaldean, Imanol Muruarekin elkartu ziren Diputazioan. Erakunde horrek 750.000 pezeta jarriz lagundu zuen bidaia.

Gernikara egindako bisita izan zen egun hun-kigarrienetako bat. Han, haritz zaharra ikusi ahal izan zuten, lur honen askatasun ezaugarri baita, eta haren itzalpean Jaurerriko Batzarrek egiten zituzten bilerak. Batzar Etxea ere bisitatu zuten.

Ondoren, Udalak egin zien harrera eta, denbora luzez bizipenak partekatu ondoren, bazkari bikainera gonbidatu zituzten.

Donostiara itzuli eta atsedena. Urriaren 3an Irungo Udaletxean harrera egin, eta bazkaltzera gonbidatu zituzten. Arratsaldean Berara joan ziren, han pilotazaleen jaialdia antolatu baitzieten, eskuko, palako eta erremonteko partidekin.

Hurrengo harrera Elizondon izan zen, ehunka bazkide eta lagun presentziarekin. Iñaki Perurenak denei gozarazi zien, bere harri-jasotzaile lanaren xehetasun guztiak azaldu baitzituen (100, 200 eta 250 kiloko harriak altxatu zituen). Erabiltzen zuen teknika, eta euskaldunen artean kirolak izan zuen eraginaren eta sustraitzearen historia txiki bat ere egin zuen. Eguerdian, Zugarramurdiko adituek zikiroa erre zuten, zenbait bertsolarik abestu, eta zortzi mutildantzari zaharrek dantzatu.

Hainbeste eguneko joan-etorri ondoren, atsedeen hartzeko eta familiarren etxean elkar bizitzeko denbora izan zuten, Donezteben egungo zen agur ofizial handiaren egunera arte. Agur jendetsua izan zen, mila eta berrehun jubilatuta eta familiar baino gehiago elkartuta.

Jose Maria Zirarda artzapezpikuak eman zuen meza Bordatxon, Behar Zana frontoian ematea aurreikusita egon arren, etengabeko euriak ez baitzuen utzi horrela izatea. Dantza-lekua izanik leku egokiena ez iruditu arren, artzapezpikuak esan zuen beste edozein leku bezain ona zela Jainkoari eskerrak emateko. Mezan, Sunbillako abesbatzak eta Azpillaga eta Garmendia bertsolariek hartu zuten parte. Ohi bezala, Nafarroako Gobernuko ordezk-

riak han izan ziren eta, bazkalondoan, Argentinako euskal eta nafar etxeetako ordezkariak omenezko plakak eman zizkieten.

Nabarmenezko bitxikeri bat gertatu zen. Artzapezpikuak gidatzen zuen autoa Belateko tunela baino lehen matxuratu egin zen, eta prelatuak auto-stop egin behar izan zuen zaparradapean. Ezin ba huts egin hartutako konpromisoari! Irunera zihoazen eskubaloiko bi arbitrok eraman zuten Doneztebera.

Gero, atseden egun batzuk izan zituzten, batzuek Hendaiara eta Lourdesera joateko aprobeztatu zituztenak, azken eguna iritsi zen arte; eta Almandoz izan zen agur egiteko lekua. Emozioa aurpegietan eta amaigabea izan nahi zuen besarkadan lotuta, gehienak euren txokoetara itzuliko ez zirela jakitun, argentinarrak intentsitate handiz bizi izan zituzten azken egunak familiar eta Arkupeak-eko bazkideez inguratuta.

Alicia Bidegainek, Beola jatetxearen jabeak, hamaiketako eman zien, agurraren aperitibo izan zena. Opari eta keinu maitagarrien trukea taldearen argazkiekin osatu zen. “Gure bizitzak han daude, Argentinan, baina hemen gure bihotzaren zati bat geratzen da”. “Guretzat, egi bihurtutako ametsa izan da”. “Inoiz ezin izango dugu, behar adina eskertu, ez Arkupeak-i bidaia honek ekarri dion lan handia, ezta bisitatu ditugun lekuetako jende guztiaren tratua”. “Eskerrik asko Felipe, eskerrik asko Martin “goazen etxera”-gatik eta gutako askorentzat amets ikaragarria egi bihurtzeagatik. Han zain zaituztegu”.

Laburbilduz, esan daiteke Arkupeak-ek, Felipe Ganboa eta Martin Legarra buru zituela, antolatu duen proiektu handiena eta garrantzitsuenaren dela. Ezinezkoa zirudien hainbeste pertsona gastu guztiak ordainduta ekartzea, eta horretarako hamalau milioi pezeta biltzea. Sinestezina zen, 61 argentinarren ametsa egi bihurtzeko, erakunde eta entitate guztietan eginiko ahalegina eta behin eta berriro saiatzea. Ia denek lagundu zuten. Desengainu batzuk izan ziren, hala nola Baztango Udalak laguntza ekonomikoari ezetza ematea (Arkupeak-ek ez zituen onartu jarri

zizkion baldintzak), eta Eusko Jaurlaritzak diru-laguntza ukatzeaz gain, Ardanza lehendakariarekin elkartzeko eskariari ez erantzutea.

Felix Ayesa, Mar de Platako “Denak Bat” euskal etxeeko fundatzaile eta presidentea, kezu zen urriaren 9an Ardantzarekin egin behar zen elkarrizketa ez zelako egin. “Nafar eta euskaldun gisa, min handia ematen dit hutsune nabarmen horrek, eta neure buruari galdetzen diot: zertan geratu da esaldi hura: “Nafarroa Euzkadi da”.

Hainbesteko arrakasta izan ondoren, Arkupeak-ek beste bisita bat antolatu zuen Argentinara 1994ko otsailean, 80 bazkide leku garrantzitsuetan barrena ibiliz: Iguazú, Barri-loche, Buenos Aires, eta abar. Han bizi ziren familiar eta lagunak harrera bikaina egin zieten hango lau euskal etxeetan. Horietan ama lurrera eginiko bidaia, eta gozatu zuten tratu paregabea eskertu zizkieten.

Ondoren, beste bidaia bat antolatu zen Argentinara, 2005eko azaroaren 24tik abenduaren 8ra, 93 bazkide leku tradizionalerako bisitak eginez, eta harrera berezia jasoz euskal eta nafar etxeetan.



BESTE BIDAIA BATZUK

1990eko apirilaren 21etik 29ra, Martin Legararak zuzendutako 13 bazkideko talde batek parte hartu zuen, Nafarroako Elizbarrutiak Lurralde Santura antolatutako bidaiari. Denera 55 pertsona joan ziren eta ebanjelistek aipatutako lekuak bisitatu ahal izan zituzten: Jerusalem, Nazaret, Galilea, Jenesaret, Cafarnaun, Tabor mendia, Samaria, etab.

1995eko maiatzaren 19an, 49 bazkide hegazkinez abiatu ziren, Madrildik New Yorkera, eta handik San Frantziskora. Hilaren 21ean, Los Baños-en bizi ziren euskaldunek gonbidatuta, han antolatu zieten besta batera joan ziren, eta familiarrak eta ezagunak agurtzeaz gain, eguna elkarrekin pasatzeko aukera izan zuten. Bazkalondoan, dantzariak eta aizkolariak aritu ziren; eta dantza bukatzeko. Sausalito, Alcatraz uharte ospetsua, Las Vegas, El Cañón del Colorado, Los Angeles eta Manhattan izan ziren bisitatu zituzten beste leku batzuk.

San Frantziskoko Euskal Etxean, San Frantziskon bizi ziren euskaldunek afari batera gonbidatu zituzten. Arkupeak-ek oroigarriak banatu zituen eta dantzaldia egin zuten jaiari bukaera emateko. Gauza bera gertatu zen Bakersfield-en, han ere bertan lan egiten zuten lagun euskaldunekin elkartu baitziren. Bazkalondoan, dantzariak eta pilota partidak izan ziren.

2009ko maiatzaren 19tik 29ra 31 bazkidek egin zuten beste bidaiari bat Estatu Batuetara eta, lehen egunean, Bilbotik abiatu eta Paristik Los Angelesera iritsi ziren. Amerikar aireportura iristean, aduana-kontrol zorrotzak sufritu behar izan zituzten. Los Angelesez gain, Santa Monica, Gran Cañón, Las Vegas eta Bakersfiel bisitatu zituzten. Bakersfielen, Kaliforniako euskaldun askorekin (gutxienez 3.000) besta erraldoia egin zuten. San Frantziskon ere, familiar eta lagun askorekin elkartu ziren.

1996ko apirilaren 15ean, Arkupeak elkarteko 42 bazkide abiatu ziren Madrildik Dominikar Errepublikara, inguruko hainbat uharte bisitatzeko asmoz, eta Punta Canan lurreratu ziren. Han, Karibear musikarekin agurra egin zieten. Hainbat bidaiari gozatu zituzten: Santo Domingo, La Romana (han baitago munduko azukre-enpresa garrantzitsuenetako bat), San Pedro de Macoris, Katalina uharte, Barbados, Martinika uharte, Santo Tomas, San Juan de Puerto Rico.

Beste bidaiari bat ere antolatu zen Dominikar Errepublikara, 2004ko azaroaren 8tik 16ra. Madrilen hartu zuten hegazkina 78 bazkidek eta Punta Canako Bavaro Beach konplexuan zain zeuzkaten. Hiriburua, Altos de Chavón, Saona uharte eta abar bisitatu zituzten.

1997ko maiatzaren 5etik 16ra, 21 bazkide

Bartzelonatik abiatu ziren Kairoko bidean. Kairoko erdigunetik 26 kilometrora dagoen hotel batean hartu zuten ostatu. Egonaldiko egunetan, hango leku garrantzitsuenak bisitatu zituzten: Menphis, Gizéh piramideak, Micerinos, Keops, Luxor, Kena, Esna, Tebas, Asuango presa eta Nasser lakua, besteak beste.

Kolonbiarako bidaia, 1998ko apirilaren 21ean, Madriren hasi zen, eta Bogotan arrats erdian bukatu. Cartagena de Indias eta Margarita, Rosario, San Andres eta Guhdu uharteak 28 bazkidek bisitatu zituzten.

Nahiz eta Kubako errealitateari buruzko informazioa etengabe kontraesankorra izan, 63 bazkide irla hartara bidaiatzera animatu ziren, 2007ko urriaren 22tik 31ra arte. Lehen iritzia oso baikorra izan zuten, hangoek eginiko harrera eta emandako tratua oso atsegina izan zelako, Arkupeak-eko pankartarekin. La Habana hiriburua, Pinar del Rio eta hango puru fabrika, La Trinidad (Uneskok gizon-emakume guztien ondare deklaratu) eta Varadero bisitatu zituzten.

1992an 33 bazkide joan ziren Kubara. Bisitatu zituzten La Habana-El Morro, Varapalo eta zenbait bidaia egin.

2006ko urriaren 25etik azaroaren 6ra, Arkupeak-eko 65 bazkidek Mexikora hegan egin nahi izan zuten. Mexikon, hango bi lagun zain zituzten aireportuan, Arkupeak-eko pankartarekin. Hiriburuan zenbait egun zeramatzatela, Euskal Etxean, euskal tankerako afariarekin gonbidatuak izan ziren. Afari horretan, opariak trukatu zituzten lagun, familiar eta bertakoen artean. Mariatxien musikarekin Agur Jaunak abestuz bukatu, eta hegazkinez Yucatanango hiriburu den Meridara joan ziren. Handik, Chichén Izara, Cancunera eta Xcartera. Azken egunean Guadalupeko kaperara joan ziren mezara.

1991ean 34 bazkidek bisitatu zuten Mexiko.



ATZERRIRA EGINDAKO BIDAIK ETA URTEAK

Argentina: 1989 (eta Brasil), 1994 (eta Uruguai), 2005. (3 bidaiak liburuan).

Kolonbia: 1998 (liburuan).

Kuba: 1992, 2007. (2 bidaiak liburuan).

Egipto: 1997 (liburuan).

Estatu Batuak: 1995, 2009. (2 bidaiak liburuan).

Italia: 2001, 2004, 2008. 1989an eta 1991n bidaiak antolatu ziren, baina bidaien berririk ez da agertzen.

Mexiko: 1991, 2006. (2 bidaiak liburuan).

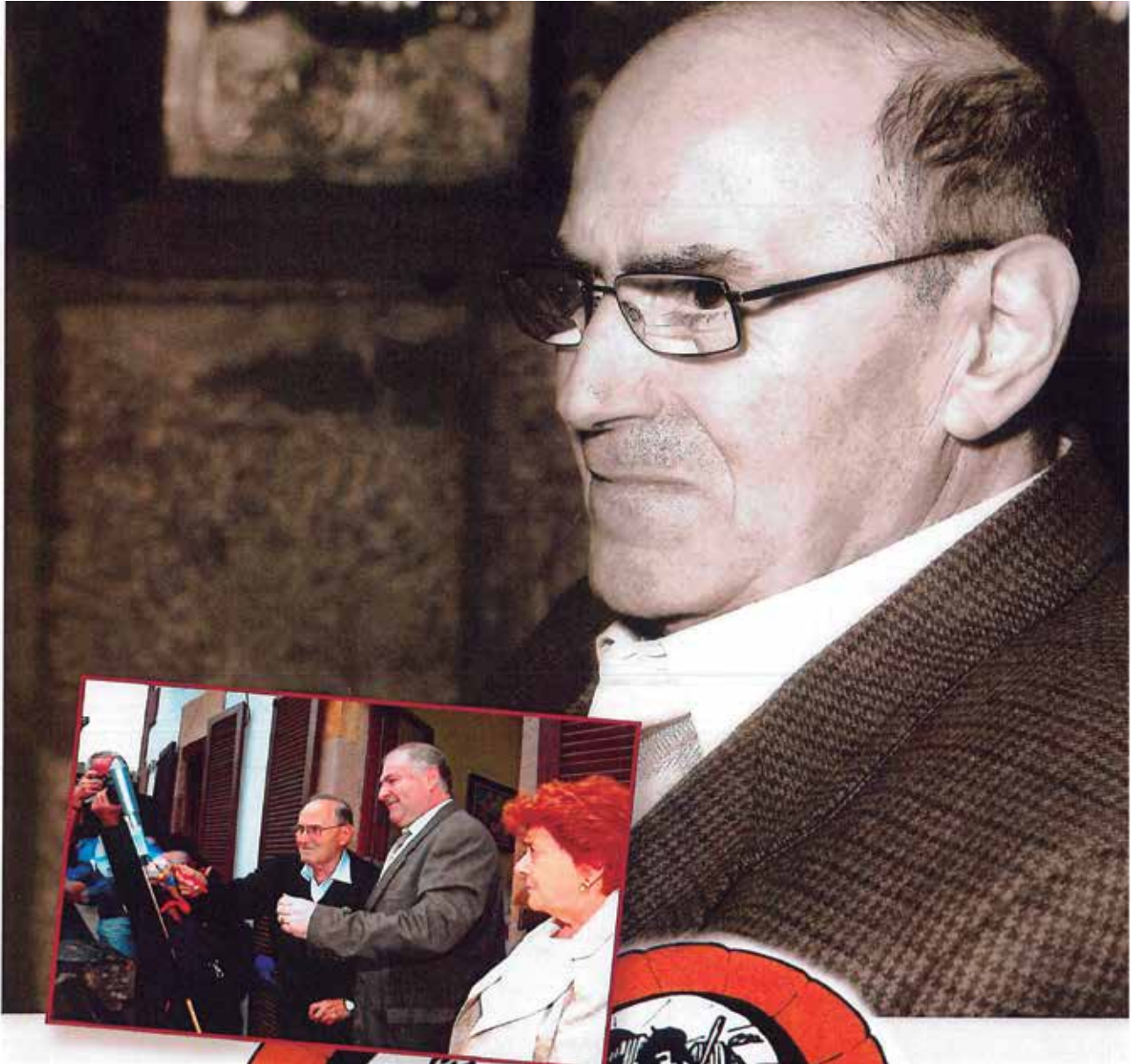
Paris eta Herbehereak: 1993.

Portugal: 1999 (eta Andaluzia), 2001 (eta Galizia), 2002, 2005 (Salamanca eta Huelva), 2011. 1987an, Galizia barne, bidai antolatu zen, baina bidaiaren berririk ez da agertzen.

Dominikar Errepublika-Karibe: 1996, 2004. (2 bidaiak liburuan).

Lurralde Santua: 1990 (liburuan). Bidai elizbarrutiak antolatu zuen. 1991n ere antolatu zuen, baina bidaiaren berririk ez da agertzen.





Felipe Ganboa, M^aJesús emaztea, eta San Miguel alkatea Doneztebeko bestetako txupinazoan

NAFARROAKO GOBERNUAREN ETA NAFARROAKO AURREZKI KUTXAREN DIRULAGUNTZAK

Historia honetan ezin utzi ditugu aipatu gabe Nafarroako Gobernuak eta Nafarroako Aurrezki Kutxak emandako dirulaguntza handiak, jarduerak aurrera atera ahal izateko: bidaiak, ospakizunak eta abar.

NACIMIENTO Y EXPANSIÓN DE ARKUPEAK

El nombre de Arkupeak (pórtico, soportales o arcada) sugiere una idea de acogida, de refugio contra el mal tiempo.

Una idea así debió guiar sin duda a los cuatro hombres que en 1986 decidieron crear una asociación de jubilados, para que fuera un centro de acogida para las personas de la denominada tercera edad.

Históricamente hasta la década de los sesenta, nuestra zona era mayoritariamente rural y la frontera entre la vida activa y el retiro era muy difusa, pues la gente seguía trabajando en sus campos con el ganado hasta que el cuerpo aguantara.

Pero en esa década comenzó el fenómeno de la industrialización, y esa frontera quedó marcada por el paso de una vida de actividad reglamentada, y muchas veces muy sacrificada, a otra etapa vital sin obligaciones, aunque sin demasiados horizontes.

El concepto de “retiro” tiene el significado de apartamiento cuando no de marginación. Eso efectivamente en muchos casos suponía un verdadero trauma.

Un día, cuatro hombres decidieron cambiar el concepto de retiro por el de jubilación, que suena mucho mejor y significa júbilo, alegría y bienestar.

Entonces estos cuatro hombres: Felipe Ganboa, Faustino Manterola, José Ariztegi y Pablo González iniciaron la aventura de crear Arkupeak. Eran personas que por diversas razones de salud o de edad ya estaban jubiladas, pero que aún se sentían con capacidad y energía para hacer algo útil, amparados por una pensión que les libraba del apremio económico y que disponían de tres elementos fundamentales: libertad, tiempo y voluntad.

Según ellos, los jubilados, los olvidados de la sociedad, debían organizarse para reivindicar sus derechos sociales, económicos, cultura-

les y de ocio, tras años de trabajo, sufrimiento e incluso pasando hambre en muchos casos.

Los cuatro amigos acordaron poner en marcha sus ideas propagándolas primero en su pueblo, Doneztebe, y después en los de su entorno. Comenzaron a llamar puertas, a contactar con instituciones e informarse para dar los primeros pasos.

Cosecharon muchas frustraciones, muchas negativas, mucha indiferencia, pero también colaboración entusiasta y la buena acogida de las instituciones.

Comenzaron a solicitar ayuda económica al Ayuntamiento, cajas y bancos e incluso en la Administración.

Con el fin de dar a conocer sus ideas organizaron una fiesta el 30 de junio de 1986, invitando a todos los mayores de Doneztebe, tras previa visita de casa en casa de los jubilados, explicando los planes que tenían sobre la creación y funcionamiento de una asociación para el bien general, pero eso sí sin ninguna connotación política partidista.

Dicha efemérides se celebró en plenas fiestas, aprovechando la ocasión para homenajear a los abuelos del pueblo Lorentxo Oyarzabal y Pilar Garro con una comida gratuita en la concentración escolar, a la que acudieron 180 comensales.

La respuesta fue muy positiva y contaron con la ayuda del centro escolar, la juventud del pueblo y muchos jubilados.

Terminada la comida, se pidió una ayuda económica voluntaria, recaudando la cantidad de 69.000 pesetas, que fue sustancial para comenzar a dar los primeros pasos.

Se acudió al Ayuntamiento solicitando un local en la Alhóndiga, posteriormente se solicitó bajo los arcos del antiguo Ayuntamiento, de ahí el nombre de Arkupeak, y tras respuesta negativa optaron por utilizar un local de la calle Mercaderes.

Se conserva el acta fundacional del día 15 de septiembre de 1986 que dice así: “Asamblea Fundacional de la Asociación de Jubilados Arkupeak”.

“Reunidos Felipe Gamboa, Miguel Eraso, Agustín Migueltoarena, María Ochandorena, Faustino Manterola, José Ariztegui, Pablo Gonzalez, María Jesús Zabalo, Ana Uchurru-tegui y Micaela Galarregui, tomaron los siguientes acuerdos:

1º.- Queda constituido el Club de Jubilados “Arkupeak” de Santesteban, que tendrá personalidad jurídica y se regirá por los presentes estatutos.

2º.- De acuerdo con dichos estatutos se efectúa la elección de los cargos de la Junta Gestora hasta que se inaugure el local, en cuyo momento se efectuará la elección del presidente y Junta Directiva”.

Constituida la asociación y aprobados los estatutos, comenzó a funcionar de momento a nivel local.

ESTATUTOS

Los fundadores, para poder desarrollar las actividades que tenían previsto organizar, quisieron que la asociación fuera constituida legalmente otorgándole previamente los estatutos.

Los estatutos fueron inscritos en el Registro de Asociaciones por resolución del Director General de Protección y Seguridad Ciudadana del Gobierno de Navarra, de fecha 28 de octubre de 1986.

Aunque el domicilio estaba ubicado en Doneztebe y el primer año funcionó con carácter local, al año siguiente con la adhesión de otros pueblos se convirtió en comarcal.

En el artículo 4º se especifican once fines de la Asociación que pueden ser consultados en la pagina web de Arkupeak.

En ellos sobresalen los aspectos dedicados a la promoción social, económica, asistencial, cultural y de ocio o entretenimiento.

Un punto muy importante fue concretar cómo debía funcionar la asociación. En el capítulo III se especifican los órganos: Presidente, Junta Directiva y Asamblea General de Socios.

El artículo 15 establece que la Junta Directiva estaría formada por un presidente, un vicepresidente, secretario, vicesecretario, tesorero, seis vocales de Santesteban y uno por cada pueblo que se integrara.

“El presidente será elegido en votación por los socios. A su vez, éste elegirá la Junta Directiva por un período de dos años, al término de los cuales se procederá a nueva elección. La reelección sólo será válida por un período de dos años, al término de los cuales deberá abandonar la Junta”.

No obstante, el artículo 14 también establece que los miembros de la Junta Directiva serán designados por la Asamblea General extraordinaria.

Esta aparente contradicción se podría entender en el sentido de que el presidente proponga los miembros de la Junta Directiva y la Asamblea General los ratifique.

De todos modos no se hizo mucho caso, porque había un consenso para que los cargos más importantes continuaran trabajando por los demás sin especificar el período. Así el presidente estuvo 25 años, el tesorero 17, el primer secretario hasta 1995, otro hasta 2000 y la última hasta 2012.

Tras los primeros pasos de los fundadores y su ímproba labor de captación de socios, al siguiente año comenzaron a participar varios pueblos del entorno, y por ello hubo que solicitar el cambio de varios artículos de los estatutos, concretamente el paso de comarcal a provincial.

Dichas modificaciones fueron inscritas en el Registro de Asociaciones por resolución del

Arkupeak-en 25 urteko historia

Historia de los primeros 25 años

Director General de Protección y Seguridad Ciudadana del Gobierno de Navarra, de fecha 22 de julio de 1987.

Por otra parte, como el número de socios comenzó a ampliarse grandemente, se creyó que era casi imposible que acudieran a la reunión de la Asamblea. Por ello el año 2002 se acordó cambiar el artículo 12, sustituyendo el concepto de "Asamblea General" por el de "Asamblea de Delegados".

Se cambió también el artículo 3 del domicilio social de Mercaderes a la calle Santa Lucía, 5, 2º.

La Asamblea de Delegados estará formada por los representantes de Arkupeak en los pueblos de su ámbito territorial, elegidos entre los socios del pueblo al que representaban. Según el número de habitantes de la localidad y su dispersión había uno o varios delegados en cada pueblo.

Dichas modificaciones fueron inscritas en el Registro de Asociaciones por resolución del Director General de Interior del Gobierno de Navarra, de fecha 30 de mayo de 2002.

Según el presidente, la figura del delegado era esencial en la estructura funcional de Arkupeak: "Es el enlace entre la sede central y su pueblo, recoge las bajas y altas de socios, cobra las cuotas, reparte la información de las actividades de la asociación, se encarga de las inscripciones para viajes, cobra su importe, visita a los socios enfermos y canaliza las ayudas de la asociación a los socios de su ámbito".

Tras el cambio de presidente en el año 2011, al año siguiente la Asamblea de Delegados se reunió en sesión extraordinaria el 18 de mayo de 2012, acordando el cambio de varios artículos, siendo el más importante el artículo 15, donde se dice que la Junta Directiva estará formada por un presidente, un vicepresidente, secretario, vicesecretario, tesorero y cuatro vocales.

El presidente será elegido en votación por la

Asamblea por un período de cuatro años, pudiendo ser reelegido por otro período de cuatro años, como máximo, por lo que el cargo de presidente tendrá el límite de ocho años.

La Asamblea de Delegados elegirá la Junta Directiva por un período de cuatro años, al término de los cuales se procederá a una nueva elección, pudiendo ser reelegidos los vocales sin límite de períodos.

Para la elección del presidente, Junta Directiva y delegados se publican previamente las correspondientes convocatorias de elección para que se presenten los candidatos.

Dichas modificaciones fueron inscritas en el Registro de Asociaciones por resolución del Director General de Presidencia y Justicia del Gobierno de Navarra, de 10 de enero de 2013.

EXPANSIÓN DE ARKUPEAK

El año 1989 Arkupeak editó la primera revista que abarcaba el período comprendido desde la creación, informando de las actividades desarrolladas.

Tal como puede leerse en la revista, Arkupeak funcionó durante el año 1986 a nivel local en Doneztebe. En 1987 pasó a ser comarcal, tras recorrer previamente pueblo por pueblo convocando reuniones y nombrando al mismo tiempo delegados. Ese año tomaron parte Sunbilla, Legasa, Narbarte, Oieregi, Elgorriaga, Ituren-Aurtiz, Zubieta, Eratsun, Saldias, Labaien, Urroz, Oiz, Donamaria, Gaztelu, Ezkurra y Oronoz. Por ello se cambiaron los estatutos pasando Arkupeak a ser provincial.

El año 1988 se adhirieron Bera, Arantza, Igantzi, Etxalar, Elizondo y ya el año 1989 los pueblos del Baztán.

Hay que añadir también a Leitza, Areso y Goi-zueta. Más tarde y a petición de personas residentes en Irún e Iparralde pero que eran oriundos de la comarca, fueron aceptadas las mismas.

Por fin el ámbito que llegó a abarcar Arkupeak fue el siguiente: Arano, Goizueta, Leitza, Malerreka, Bortziriak, Bertizarana, Baztan, Urdax-Urdazubi y Zugarramurdi. En total 40 pueblos y otras zonas próximas de Euskal Herria.

Como resumen, se podría asegurar que muchas personas socias estuvieron en la guerra, trabajaron en los montes de distintas zonas de Euskal Herria, Francia, Canadá etc. Muchos emigraron a América como pastores o en busca de mejor vida laboral. Otros fueron obreros, autónomos y gente de carrera que habían ejercido su profesión en distintos medios. La mayoría de las mujeres se encargaban de las labores domésticas y de ayudar en tareas agrícola-ganaderas.

Las diversas actividades de la asociación se centraron en tres campos: cultura, diversión y asistencia social.

Es evidente que muchos jubilados no tuvieron la oportunidad de adquirir una formación superior. Las familias eran numerosas, y los que vivían en caseríos con poco futuro tenían que comenzar a trabajar desde ya pequeños para comer toda la familia. Ahora Arkupeak ofrece la posibilidad de adquirir una formación cultural básica con multitud de viajes pudiendo conocer otros ambientes, pueblos e incluso otros países. Al mismo tiempo Arkupeak está animando a que sus socios valoren nuestra cultura, nuestro idioma, nuestras costumbres, y nuestro folklore.

La diversión es también muy importante en esta edad. Hay que salir de casa donde muchos considerándose mayores prefieren quedarse. A veces no hay ilusión ni ganas de relacionarse. Consideran que las diversiones son propias de los jóvenes. Arkupeak intenta que todos los socios salgan de sus casas, viajen para ver lugares que seguramente nunca pensaron visitar, que se relacionen con jubilados de otros pueblos, que coman bien y que después bailen, participen en juegos de mesa y hagan deporte y gimnasia.

Sin duda alguna el aspecto más importante

que cuida Arkupeak es la asistencia social: ayudar a sus socios en temas de jubilación, cuidados de salud, compañía en su soledad y en su situación económica buscando ayuda en las instituciones, y si es necesario ofreciendo plazas en residencias y centros de día.

En todas las revistas de la Asociación se recogen las diversas actividades: culturales, recreativas, religiosas, montaña, viajes de varios días, excursiones de un día y celebraciones. Por ejemplo en las culturales y recreativas se organizaron campeonatos de mus local y comarcal, cursos de gimnasia y fiesta del día del socio, participación en Xorroxin Irratia, confección de la revista, diferentes charlas sobre la tercera edad, elaboración y exposición de trabajos de los socios.

Dentro del campo de las actividades religiosas hay que resaltar la peregrinación a Javier, Lourdes con enfermos, Arrate, Aralar, Lezo, Monasterio de la Oliva, Urkiola. Mención especial merece la peregrinación a Arantzazu el día 31 de agosto, primer día de la Novena. En casi todos los años el número ha sido superior a cuatrocientos. Es un santuario fuera de la provincia. La explicación que dan algunos es que desde hace mucho tiempo los frailes franciscanos iban anualmente a los pueblos de Malerreka, Baztán y Bortziriak organizando y dirigiendo misiones populares, con motivo de las celebraciones festivas como la Navidad, Semana Santa y fiestas patronales, logrando que muchos acudieran a Arantzazu en peregrinación, que aprovechaban para confesar y comulgar.

Se organizaron también algunas salidas montañosas como la travesía Arantza – Elgorriga, recorrido por la antigua vía del tren Bidasoa o el entorno del monte Urbasa, subida a Aizkolegi, Larun.

Se repitieron muchísimo los viajes de uno y de varios días: Bilbao, Pamplona, Ribera, Pirineos, Fuengirola, San Antón, Jaizkibel, Galicia, Asturias, Benidorm (dos veces al año), Cataluña, Andalucía, Madrid, Extremadura, Estella, Lodosa, Salamanca, Soria, Segovia, Zamora, Burgos, Ruta de los Conquistado-

res, L'Estartit, Gerona, Tarragona, Castilla La Mancha, Fitero, Rioja, Gernika, Andorra, Zarautz, Getaria y Orio, San Juan de Luz y Biarritz, Feria de Muestras de Barcelona, Salou, Mallorca, Larun, Zaragoza, Torrelavega (Feria de Ganado), Costa Levantina, Feria de Muestras de Bilbao, Logroño, Bayona y Las Landas, Urdax y Zugarramurdi con visita a las cuevas, Santo Domingo y Haro, París, Bruselas, Amsterdam, Tenerife, Lanzarote, Torremolinos, Eugi, Puente la Reina, Lourdes y Tour de Francia, Gatika y comarca, Ruta Manchega, Ruta del Quijote, Señoríos de Bértiz y de Beraiz.

tidades y representantes de distintas entidades sociales.

La participación en los viajes fue muy exitosa hasta 2004 aproximadamente, y luego empezó a sufrir un descenso, aunque no por ello dejaba de ser importante.

Así, por ejemplo, se pueden señalar los siguientes datos de viajes: en 1994 hubo 7.261 inscripciones; en 1997, 7.173 inscripciones; en 2000, 7.606 inscripciones; en 2004, 5.659 inscripciones; en 2007, 4.618 inscripciones. En esos viajes están incluidas las fiestas de



Más adelante nos detendremos en algunos viajes que fueron muy especiales: América, Europa y África. Resaltaremos la visita de los emigrantes vascos de Argentina. Sin duda alguna Arkupeak puede estar orgullosa de haber ofrecido a nuestros emigrantes la posibilidad de retornar a sus orígenes, y disfrutar durante quince días del trato ofrecido no solo por sus parientes, sino incluso por las auto-

hermandad, de junio, y las de fin de año, que normalmente tenían lugar en noviembre o diciembre.

Todos los años han tenido lugar las siguientes actividades:

- Fiestas locales con campeonatos de mus.

-Al principio se homenajeaba a los mayores de 90 y 100 años, luego a los que cumplían 85 años y las bodas de oro matrimoniales. A veces se celebraban también las bodas de diamante.

-Fiestas de hermandad de los pueblos, en junio. En las mismas tenían lugar los homenajes antes citados.

-Fiestas de fin de año, en noviembre o diciembre.

Durante varios años se celebraron semanas y quincenas culturales. Del 2 al 7 de diciembre de 1988 se celebró la primera semana cultural en cuyo programa aparecen: campeonato de mus, charlas y filminas sobre el deporte de la tercera edad, película en el cine, acto folklórico con txistularis, bertsolaris y joteros, actuación y presentación de trabajos artesanos, concurso de ajoarriero, actuación de la charanga y dantzaris de Gure Txokoa. Los gastos ascendieron a 709.200 pesetas, y los ingresos por la comida 360.000 pesetas.

Del 9 al 24 de octubre del año 1989 se celebró la quincena cultural con un amplio programa: viaje cultural a Estella y la zona de Urbasa, festival deportivo en Bera con partidos de pelota y baile, campeonato de mus en Arizkun, charla sobre la tercera edad, bailes regionales, marcha por el entorno de Peñas de Aia, campeonato provincial de mus, charla sobre la obesidad, concurso de tortillas y homenaje a Latasa.

Del 1 al 6 de mayo de 1991 se celebró la semana cultural con el título: "Semana Cultural y Homenaje a los Nonagenarios de Baztán, Malda Erreka y Bidasoa". Hubo actividades en Bera, Elizondo y Doneztebe. Se realizó una visita a las cuevas de Urdazubi y Zugarramurdi con charla sobre las mismas, campeonato comarcal de mus en Elgorriaga, partidos de pelota en Bera. El último día coincidió con el Día Mundial del Jubilado y Homenaje a las Personas Mayores de 90 años. Hubo misa en Doneztebe con actuación de bertsolaris, posterior concierto de acordeonistas del grupo "Alai" y exposición artesanal de los socios,

terminando el día con baile en Bordatxo.

Al parecer en años posteriores hubo semanas culturales ya que aparecen en sus programas, pero no constan detalles concretos.

Veremos también el gran esfuerzo de la Junta Directiva que luchó denodadamente por conseguir:

- La compra de la casa de Azpilkueta donde vivió la madre de San Francisco Javier para ubicar allí el museo dedicado a su familia,
- La apertura de los pisos tutelados.
- La compra de un piso en Doneztebe para albergar a personas en situación precaria.
- La instalación de una oficina de la Seguridad Social.
- Gestiones ante la Administración para lograr una residencia de jubilados y después el centro de día.
- La colaboración con el Ayuntamiento de Doneztebe para que la Casa Asilo o Antigua Casa de Misericordia, destinada a recoger y cuidar personas menesterosas, que dependía de un patronato y se hallaba en muy mal estado, revirtiera al Ayuntamiento para renovarla y utilizarla para obras sociales.
- La insistencia para que Doneztebe tuviera una piscina cubierta.

PRIMERA SEDE DE ARKUPEAK

Al comienzo provisionalmente la Junta Directiva se reunía en casa del presidente Felipe Ganboa. Se intentó utilizar la planta baja de Antiguo Asilo, pero al estar en muy mal estado y siendo necesario invertir mucho dinero que no poseían, se instalaron en la calle Mercaderes, nº 19, bajo.

ANTIGUO ASILO O CASA DE MISERICORDIA DE DONEZTEBE

En un documento del año 1931, el Ministerio de la Gobernación se dirigió a la Junta Provincial de Beneficencia, informando que por iniciativa de diversas personas, entre ellas el cura párroco, se estableció en Doneztebe una Casa Asilo a fines del siglo pasado, denominada Antigua Casa de Misericordia, destinada a recoger y cuidar personas menesterosas, cuyo patronato y administración ha venido desempeñando desde entonces aquella autoridad eclesiástica en unión con el alcalde, cubriendo los gastos, a veces con importe de una suscripción pública, o con donativos de bienhechores como los de Juan Ignacio Osacar y de José Antonio Azcarreta, quien ordenó en su testamento que se destinara parte de sus bienes al sostenimiento de dicha institución.

Tras diversas consideraciones, el Ministerio clasificó el centro como de beneficencia particular con el nombre de la Casa Asilo o Antigua Casa de Misericordia, considerando al cura párroco y alcalde como representantes legales que “tenían la obligación de formular presupuestos y de rendir cuentas periódicamente al Protectorado”, y que se pusieran a nombre de dicha institución los inmuebles que le correspondían.

El día 5 de junio de 1989, el presidente de Arkupeak se dirigió al alcalde de Doneztebe solicitando que estudiara la posibilidad de comprar el Antiguo Asilo para ubicar allí la re-

sidencia. Por ello adjuntó las actas de todos los ayuntamientos de Malerreka apoyando dicha idea.

Con el tiempo el centro se fue deteriorando gravemente, y por ello Arkupeak quería intentar renovarlo y utilizarlo para obras sociales.

No se han encontrado más datos posteriores hasta el año 1992. En una sesión celebrada por el Ayuntamiento el día 28 de octubre dicho año, con motivo de la cesión gratuita del 2º piso del antiguo edificio del Ayuntamiento, una de las condiciones dice textualmente: “La asociación Arkupeak dará vía libre al Ayuntamiento de Doneztebe-Santesteban, para que gestione con el Gobierno de Navarra el futuro del edificio “Antiguo Asilo” de la Fundación Azkarreta, con la finalidad de que, previos los trámites que procedan, el mencionado edificio pase a tomar parte del patrimonio municipal”.

A su vez, Arkupeak aceptó dicha condición, pero resaltando que en el futuro parte de dicho edificio debería ser utilizado para obras sociales.

NUEVA SEDE

Tras estar ubicados durante cierto tiempo en la calle Mercaderes, acudieron de nuevo al Ayuntamiento, que el día 28 de octubre de 1992 cedió gratuitamente a Arkupeak el derecho a usar el local municipal, como sede social de la asociación, en la calle Santa Lucía número 5, 2º piso.

Existe un documento del 25-5-1995 titulado “Cesión Gratuita de Uso otorgado por el Ayuntamiento de Santesteban a favor de la asociación de jubilados Arkupeak”, firmado por el alcalde Miguel San Miguel Azpiroz, a quien en el pleno celebrado el día 28 de octubre de 1992 se le autorizó realizar la gestiones pertinentes, para la cesión de un local a la asociación Arkupeak presidido por Felipe Ganboa Jorajuria.

En dicho documento se dice que la casa de la calle Santa Lucía estuvo destinada como casa consistorial y escuela pública de niños, y hoy consta de planta baja donde se está construyendo un centro social para la tercera edad de Santesteban. La planta primera está destinada a oficina del INEM, escuela para niños, centro de reunión del club deportivo Erreka. La planta segunda estaba destinada antes para vivienda y almacén.

En el apartado de estipulaciones, en la primera el Ayuntamiento CEDE GRATUITAMENTE a la asociación de jubilados Arkupeak el uso de la planta segunda con las siguientes condiciones:

1ª.- Las establecidas con carácter general en el artículo 128 de la Ley Foral de Administraciones Locales de Navarra.

2ª.- La asociación "Arkupeak" dará "vía libre" al Ayuntamiento de Doneztebe-Santesteban para que gestione con el Gobierno de Navarra el futuro del edificio "Antiguo Asilo" de la Fundación Azkarreta con la finalidad de que, previos los trámites que procedan, el mencionado edificio pase a formar parte del patrimonio municipal.

3ª.- Arkupeak tendrá derecho al uso del local durante 20 años. Si por cualquier causa la asociación se disolviera, revertiría al Ayuntamiento con todas las pertenencias. Preferentemente se destinaría a usos sociales.

4ª.- Todos los gastos para su acondicionamiento serán a cargo de la asociación.

5ª.- Los gastos de mantenimiento y los impuestos, tasas etc. serán a cuenta de la asociación.

6ª. Los gastos comunes del edificio se distribuirán entre los diversos usuarios del mismo (Seguridad Social, Club de Jubilados de Santesteban, Arkupeak).

Los gastos de acondicionamiento de la nueva sede fueron 22.734.812 pesetas, abonadas al 50% por el Gobierno de Navarra y Arkupeak.

(Páginas 29 y 30 de la revista nº 7, junio 1994)

El local consta de un hall de entrada, por la derecha la secretaría, despacho del presidente y archivo. Frente a la puerta están los baños y a la izquierda la zona de reuniones.

El día 30 de junio de 1993, Arkupeak quiso celebrar por todo lo alto la inauguración oficial de la sede de Arkupeak, coincidiendo al mismo tiempo la fiesta de homenaje de los socios mayores de 85 años, las bodas de oro matrimoniales y el séptimo aniversario de la asociación.

Así, la fiesta comenzó con la presencia del presidente de Navarra Juan Cruz Allí y del arzobispo Cirarda, que bendijo las instalaciones ante la presencia de muchos socios, -según la prensa- casi un millar, que acudió también con la intención de homenajear a varios compañeros.

A las doce se reunieron todos en la iglesia para celebrar la misa por los socios fallecidos. Los bertsolaris Azpillaga y Garmendia les dedicaron varios versos a los homenajeados, y las autoridades les repartieron regalos y recuerdos. Juan Cruz Allí informó que se estaba estudiando la idea de creación de pisos tutelados en Doneztebe. Después de redactar el proyecto y su presupuesto se tomarían los acuerdos pertinentes. Felipe Ganboa manifestó que abandonaría la presidencia tras la puesta en marcha de dichos pisos tutelados, y que por fin se había inaugurado una sede digna con un gasto de 22 millones. Añadió: "Es la mendigación de Arkupeak que ha vivido debajo del puente durante siete años en los que hemos podido hacernos con algo".

La comida tuvo lugar en el frontón de la escuela comarcal. Por la tarde actuaron los bertsolaris Garmendia y Azpillaga y las jóvenes Estitxu Arocena y Amaia Tellechea. Hubo también herri kirolak con Mindegia, Larretxea e Iñaki Perurena, finalizando la tarde con baile.

PISO PARA ATENDER SITUACIONES DE EMERGENCIA

El día 2 de enero de 1995, según el Diario de Navarra, el consejero de Bienestar Social del Gobierno de Navarra, Ricardo de León y Egüés, concedió a Arkupeak una subvención de 6.750.000 pesetas para la adquisición de una vivienda comunitaria, con el fin de atender situaciones de emergencia tanto de ámbito familiar como personal.

El costo total, incluido el mobiliario fue de 13.500.000 pesetas.

No hay ninguna información sobre su funcionamiento hasta el año 2001. En el acta de la Junta Directiva de 31 de julio de este año se recoge el acuerdo, autorizando al presidente Felipe Ganboa la venta del piso propiedad de Arkupeak sito en la calle Parroquia, 5-,2º. Más adelante se especificarán las condiciones.

PISOS TUTELADOS

Aunque Arkupeak, desde el inicio de sus actividades, puso un empeño especial para que Malerreka lograra la creación en Doneztebe de una residencia para la tercera edad, porque era la única zona que no tenía, aceptó de muy buen grado la noticia que les transmitió el alcalde, en la que manifestaba que uno de los objetivos de la Mancomunidad de Maldaerreka, en la legislatura actual, era dar una solución a la tercera edad, a través de una residencia o pisos tutelados para la zona. Han sido objetivos compartidos con Arkupeak, y por ello se comenzaron las negociaciones con el Gobierno de Navarra, que veía con buenos ojos el proyecto de construcción de pisos tutelados, cediendo el Ayuntamiento el uso del terreno, y a cambio se construiría una pasarela peatonal para acceder de la carretera a los pisos.

Se adjudicó la obra a Construcciones Fausto Ostolaza en enero de 1995, teniendo cuatro

meses para su ejecución por un importe de 115.718.731 pesetas. En dicho precio está incluido el costo del puente de madera, de conformidad con el convenio suscrito el 17 de enero de 1995 entre el presidente de la Mancomunidad Miguel San Miguel y el adjudicatario de las obras.

La vivienda tendría 21 apartamentos de habitación doble por cada apartamento, y en la bajera se instalarían servicios comunes como comedor comunitario, salón de estar, servicios, lavandería y cocina.

Quedaba pendiente el régimen de funcionamiento y organización y fase de adjudicación de las viviendas siempre en régimen de alquiler, siendo el titular de dichas viviendas la Mancomunidad.

Finalmente el alcalde agradecía a Arkupeak el trabajo que estaba realizando en toda la zona por el bien de la comunidad, y en concreto de la tercera edad. El día 14 de febrero de 1995 se reunió la Mancomunidad, acordando la creación de un patronato para coordinar la puesta en marcha de los pisos.

El patronato estaría integrado por representantes de Arkupeak, Centro de Salud y ayuntamientos de la zona.

En el patronato tomarían parte estos Ayuntamientos: Beintza-labaien, Donamaría, Doneztebe-Santesteban, Elgorriaga, Eratsun, Ezkurra, Ituren, Oiz, Saldías, Urroz y Zubieta. Hay que añadir los concejos de Legasa y NARBART. Quedarían excluidos los ayuntamientos de Betizarana y Sunbilla, a pesar de estar integrados en la Mancomunidad, ya que no colaboraron en la financiación.

Se informó que el Departamento de Bienestar Social del Gobierno de Navarra había subvencionado con 13 millones de pesetas la redacción del proyecto de la obra de los pisos.

El Gobierno de Navarra subvencionó el costo de los pisos tutelados con el 22 por ciento aproximadamente de dicho costo.

El 30 de abril de 1995 se inauguró el puente de madera que da acceso a los pisos tutelados. Después se pasó a visitarlos, y pudieron contemplar la maqueta del edificio, tal como quedará terminadas las obras.

El mencionado puente tiene 29,50 metros de longitud, es peatonal, cruza el río Galbaraialde, y comunica los pisos tutelados y su zona, denominada Elizagibela, con el casco urbano.

Ese mismo día se firmó el convenio entre el consejero del Gobierno de Navarra y el Ayuntamiento de Doneztebe, por el cual el viejo edificio del Asilo fue cedido al Ayuntamiento para rehabilitarlo y usar parte del mismo para obras sociales.

El día 28 de junio de 1996 se inauguraron los pisos tutelados a las once de la mañana. Se esperaba al arzobispo Cirarda y autoridades del Gobierno de Navarra, pero prefirieron acudir a Leire al acto de entrega del premio "Príncipe de Viana" a Pablo Antoñana.

La bendición corrió a cargo de Juan Apeztexea, vicario general. A continuación el alcalde entregó las primeras llaves al matrimonio formado por Félix Romeo y Dolores Belarra.

Fue una de las aspiraciones constantes de Arkupeak y de la Mancomunidad. En adelante un grupo de jubilados podrán disponer de su propia casa o txoko, con la intimidad e independencia necesarias, y con asistencia de personal cualificado y sin moverse de casa.

En el año 1998, el Departamento de Bienestar Social hizo una propuesta de cambio de uso del edificio. Se proponía que solamente una planta fuera utilizada con apartamentos. A su vez se instalaría un centro de día para 15 personas con comedor. La tercera planta podría ser utilizada por Arkupeak.

La idea no tuvo éxito, ya que la Mancomunidad se opuso, alegando que había mucha demanda por parte de jubilados con problemas de accesibilidad y habitabilidad en sus hogares.

Durante cierto tiempo hubo bastante uso de

los pisos, pero con la crisis económica se optó por admitir a otras personas con necesidad de asistencia social.

RESIDENCIA O CENTRO DE DÍA

Desde los inicios de Arkupeak, la preocupación más importante, y por lo que se luchó denodadamente, era la creación de una residencia de jubilados en Doneztebe, en beneficio sobre todo para los mayores de Malerreka.

A los dos años del funcionamiento de la asociación, concretamente el día 24 de febrero de 1989, el presidente Felipe Ganboa de dirigió al alcalde de la localidad exponiendo: "Que la creación de una residencia para la tercera edad de Malda-Erreka es una necesidad, y un servicio que debe ser cubierto cuanto antes y a corto plazo, dado que el 28% de la población de la comarca se encuadra dentro de este grupo.

Al ser Santesteban centro de la zona y su Ayuntamiento el de mayor entidad, la solicitud dirigida al Gobierno de Navarra para la futura creación de la residencia debe estar avalada en un principio por este Ayuntamiento, y posteriormente por los demás ayuntamientos de Malda-Erreka, por todo lo cual "suplica a este Ayuntamiento de Santesteban se digne posicionarse a favor de este proyecto, y envíe la correspondiente solicitud al Gobierno de Navarra".

El secretario respondió que en sesión celebrada por el Pleno el día 2 de marzo de 1989 se acordó por unanimidad: "Manifiestar la postura favorable de la Corporación Municipal a la creación de una residencia para la tercera edad de la zona de Malda-Erreka".

La misma carta fue enviada a todos los ayuntamientos de la comarca: Elgorriaga, Ituren, Zubieta, Eratsun, Ezkurra, Saldias, Labaien, Urroz, Oiz, Donamaria, Sunbilla y Bertizarana.

Arkupeak-en 25 urteko historia

Historia de los primeros 25 años

Todos ellos manifestaron la postura favorable a la creación de la residencia para la tercera edad de la zona de Malda-Erreka.

Arkupeak siguió insistiendo en el tema, y organizó una reunión en el Ayuntamiento de Doneztebe el día 6 de abril de 1989 entre representantes del Gobierno de Navarra, alcaldes de la zona y representantes de la asociación.

El objetivo de la reunión fue estudiar la problemática asistencial de la zona en toda su globalidad, y dentro de la situación general pedir una residencia de ancianos en ella.

El representante del Gobierno, Sr. Lerga apuntó las siguientes soluciones:

- Extender el servicio de asistencia domiciliar a los pueblos que carecían, y asistir a las personas que la necesiten.
- Implantar hogares de día para las personas que no deseaban abandonar su domicilio, pero no estaban en condiciones de preparar su comida o tenían problemas de soledad.
- Con relación al asunto de la residencia de ancianos, se ampliará la de Bera, ya que a ella se han adherido los municipios de Arantza, Igantzi y Etxalar.

Hay una solicitud de crear una nueva residencia en Lesaka y otra en Malda- Erreka. Se realizará un estudio para decidir su ubicación, pero según el Sr.Lerga nunca se aceptarán dos.

La opinión de Arkupeak fue clara: en el supuesto de que el Gobierno de Navarra no acepte más que una residencia, es obvio que se va ampliar la de Bera que puede ser utilizada por los jubilados de la zona, y la otra debería estar ubicada en Malda-Erreka, concretamente en Doneztebe. Así la de Elizondo atendería a las personas de Baztán, la de Bera a las de Bortziriak, y la de Doneztebe a Malda-Erreka. No sería ni justo ni equitativo que Bortziriak tuviera dos y Malda-Erreka ninguna.

El día 14 de febrero de 1991 se reunieron en Elizondo los responsables de equipo de atención primaria y asistentes sociales de la comarca, con la intención de buscar una solución para las personas inválidas y para las que, no siéndolo, vivían en una situación de marginalidad o abandono.

Tras largas deliberaciones sobre el tema, los reunidos consideraron que:

- 1.- La mejor solución para los problemas de la tercera edad consiste en su permanencia en un núcleo familiar, que proporcione una protección física y estímulo psíquico adecuados.
 - 2.- Cuando esto no es viable, o cuando las necesidades de cuidado del anciano sobrepasan claramente las posibilidades que la familia tiene de atenderle, es cuando cabe plantearse instalar a estas personas en instituciones dotadas de los recursos materiales y humanos que se precisan.
 - 3.- Es necesario buscar una solución para las personas inválidas y para las que, no siéndolo, viven en una situación de marginalidad o abandono.
 - 4.- Es necesaria en la comarca del Bidasoa una residencia para personas de la tercera edad en situación de invalidez permanente.
 - 5.- Al mismo tiempo debe plantearse una solución a las necesidades de los ancianos no incapacitados.
 - 6.- Una de las soluciones es la construcción de viviendas protegidas, que permitan a muchos ancianos mejorar su calidad de vida sin separarse del entorno en que siempre han vivido.
 - 7.- La ubicación de un centro de inválidos debería ser Doneztebe, por ser el centro geográfico natural de la comarca, y por disponer de espacio edificable adecuado a este fin.
- Arkupeak, viendo que seguían teniendo el apoyo de los ayuntamientos, representantes de los trabajadores de la asistencia social de

la zona y por supuesto de todos los socios, continuó trabajando incansablemente acudiendo al Gobierno de Navarra y a las entidades económicas para que participaran en el proyecto.

El Gobierno de Navarra fue reticente, a pesar de las buenas palabras de los presidentes de Navarra Alli y Sanz cuando acudían a la fiesta de los homenajeados.

Dos veces recibieron el no al solicitar su ayuda para elaborar el proyecto. A la tercera como se dice va la vencida, recibió 40.784 euros para redactar el proyecto de residencia de ancianos de Doneztebe sobre un presupuesto de 81.569,33 euros, pero advirtiendo que era necesario un plan de viabilidad, que implicaba un estudio del número de posibles interesados, estudio de mantenimiento económico y asistencial. Esta subvención no presupone apoyo para la ejecución de la obra. Eso fue después de que Arkupeak comprara la casa Pantxoenea.

Para ello el presidente tuvo que realizar varias reuniones con los miembros de la Junta Directiva y delegados.

Hay varias actas de las reuniones de la Junta Directiva en las que se aprobó destinar la finca de Pantxoenea como Residencia de la Tercera Edad, Centro de Día y Sede de Arkupeak. Para ello se facultaba al presidente y al tesorero para que pudieran realizar todo tipo de gestiones para la compra de dicha finca.

En la reunión de la Junta del día 28 de mayo de 2001 se acordó que, previamente a la puesta en marcha de dicha residencia, se haría un estudio de viabilidad, cuyo coste sería 1.000.000 de pesetas.

Al mismo tiempo el presidente informó que el precio de la finca era de 60.000.000 de pesetas. Para la financiación, se proponía la venta del piso propiedad de Arkupeak sito en la calle Parroquia, 5,2º. Para ello la Junta facultó al presidente que realizara las gestiones pertinentes.

En sesión celebrada el día 18 de julio de 2001 se autorizó al presidente la venta del piso entre 17.500.000 pesetas y 20.000.000 pesetas. Dicho importe se destinaría a financiar la compra de la finca Pantxoenea para residencia de la tercera edad.

Con el fin de poder abonar el precio de la finca se le autorizó la contratación de un préstamo de 14.000.000 de pesetas pagaderas en un plazo de dos años con la Caja de Navarra. Este préstamo permitiría completar el pago de los sesenta millones de pesetas de la finca, cuya escritura de compra se firmaría el 31 de octubre ante el notario de Lesaka.

Arkupeak compró, pues, la casa Pantxoenea el día 31 de octubre de 2001. Era un viejo edificio de estilo indiano que data de principios del siglo XX, construido por el matrimonio formado por Pedro Oroquieta y Carmen Gómez. En 1941 el inmueble se vendió a un sobrino del matrimonio, Cesáreo Crespo, quien legó a sus hijos.

Para hacer frente a los primeros gastos se solicitaron dos ayudas al Gobierno de Navarra: una para la compra del edificio y terrenos adyacentes y otra para el proyecto.

El proyecto era crear una residencia de 50 camas para válidos e imposibilitados, centro de día y sede de Arkupeak.

Conscientes del grave problema económico, además de solicitar ayudas al Gobierno y entidades de ahorro, se pensó en crear una fundación para recabar medios públicos y privados.

Con la venta del piso se pudo hacer frente a una primera parte de los gastos para la compra de la casa Pantxoenea, y el estudio de viabilidad de la residencia mediante una encuesta realizada en la zona de Malerreka sobre la necesidad de la misma.

Amma Recursos Asistenciales realizó dicho estudio con el título: "Las personas mayores en la zona Doneztebe/Santesteban: estudio de necesidades". Entre sus conclusiones

Arkupeak-en 25 urteko historia

Historia de los primeros 25 años

destacan: carencias de servicios de atención domiciliaria, de recursos de soporte diurno y residenciales, conveniencia de un centro residencial multiusos, con un volumen de plazas en torno a 50, un centro residencial para personas válidas o con dependencias leves y moderadas en Santesteban como población de referencia, constituyéndose como un centro prestador de servicios: plazas residenciales, centro de estancias diurnas, servicios de apoyo domiciliario, formación de cuidadores, baño geriátrico y gabinete psicológico. Finalmente manifestaban que “este tipo de centros estarían orientados a personas válidas o con dependencias leves/ moderadas; los servicios de apoyo a desarrollar estarían dirigidos a personas que viven en sus domicilios y que presentan diferentes grados de discapacidad. Las personas mayores asistidas, con un gran nivel de cuidados, deberían recibir atención en centros más especializados localizados en Pamplona, para lo cual convenía plantear acuerdos de colaboración con centros de características socio-sanitarias”.

El 31 de julio de 2001 la Junta Directiva autorizó al presidente la venta del piso sito en la calle Parroquia en los términos siguientes:

- Precio de venta: 17.000.000 pesetas

Aunque Arkupeak siguió insistiendo en la necesidad de construir la residencia, pero en un informe presentado por el Departamento de Bienestar Social el 23 de mayo de 2007, que recogía datos referidos a la atención de las personas mayores en la zona de nuestra comarca, se deduce que no era prioritario la construcción de un servicio residencial con un número determinado de plazas.

Se afirmaba claramente que no existía demanda de plazas nuevas, y que eran atendidas debidamente en las tres residencias de la zona.

Se añadía que había que dar una reorientación nueva a los apartamentos tutelados, sobre todo a los que estaban sin utilizar, dotándoles de servicios similares a los de una pequeña residencia, atendiendo a personas

autónomas cuya vivienda no reunía las condiciones adecuadas, y también a casos aislados de necesidad.

Finalizaba: “Todos los estudios realizados en la Comunidad Foral de Navarra, sobre la necesidad de aumentar la dotación de plazas residenciales, concluyen que nos encontramos con un mercado saturado que camina hacia la concentración y especialización sectorial de servicios, lo que desaconseja LA CONSTRUCCIÓN DE NUEVOS CENTROS, que es lo mismo que aquí se propone”.

Esta propuesta desanimó de tal modo a Arkupeak que, viendo la inutilidad de sus esfuerzos, intentó dar al menos una solución parcial a sus pretensiones.

Tras una reunión celebrada en diciembre con el consejero de Bienestar, representantes de la Mancomunidad de Malerreka y Ayuntamiento de Doneztebe, sobre el tema de la construcción de la residencia, se opinó que era más efectivo preparar un centro de día que se ubicaría en la planta baja, cuyos pisos superiores quedarían pendientes de ubicar otras actividades. El transporte de las personas dependientes al centro sería por cuenta del Gobierno de Navarra.

Arkupeak realizó diversas gestiones, acordando que el Ayuntamiento y la Mancomunidad de Servicios de Malerreka se hicieran cargo de poner en marcha el centro de día.

Para ello Arkupeak y el Ayuntamiento de Doneztebe acordaron firmar una permuta de propiedades. Previamente tuvieron que tratar el tema tanto en el Ayuntamiento como en Arkupeak.

El 30 de septiembre de 2008 se trató en el Ayuntamiento de Doneztebe sobre el “Pliego de condiciones, que regirá la permuta de una finca municipal por otra de propiedad de la asociación de jubilados Arkupeak”.

Todas esas condiciones fueron tratadas en la reunión del 31 de marzo de 2009 en un pleno, en el que se adoptó el acuerdo que resumi-

do dice así: “Dada cuenta del expediente de permuta de parte de una finca del Ayuntamiento de Doneztebe-Santesteban, por otra finca, propiedad de la “Asociación de Jubilados Arkupeak”, con la finalidad de ampliar los servicios sociales de la zona de Malerrika-Baztán-Bidasoa, mediante la construcción de un centro de día, así como de un centro asistencial para la tercera edad. Por acuerdo plenario de 28 de octubre de 1992, se cedió gratuitamente a la Asociación Provincial de Jubilados, Pensionistas y Viudas “Arkupeak” el derecho del local municipal. Por otra parte Arkupeak es titular de un terreno en el camino de Aranzoko, donde hasta hace poco existía la casa “Don Pantxoenea”, hoy demolida.

La gestión de la construcción del centro de día será competencia del Ayuntamiento de Doneztebe.

El Ayuntamiento tendrá en consideración el interés de Arkupeak para reservar tres estancias en el nuevo edificio, que vaya a albergar el nuevo centro de día y el centro asistencial para la tercera edad.

En el caso de que en el futuro se trasladase o desapareciese el centro, los terrenos de “Pantxoenea” serán destinados a fines sociales, especialmente a cubrir las necesidades de la tercera edad.

Se permuta este bien con el de la propiedad municipal, por ser el adecuado para conseguir los fines municipales que se pretenden con esta permuta.

Los bienes se valoran, cada uno de ellos conforme a las tasaciones periciales que obran en el expediente, en la cantidad de ciento setenta y cinco mil cuatrocientos euros (175.400,00 euros).

Finalmente se faculta al alcalde, para que proceda a la firma de cuantos documentos sean necesarios para la ejecución de este acuerdo.

El Ayuntamiento se hará cargo de los gastos que origine la firma de la permuta (notaría, registro, juzgado, etc.)”.

El día 20 de junio de 2008 se reunió la Junta Directiva en sesión extraordinaria “autorizando al presidente Felipe Ganboa, vicepresidente Eusebio Maritorea y tesorero José Oronoz, para realizar todas las gestiones necesarias y conducentes a la permuta de la finca “Don Pantxoenea”, sita en Santesteban y propiedad de esta asociación, por el local sito en la calle Santa Lucía número 5, 2ª planta, de Santesteban, propiedad del Ayuntamiento de Santesteban donde actualmente tiene Arkupeak sus oficinas (se trata de la segunda planta de la antigua casa consistorial). Esta permuta tiene el fin exclusivo de que se edifique en la mencionada finca “Don Pantxoenea” un centro de día, para atención de la tercera edad y eventualmente un centro asistencial para la tercera edad”.

“Al mismo tiempo se acordó facultar a cualquiera de estas tres personas citadas para que, en nombre de la asociación Arkupeak, otorguen y firmen cuantos documentos públicos y privados fuesen necesarios para formalizar la permuta descrita”.

La escritura de permuta fue firmada por el alcalde de Doneztebe y el presidente de Arkupeak el día 5 de mayo de 2009 en Lesaka, ante la notaria María Teresa Pérez.

Se concreta el idéntico precio de la finca y de la sede de Arkupeak en ciento setenta y cinco mil cuatrocientos euros (175.400,00 euros), y por ello manifiestan las partes que nada tienen que compensarse en metálico.

Debido a la gran crisis económica y el poco interés de las instituciones, se abandonó el proyecto. ¿Cuál será su futuro?



LA CASA DE LA MADRE DE SAN FRANCISCO JAVIER EN AZPILKUETA

Con motivo de la celebración del 500 aniversario del nacimiento de San Francisco Javier, Arkupeak quiso recordar a su madre María de Azpilkueta, que había vivido en el palacio Casa Torre. A la muerte de su padre ella pasó a ser "Señora del palacio de Azpilkueta". Tras su destrucción se levantó sobre sus restos en 1741 el actual edificio de Dorre Berria.

El año 2006 se celebraba el 5º centenario, y por ello las autoridades eclesiásticas y civiles de Navarra prepararon algunas actividades, asignando grandes recursos.

Arkupeak quiso unirse con alegría a tan gran acontecimiento, pidiendo que una parte del presupuesto se utilizara para recordar a sus progenitores y lugares donde nacieron y vivieron.

Jaso, el padre, cuenta con una inscripción en su casa: "Ici ont vecu ancestres paternels de St Francois-Xavier", en tanto que no hay nada en Azpilkueta que recuerde a su madre. Sí existe una casa en manos privadas.

Arkupeak pidió que se hicieran las gestiones pertinentes ante esos propietarios, para convertir dicha casa en museo religioso-cultural javierano. Así se podría completar la oferta turística de la zona con el Señorío de Bertiz, las cuevas de Urdazubi y Zugarramurdi y distintas casas señoriales.

Al mismo tiempo sería muy interesante organizar actos de hermanamiento entre Jaso, Azpilkueta y Javier.

A pesar de todas las gestiones, tanto en el Gobierno de Navarra como en el Ayuntamiento de Baztán, no hubo respuesta positiva, y Arkupeak tuvo que aceptar "la derrota". Al menos hubo un pequeño grupo que quiso recordar al santo y a su madre, y recorrieron a pie en varias etapas el camino javierano de Azpilkueta a Javier.

LA OFICINA DE LA SEGURIDAD SOCIAL EN DONEZTEBE

Habiéndose enterado que el Instituto Nacional de la Seguridad Social quería aumentar el número de sus oficinas, Arkupeak se puso en contacto con responsables en Navarra.

Informaron a Arkupeak que estaban preocupados por la atención necesaria de la zona norte de Navarra. Pusieron dos líneas: una desde el puerto de Azpirotz hasta Arano y otra desde el puerto de Belate hasta Urdazubi pasando por todo el valle de Baztán.

Había alguna duda porque la extensión no era muy amplia y el número de habitantes, unas 28.000 personas, era una cifra pequeña, comparada con el medio millón de toda la Comunidad.

Arkupeak les hizo ver que había otros factores muy importantes para que se instalara en la zona: uno era la dificultad de llegar a Pamplona cruzando los dos puertos, Belate y Azpirotz, y otro el carácter de los habitantes, el uso mayoritario de euskara de sus habitantes, y la dispersión de la población en caseríos y pequeños barrios.

Arkupeak insistió en que Doneztebe podría ser el sitio ideal para su ubicación, y además el alcalde ofrecía un local céntrico, el antiguo Ayuntamiento. Por otra parte, Doneztebe tenía una buena dotación de servicios (comercios, bancos, cajas de ahorros, centro de salud etc., y buenas comunicaciones).

Los responsables del Instituto Nacional de la Seguridad Social preveían atender a unas quince mil personas cada año, de las cuales cinco mil serían pensionistas.

La oficina se abrió el 26 de mayo de 1997, y su funcionamiento fue correcto durante varios años, pero debido a la falta de trabajadores, sobre todo que supieran euskara, fue deteriorándose con atención solamente dos días por semana. Antes de la famosa pande-

ma funcionó de manera muy irregular, con muchísimas quejas hasta llegar a no ser utilizada, al menos hasta el año 2022. Hubo una recogida de firmas exigiendo regularizar su funcionamiento.

PARTICIPACIÓN DE ARKUPEAK EN EL CONSEJO NAVARRO DE LAS PERSONAS MAYORES

El día 24 de noviembre de 1997 se aprobó la creación del Consejo Navarro de las Personas Mayores, un órgano colegiado de carácter consultivo de 21 personas. Además de representantes del Gobierno, había siete vocales a repartir entre las asociaciones de mayores con más de 2.000 socios. Con ello se intentaba que los mayores fueran protagonistas en aquellos asuntos que les afectaban.

El día 17 de marzo de 1998 comenzó a funcionar el Consejo, eligiendo al presidente de Arkupeak Felipe Ganboa como vicepresidente segundo.

El día 1 de octubre de 1998 se celebró en Pamplona el día internacional de las personas mayores en la que intervino Felipe Ganboa, quien hizo una breve presentación en euskara, afirmando que la asociación Arkupeak estaba compuesta por personas de Baztán, Malerreka, Cinco Villas, Leizaran y Urumea abarcando 44 pueblos. "Somos gente del campo y queremos cuidar nuestro entorno y también nuestra lengua". En su intervención pidió que se estudiara la posibilidad de crear centros de día, comedores a precios asequibles, que se ayudara a los trabajadores autónomos, y sobre todo a las amas de casa que trabajaban dieciséis o dieciocho horas, y que se retocaran hacia arriba las famosas pensiones llamadas de limosna, el Sovi.

Arkupeak siguió participando en las reuniones anuales.

GALARDONES

La asociación Arkupeak, creada por varios amigos y dirigida por Felipe Ganboa, ya fue siendo conocida por distintas entidades particulares y oficiales, siendo constante su aparición en la prensa como una institución admirable en pro de los jubilados en el ámbito de los 40 pueblos antes citados y zonas próximas de Euskal Herria.

La Caja de Ahorros de Navarra reconoció que las múltiples actividades de Arkupeak abarcaban el campo asistencial, cultural y recreativo.

Por ello sabedores de los méritos de su presidente Felipe Ganboa, y por medio del "Club de Edad de Oro", tuvo el honor de distinguirlo con la Insignia del Club de Oro, en consideración a su destacada labor realizada en favor de jubilados y pensionistas.

La entrega de la distinción y del pergamino acreditativo se llevó a cabo en la Fiesta de Clausura de las actividades del año el 21 de diciembre de 1990.

El Diario de Noticias del día 24 de julio de 2003 informaba que la Revista Independiente el Irunés, dirigida por el veterano periodista Antonio Lekuona Narbarte, había distinguido a Felipe Ganboa como Bidasotarra del año junto al musicólogo de Elizondo Fernández D'Arilas.

La entrega se llevó a cabo en Hondarribia, en el Real Club de Golf, en un acto que fue presidido por Pablo Colino, maestro de capilla del papa Juan Pablo.

Señalaba el periódico que el galardón se concedía a los habitantes del País del Bidasoa, que se destacaran en el campo de las artes, las ciencias, la cultura, el deporte y las humanidades, y desarrollaran una labor particularmente relevante y beneficiosa para el conjunto de la sociedad. Era el caso de Felipe Ganboa.

"Nacido en la casa Lapitxeta de Sunbilla, residente en Doneztebe, fue el creador con tres amigos de la asociación Arkupeak, que 17

años después cuenta con 3.400 socios. Ha desarrollado en el terreno social y de asistencia de la tercera edad una labor impresionante, y ha consolidado una asociación que proyecta crear una residencia de mayores para Malerreka en Doneztebe”.

El galardón se concedía a propuesta del Consejo de Redacción de la revista, y también de asociaciones y entidades públicas y privadas. En el caso de Felipe Ganboa, fue el Consejo de Redacción quien lo propuso ante la insistencia de numerosas entidades de la comarca.

Un galardón muy especial fue la concesión de la Cruz de Carlos III, otorgado por el Gobierno de Navarra el 3 de mayo de 2010, y entregado el día 29 de junio en una sesión presidida por el presidente del Gobierno de Navarra Miguel Sanz, en el Salón del Trono del Palacio, destacando el desarrollo de una labor fundamental de integración y dinamización de las personas mayores de casi 50 pueblos de Navarra.

En el saludo de la revista nº 23 el presidente del Gobierno de Navarra manifestó que en la sesión de entrega del galardón había recalcado “El ambiente familiar, de amistad y compañerismo que Arkupeak ha sabido crear entre sus asociados, un ambiente que nunca antes había existido, con el que os habéis ganado la voluntad de todos y habéis sabido realzar la importancia social de los mayores, y lo mucho que el conjunto de la sociedad os tenemos que agradecer por el ejemplo de trabajo y sacrificio que habéis demostrado a la largo de vuestra vida”.

La condecoración consiste en una cruz esmaltada, en la que se representa la efigie sedante de Carlos III el Noble del real sello céreo, conservada en el Archivo Real y General de Navarra. La Cruz está circundada por las leyenda: “Karolus Regis Navarre”. En el reverso figuran el escudo de Navarra sobre la expresión “Comunidad Foral de Navarra”, y la leyenda “Cruz de Carlos III el Noble de Navarra”.

GIMNASIA DE MANTENIMIENTO

Como anteriormente hemos señalado, los fundadores de Arkupeak querían que los jubilados salieran de sus casas para relacionarse con sus compañeros del pueblo y también del entorno, dedicar tiempo para la cultura que en su juventud no les fue posible, conocer lugares tanto del país como del extranjero y conocer la vida y costumbres diferentes, entretenerse en lugares de ocio, olvidarse de los posibles achaques, y realizar algún tipo de deporte adecuado a su edad. Y eso es lo que intentó con la organización de cursos y prácticas lúdicas como es el caso de la gimnasia.

A los pocos años de la creación de la asociación, en varios pueblos comenzaron las clases de yoga.

El año 1994 ya se impartían en 19 pueblos. En algunos de ellos no había número completo y se ofreció también a otras personas no jubiladas.

Con el fin de dar a conocer esta práctica, en la que tomaban parte mujeres en su mayoría, se organizó por primera vez en el mes de abril de 1995 una exhibición de gimnasia, con participación de todos, en el pabellón Anaitasuna de Pamplona.

La sesión comenzó a las 11:30 de la mañana con un desfile de todos, precedido por el txistulari Javier Larralde. Cada grupo ataviado con una camiseta blanca con el anagrama de Arkupeak, y con un chándal negro, salió a la cancha acompañado por su monitor, para realizar los ejercicios durante un cuarto de hora. Como curiosidad añadir que intervino el decano de los jubilados Migel Mariezkurrena “Xarra” de 93 años.

Ejecutaron seis tablas con balón, raquetas de bádmiton y palos, así como una muestra de yoga y una demostración sin materiales.

Participaron 305 gimnastas: de Irún 20, Etxa-



lar 12, Igantzi 14, Sunbilla 14, Arantza 22, Doneztebe 16, Legasa 15, Oronoz 22, Aniz 12, Elizondo 16, Leitza 20, Ezkurra 14, Eratsun 18, Zubieta 12, Ituren 14, Elgorriaga 26, Donamaria 10, Oiz 14, Saldías 14, con los monitores: Amaia Ezponda, Mitxel Ibarrola, Esteban Leitza, Guillermo Gómez, Miren Etxeberria, Patxiku Ganboa y Patxi Txokarro.

Los actos concluyeron con una comida en el hostel El Toro, con la presencia del presidente de Navarra Juan Cruz Alli. Felipe Ganboa aprovechó la ocasión para pedirle la apertura de una piscina cubierta en la zona.

Para poder convencer a los socios de la importancia del deporte, hubo que ir de pueblo en pueblo, y hacerles comprender que el hecho de ejercitarse a esa edad ayudaba a conservar e incluso mejorar la calidad de vida. Se les informó que los ejercicios a realizar estaban adaptados a su edad. Además con ejercicios de respiración, control mental etc.

Poco a poco los grupos fueron disminuyendo, sobre todo por "la fuga" de los caballeros que, a juicio de las mujeres, prefieren levantar vidrios en el bar.

Se volvió a celebrar la exhibición en el mismo lugar el 3 de abril de 1997. Posteriormente se

reunieron para comer en el hotel Iruña-Park, con presencia del presidente de Gobierno Miguel Sanz. La fiesta obviamente terminó con baile a cargo de acordeonista Modesto.

Esta vez los monitores fueron éstos: Daniel Fioramante de Oiz, Fran Puertas de Bera, Amaia Estomba de Arantza, Patxi Txokarro de Etxalar, Miren Etxenike de Labaien, Guillermo Gómez de Leitza y Cristina Fernández de Irún.

Para celebrar el séptimo aniversario del funcionamiento de los cursos de mantenimiento, se celebró la exhibición en Elizondo participando los grupos de Leitza, Irún, Bera, Etxalar, Arantza, Igantzi, Sunbilla, Oiz, Narbarte, Donamaria, Urdazubi, Arizkun, Amaiur, Elizondo y Almandoz. Ya se notó la ausencia de varios pueblos.

En la revista nº 12, la monitora Amaia Estomba explicaba que practicaban un tipo de gimnasia suave, de mantenimiento: "Inspirada en técnicas como el yoga, en la que se realizan muchos estiramientos". "Hacemos muchos juegos y bailes para que no sólo sea gimnasia corporal y sirva para levantar el espíritu". "También se intenta propiciar las relaciones entre ellos.....que aprendan a ser atentos y a seguir unas normas".

El yoga es una actividad que busca un equi-

Arkupeak-en 25 urteko historia

Historia de los primeros 25 años

librio general: vital, emocional y mental. Se intenta que la mente y el cuerpo trabajen a la vez para lograr un estado de paz y relajación. Los dolores de espalda, de articulaciones, nervios y la ansiedad pueden mitigarse con su práctica. Además los ejercicios se alternan con charlas sobre temas de salud: cómo comer, cómo dormir, cómo respirar, cómo relajarse y formas de concentración.

Durante varios años continuaron las exhibiciones en el pabellón Anaitasuna. Concretamente el año 2003 actuaron 107 personas procedentes de Arantza, Bera, Donamaria, Elizondo, Etxalar, Leitza, Narbarte, Sunbilla, Urdazubi e Igantzi.

En los años 2004, 2005, 2006, 2007 y 2008 la exhibición fue en el Polideportivo de Bera.

Resaltaron que, con el hecho de reunirse todos en una fiesta, se crea una especie de hermandad entre personas con situaciones similares sobre sus vivencias.

En la exhibición del año 2008 hubo un homenaje a los jóvenes fallecidos: Unai Etxepare y Xabier Saralegi de Lesaka, y Luis María Pika-bea y Xabier Zubieta de Bera. La viuda, madre y hermanas de los montañeros recibieron varios obsequios: txapela y placas con sus nombres, artísticas makilas y macetas de hortensias azules en testimonio de admiración y cariño.

En años sucesivos se celebró la exhibición en Elizondo y Doneztebe.

Como resumen, destacamos que continuaron los cursos de gimnasia, pero como es normal desaparecieron en algunos pueblos, debido en gran parte a que los practicantes se fueron haciendo mayores y los nuevos socios prefirieron otras actividades: natación, salidas montaÑeras, pilates, taichí, taller de memoria, aquagym.

HOMENAJES

En los primeros 25 años de funcionamiento de Arkupeak ha habido dos fechas de especial significación, y en las que se reunía un gran número de socios. Se trata del día de los homenajeados, que se celebra normalmente en el mes de junio, y la fiesta de fin de año en noviembre o diciembre.

Sin duda alguna sobresale el día de los homenajeados, con especial recuerdo de los socios fallecidos. Se comenzó recordando a los centenarios, luego nonagenarios, y después a los mayores de 85 años, y por supuesto a las parejas que habían convivido 50 o 60 años. Es una costumbre que perdura hasta ahora. También como veremos más adelante, se hizo lo mismo con otras muchas personas: colaboradores, deportistas, personas de prestigio, etc.

Al comienzo, solamente aparecían en las revistas los nombres de los homenajeados, pero ya unos años más tarde se añadieron las fotos y un pequeño recordatorio con sus datos y su vida.

En el primer acto público de Arkupeak celebrado en el frontón de Doneztebe se aprovechó, además de presentar la asociación, para recordar a los abuelos Lorentxo Oyarzabal, Pilar Garro y al párroco jubilado de Santesteban Francisco Vertiz.

En el programa de actividades del año 1987 se organizó la Fiesta de Hermandad de los Pueblos con la intención, además, de homenajear a centenarios de la comarca: Francisco Graziarena y Antonia Mariezkurrena, ambos de Sunbilla.

Sin embargo la fiesta se atrasó hasta el año 1990 ya que ese año cumplía 100 años Francisco. No hay constancia de Antonia, debido seguramente a su fallecimiento.

Previamente se celebraron los homenajes a Petra Erize de Oronoz-Mugairi y Ramón Lataza.



El homenaje a la centenaria Petra Erize tuvo lugar el 9 de junio de 1989. Se comenzó el día con dianas de acordeonistas y txistularis por las calles del pueblo. A las 10 presidió la misa el arzobispo José María Cirarda, acompañado por el párroco Vicente Sanzberro. El arzobispo solía acudir a muchos actos organizados por Arkupeak. Además de representantes del Gobierno de Navarra, familiares y amigos de la homenajeada, acudió un gran número de socios de Arkupeak que contaba con 1800 socios.

Hubo cuadros, fotografías, retratos y otros obsequios del Gobierno de Navarra. El jurado de Oronoz le hizo entrega de un bastón de mando tallado y la nombró "alcaldesa de honor". El regalo del alcalde de Baztán fue un ramo de flores que al entregarla le dijo: "Ninguna es tan bonita como usted".

La fiesta continuó en el frontón con joteros, dantzaris de Arizkun, los bertsolaris Garmendía y Azpillaga, músicos y herri kirolak con aizkolaris y harrijatsotzailles.

Dentro de la Quincena Cultural, el día 24 de octubre de 1989 Arkupeak celebró en Sunbilla un homenaje muy especial al aizkolari Ramón Latasa, que no pudo acudir debido a su estado de salud. Sufrió dos ataques de trombosis cerebral y una diabetes; le tuvieron que amputar una pierna y vivía en la residencia de Elizondo.

Había nacido el día 26 de abril de 1929 en el caserío Xuantenea. Ejerció como pastor y leñador, siendo admirado por su destreza cortando los troncos de madera.

Con presencia de un gran número de socios y vecinos de Ramón, tuvo lugar la fiesta que comenzó a las diez de la mañana con una misa en la parroquia, tras la cual se desarrolló en el frontón el festival de herri kirolak con un lleno total. Participaron los mejores aizkolaris en una prueba por parejas: Mindegia-Arros-pide, Mendizabal-Larretxea, y Arria II-Olasagasti, el arrijasotzaille Perurena, tronzalaris y varios aizkolaris jóvenes. En el entreacto actuaron los dantzaris del pueblo, txistularis, y los bertsolaris Garmendía y Azpillaga, y Erramun Martikorena.

Por la tarde, muchos acudieron a la residencia de mayores de Elizondo donde les esperaba Ramón. A la entrada un gran número de gente le rodeó, y hubo entrega de regalos por parte de Arkupak y de su pueblo.

El día 2 de febrero de 1990 fue el turno del centenario Francisco Graziarena, del caserío Espelosin de Sunbilla. Durante toda su vida se dedicó a labores del caserío, excepto unos meses que trabajó en el tendido de la vía férrea del desaparecido ferrocarril del Bidasoa. Fue uno de los pocos que se libró de hacer la mili, abonando una buena cantidad de dinero para librarse de la misma. Se casó el día 7



Ramón Latasa, Arria II, Mendizabal, Olasagasti, Larretxea, Agite, Mindegia, Arrospide

de enero de 1919. Tuvo seis hijos y en 1985 enviudó. Siguió viviendo en el mismo caserío con tres de sus hijos. Otro, residente en Los Ángeles, acudió a la fiesta en honor de su padre.

Francisco no pudo acudir al homenaje porque todavía estaba convaleciente de un pequeño proceso gripal. Por ello le visitó en su casa el presidente del Gobierno de Navarra, acompañado de varios de sus colaboradores y miembros también del Ayuntamiento y Arkupeak, quienes le entregaron varios obsequios.

En el frontón de Sunbilla, tras la misa oficiada por el párroco Basilio Sarobe, con participación de la coral, tuvo lugar una gran fiesta organizada por Arkupeak, que movilizó a centenares de sus afiliados de la comarca. Los actos fueron presentados por Ignacio Eizmendi "Basarri" e Iñaki Perurena. Se enfrentaron los aizkolaris Mindegia y Larretxea, con versos de Garmendia y Azpillaga y el cantautor de extraordinaria voz Erramun Martikorena. Actuaron también el grupo "Navarrerías" y los dantzaris txikis de Sunbilla.

Después de comer, se prolongó la fiesta de

nuevo en el frontón con más versos, música y baile.

Hubo también homenajes a otras personas, la mayoría socias o responsables de Arkupeak, que merecen guardar su memoria.

Es el caso de Mariano Izeta, Javier Larralde, Felipe Ganboa, Joxe Oronoz, Eusebio Maritorea etc.

Revisadas todas las revistas desde 1986 hasta 2010 hemos hallado los nombres de algunos centenarios. A veces se aprovechaba el día de los homenajes para recordar a algunos de ellos.

La fiesta de fin de año de 1989 comenzó con misa. Era de acudir el nuncio del Papa en Panamá José Laboa, pero no le fue posible. El acto matinal se cerró con una hermosa alocución de un emocionado Basarri, y cuya emoción transmitió vivamente a los asistentes, la misma que poco después sintió Manuela Ainciburu, la amatxi de 103 años, cuando se le visitó para felicitarle las Navidades. Por desgracia falleció al año siguiente (revista número 2).

En la fiesta del año 1995 tuvieron un recuerdo especial para Patziku Etxeberria, que había cumplido 101 años el día 20 de febrero. Había nacido en la casa Iriberea de Igantzi. A los 18 años emigró a América, donde estuvo de pastor durante 18 años. El año anterior el pueblo de Igantzi le homenajeó con varios actos, regalos y obsequios.

Ese mismo año se recordó de manera especial a Faustino Manterola y Miguel Bajo Montilla, fallecidos. El primero fue uno de los precursores de Arkupeak, y el segundo, delegado de Elizondo y vicepresidente hasta el final.

Arkupeak tuvo también detalles con personas que no eran socias, pero al ser originarias de esta zona de Navarra, trabajaron por el bien general de la sociedad. Es el caso de la religiosa Francisca Huarte, de 102 años de edad, homenajeada en Pamplona por su familia y compañeras de la congregación. Natural de Aniz, residía en el convento de las Esclavas del Sagrado Corazón de Iruña. En nombre de Arkupeak acudió el vicepresidente Eusebio Maritorea, que le entregó un obsequio como recuerdo.

Normalmente las Fiestas de Hermandad de los Pueblos se celebraban en Doneztebe, en Elizondo o en Gorraiz. Sin embargo el año 1993 tuvo lugar en Leitza, con el fin de homenajear a dos religiosos residentes allí que cumplían sus bodas de oro como tales.

La fiesta comenzó a las diez de la mañana del día 14 de noviembre con las dianas y kalegiras de la txaranga local. A las 11 se celebró la misa en la iglesia parroquial, abarrotada de público, con la intervención de la coral y de los bertsolaris Azpillaga y Narbaiza. Al finalizar, se procedió a la entrega de los obsequios a los dos protagonistas: por una parte a Francisca Telletxea Agirre, de 69 años de edad, natural de Donostia, que cumplía sus 50 años como religiosa. Entre otros destinos permaneció 31 años en Pamplona y 17 en Leitza donde actualmente residía; por otra parte a Nicolás Buldain, de 85 años, natural de Etxarri (Larraun), párroco jubilado de Leitza, y conti-

nuaba colaborando con la parroquia. Anteriormente estuvo en Beruete y Villafranca.

Como era el día de la hermandad, a las 13 horas todos acudieron al frontón municipal donde tuvo lugar el festival deportivo, retransmitido por ETB. Comenzó Zelai levantando 20 veces una piedra de 100 kilos en un minuto y 13 veces la de 150 kilos. A continuación los aizkolaris Mindegia y Larretxea cortaron un tronco en el que venció el primero, y después 6 troncos siendo vencedor el segundo por seis segundos. La prueba más importante fue el intento de Iñaki Perurena con la piedra de 267 kilos con una mano. Levantó con facilidad, pero el juez lo consideró nulo porque en el último golpe intervino la mano del ayudante. A pesar de su disgusto intentó nuevamente y en menos tiempo la alzó al hombro, consiguiendo un nuevo record.

Como siempre, tras la comida continuó la fiesta con baile a cargo de la orquesta Amalur.

El año 2000 se celebró en Doneztebe la última fiesta del milenio el día 15 de diciembre, con asistencia de unos 800 socios, con misa celebrada por el párroco Jesús Goldaraz, y con actuación de los bertsolaris Elizagoien y Garmendia. Se homenajeó al tolosarra Ramón Elosegí, uno de los principales impulsores del Camino de Santiago. Cuando se enteró que varios socios de Arkupeak deseaban recuperar el trazado de la zona de Baztán a Pamplona y posterior recorrido por la Barranca, se encargó de adecuar una zona que estaba en muy mal estado. Fue también el socio fundador de la asociación de los Amigos de las Cañadas de Navarra.

Falleció en un accidente de tráfico en el mes de agosto en las cercanías del pantano de Yesa.

El presidente Ganboa quiso agradecer a sus hermanos José Miguel y Pilar su apoyo a Arkupeak, entregándoles una placa y un ramo de flores. Después de la misa se trasladaron todos a la sala de fiestas Bordatxo para continuar con el programa de la fiesta.

Arkupeak-en 25 urteko historia

Historia de los primeros 25 años

A la comida acudió el presidente de Navarra Miguel Sanz que pidió excusas por su retraso. Terminado el ágape, Felipe Ganboa quiso aprovechar la ocasión para seguir recordando a las autoridades locales y provinciales la necesidad de abrir una piscina climatizada en Doneztebe, que beneficiaría a todos, pero de manera especial a los mayores con problemas reumáticos. Además expuso uno de sus sueños, que era lograr la compra o cesión de la casa de la madre de San Francisco Javier de Azpilkueta, para convertirla en museo de aquella época. Ambos deseos no tuvieron éxito a pesar de su empeño.

El día 11 de octubre de 2000 fue Mariano Izeita el merecedor del homenaje de Arkupeak por su labor en pro de la cultura vasca, reconociéndolo como txapeldunen txapelduna.

El festejo comenzó con una misa celebrada en Elizondo, con actuación de los bertsolaris Garmendia y Elizagoien. Al finalizar la comida, el presidente explicó los méritos de Mariano, y agradeció su colaboración para la propaganda de la entidad en la revista que edita periódicamente. Lo mismo hicieron los dos bertsolaris. Recibió una placa de recuerdo y una enorme txapela con la inscripción "Txapeldunen txapelduna". No se olvidó de su esposa Gabriela Goñi a la que regaló otra txapela con un hermoso bordado: "Gizon haundi baten atzean beti dago andre on bat".

El día 28 de septiembre de 2001 se homenajeó en Arizkun al txistulari y delegado de Arkupeak Javier Larralde para agradecer su labor en la asociación, y en pro del txistu y de la música popular vasca en general, y como colaborador en las distintas fiestas del día de la gimnasia y como delegado de Arizkun.

Después de la misa, Oscar Adín bailó un aurrisku y las notas del pasacalles Sandalio (a petición del propio homenajeado) partiendo después al restaurante, donde los responsables de Arkupeak le entregaron a Javier los clásicos regalos.

Javier nació el 30 de agosto de 1927 en Arizkun en la casa Enekonea. Su madre le inculcó

la afición por la música popular y Antonio Elizalde, padre del mítico Mauricio, le enseñó a tocar el txistu a los diez años. Estuvo de pastor en Estados Unidos durante cinco años, y desde su vuelta a casa desarrolló una actividad incesante como txistulari, maestro de dantza e investigador.

Fue autor, con su hijo Patxi, de la obra "Baztango Folklore", que recoge partituras de todas las piezas del multidantza y numerosas dantzas de juegos y su interpretación en dos discos.

Falleció el día 25 de marzo de 2022 a la edad de 94 años.

El día 10 de octubre de 2002 fue el turno de Joxe Oronoz, que fue homenajeado en su pueblo Irurita por su extraordinario trabajo en el funcionamiento de Arkupeak.

Natural de Irurita, había cumplido 72 años. A los 24 años marchó a América, donde durante diez años trabajó de pastor y en un almacén de verduras de unos italianos; no tuvo más remedio que aprender inglés. A los 34 años volvió a su pueblo, y durante catorce años trabajó en la Zapatillera de Baztán, de Elbetea. Tras el cierre de la fábrica, se volcó con Dya y Cruz Roja, y en 1989 comenzó a colaborar en Arkupeak, al principio como delegado y después como tesorero. Sin duda alguna junto a Felipe Ganboa y los compañeros de la Junta Directiva es el dinamizador de todas las actividades.

Por ello llegó el momento de agradecer su ímprobo trabajo en una fiesta que se celebró en su pueblo, con asistencia de muchos compañeros y vecinos.

El primer acto fue la celebración de una misa en la iglesia parroquial, oficiada por los sacerdotes Patxi Izko y Josetxo Mendioroz. Tras la homilía, Elizagoien le dedicó varios versos. Finalizado el acto religioso, su hermana Dolores le entregó una placa con el "eskertuz" y María Ángeles Alzugaray, delegada de Narbarte, un ramo de flores. El representante de la obra social de Caja Navarra le ofreció la típica ma-

kila vasca. Felipe Ganboa tomó la palabra manifestando que el homenaje no era solamente un premio, sino un acicate para que continuara: “Trabajas mucho y este homenaje es para que sigas trabajando un poquitín más”. Después le impuso la txapela con la frase en euskara y castellano: “Arkupeak te felicita por tu gran labor”. La fiesta continuó con la comida en el hotel Baztán, a donde acudieron el consejero Calixto Aysta y más de trescientos socios y amigos de Joxe.

El día 9 de octubre de 2003, Arkupeak ofreció un homenaje al vicepresidente Eusebio Maritorea. El acto tuvo lugar en Elizondo y Almandoz con asistencia de medio millar de socios. La fiesta comenzó en Elizondo, donde había más sitio que en su pueblo, con una misa en la iglesia parroquial. Eusebio nació en el caserío Iriberriko borda de Ziga. De allí marchó a Leitzza para trabajar en la papelera Sarrió. Casado con Isabel Huarte, también de Ziga, tiene tres hijos y ahora vive su jubilación entregado totalmente a la asociación.

En la misa celebrada por el párroco de Leitzza Juan Bautista Irazoki, asistido por Jesús Sóttil, el bertsolari Elizagoien le dedicó unos preciosos versos. Después fue el momento del homenaje, con los obsequios que recibió acompañado de su familia. Felipe Ganboa le impuso la txapela grabada, un típico bastón elaborado por el artesano de Arraioz José Mendiguren y una hermosa placa.

Terminado el acto, se trasladaron a Almandoz para comer y disfrutar por la tarde con la música y el baile.

El día 16 de enero de 2004, la vecina de Donamaría Fulgencia Irazoki recibió el homenaje de Arkupeak en la casa Perotxenea de Igurin. Había nacido 16 de enero de 1904 en el barrio Kaule de Bera. Tuvo seis hijos, 19 nietos y 22 biznietos. Al mediodía, Fulgencia recibió la visita de una delegación de Arkupeak y Caja Navarra, que le ofrecieron un ramo de flores y una placa conmemorativa. Por parte de Arkupeak Juana Mari Bertiz, delegada de la asociación en Donamaría, y por parte de la Caja el director de la sucursal de Doneztebe

rindieron el homenaje que despertó la sonrisa de la centenaria.

También hubo un recuerdo especial para la otra centenaria Ramona Varela que había cumplido los 100 años el 7 de marzo de 2004, convirtiéndose en la primera mujer centenaria de Urdazubi-Zugarramurdi, las dos localidades en las que ha transcurrido su vida.

Este mismo año, Arkupeak reconoció la labor de los delegados más veteranos de la Asociación: Patxi Txoperena de Igantzi, de 87 años, y Manuel Arregi de Oronoz-Mugairi, de 88 años. Anteriormente habían sido miembros de la Junta Directiva, que al cabo de cierto tiempo cesaron en esa función, y en la actualidad colaboraban ambos como delegados de sus respectivos pueblos. En la misa celebrada en la parroquia de Elizondo, Bittor Elizagoien les dedicó varios bertsos alabando sus méritos y mostrando su admiración. Joxe Oronoz les entregó los obsequios clásicos de Arkupeak: la makila de respeto, la txapela de campeones y una placa conmemorativa de la Caja de Navarra

El día 26 de mayo de 2005 tuvo lugar en Gorraiz un doble homenaje: por una parte a todos los exdelegados, tanto a los que aún vivían como a los fallecidos y, por otra, al exconsejero del Gobierno de Navarra Calixto Ayesa en agradecimiento por su ayuda a la asociación.

500 socios se reunieron primero en la iglesia parroquial y después en uno de los locales del castillo. Tomó la palabra el presidente dirigiéndose al exconsejero: “No te llamo excelencia, sólo Calixto porque para nosotros eres un amigo y mereces el reconocimiento. Ya veremos si los siguientes lo merecen también”. Calixto agradeció el gesto de Arkupeak con él, y repasó los siete años de colaboración con la entidad desde el despacho en la Consejería de Bienestar Social. “Hemos tenido una relación de amigos que ha trascendido al cargo. Asistimos a muchos de sus actos y al final trabajamos una relación de amigo más que de consejero”



Consejero Calixto Ayala

En una entrevista posterior manifestó: “El día 26 de junio cuando me despedí de ellos en una fiesta les dije que perdían un consejero, pero ganaban un amigo y lo mantengo”.

Felipe Ganboa le entregó una placa conmemorativa y un cuadro con el escudo de Navarra. También se acordó de los 47 exdelegados, 15 de ellos fallecidos. A todos ellos - a los presentes y a los familiares de los fallecidos- les entregó una placa y una orla con las fotografías de todos los protagonistas.

Finalizada la comida, todos los que quisieron pudieron bailar bajo la dirección del acordeonista José Ángel.

En la fiesta de fin de año, de 21 de noviembre de 2009, que se celebró en Doneztebe, se homenajeó al que fuera párroco Jesús Goldaraz, fallecido el 12 de marzo. Hubo una misa en memoria de todos los fallecidos de Arkupeak y de Jesús, misa concelebrada por varios sacerdotes. Bittor Elizagoien y Pakita Mikelarena cantaron unos sentidos versos en su honor, y al finalizar la misa Joxe Oronoz y Eusebio Maritorena entregaron a los familiares un artístico cuadro de su casa natal de Irazotz, una placa conmemorativa y un centro de plantas y flores. El acto concluyó con la actuación de los músicos Aitor y José Ramón interpretando la melodía “Urepeleko Artzaia”, que tanto gustaba a Jesús, y con participación de todos los asistentes se cantó el Agur Jaunak.

El año 2005 en la fiesta celebrada en Doneztebe para homenajear a los que cumplían 85 años o celebraban las bodas de diamante o de oro, hubo un detalle especial para Ángel Manterola, vecino de Igantzi, que cumplía cien años y llevaba 65 casado. Acudió con su esposa Ignacia Etxeberria, y el bertsolari Elizagoien les dedicó unos hermosos versos tanto por su edad como por estar ambos unidos tantos años.

El día 16 de diciembre de 2006, fiesta de fin de año, fue un día muy especial en Doneztebe, porque alrededor de mil personas se reunieron para homenajear al que durante 20 años fue presidente de Arkupeak. Se dedicó en cuerpo y alma a la asociación, luchando para lograr los objetivos que sus fundadores habían querido lograr. Han sido 20 años plagados de dificultades y algunos sinsabores, pero sobre todo satisfacciones y agradecimiento de los socios, muy numerosos, reconociendo con su presencia la extraordinaria labor de Felipe.

La fiesta empezó con una misa solemnizada por el coro parroquial y los bertsolaris Garmendia y Elizagoien.

Posteriormente se reunieron en el polideportivo, donde el presidente del Gobierno de Navarra le entregó el bastón de mando y la txapela, dedicándole unas amables palabras, y entregándole 500.000 euros para subvencionar el proyecto de la residencia para la tercera edad. Eusebio Maritorena y José Oronoz le hicieron entrega de una artística carabela de plata. A su esposa María Jesús le regalaron un precioso jarrón de porcelana y un ramo de flores.

Tras la comida, a todos los comensales se les entregó un pequeño plato decorativo con la inscripción: “ARKUPEAK. 20 AÑOS. Sólo posible gracias a ti”.

Felipe Ganboa, natural de Sunbilla, se casó con María Jesús Zabalo y es padre de cinco hijos y abuelo de tres nietos. Trabajó durante años en labores forestales, primero en la zona y después en Francia. Más tarde abrió una



tienda de electrodomésticos hasta que una enfermedad le retiró de la actividad laboral. Desde entonces está totalmente volcado en Arkupeak. Su sueño es lograr una residencia de ancianos en la comarca de Malerreka.

Tras el Agur Jaunak y la marcha de las autoridades, la fiesta continuó con música y baile.

Este mismo año 2006, Josefa Ezkurra, la "amatxi" de Malerreka, natural del caserío Olasenko borda de Zubieta, cumplió cien años el día 13 de diciembre. Fue la segunda hija de una familia de ocho hermanos, casada con Martín José Urrutia, tenía cinco hijos y cuatro nietos. Arkupeak quiso acompañarla ese día, y dos miembros de la Junta Directiva, María Isabel Otxandorena y José Oronoz, acompañados por la delegada Ana Hualde, la visitaron entregándole una placa y un ramo de rosas rojas, además de un carné de honor de la asociación.

En la fiesta del año 2009, dedicada a los que cumplían los 85 años y celebraban las bodas de oro y de diamante, hubo un recuerdo muy especial para dos centenarias: Frantxiska Alzuri Mitxelena, que había nacido el 4 de junio de 1909 en el caserío Azkilarrea de Arantzeta, y Patrocínio Perez Sadornil, natural de Palacios de Benaver (Burgos), donde nació el día 12 de noviembre de 1909. Actualmente vive en Oronoz.

BODAS DE PLATA DE ARKUPEAK Y HOMENAJES

Aprovechando el homenaje a los mayores, el día 28 de junio de 2011 se conmemoraron en Doneztebe los 25 años de historia. Lejos quedó el sueño de aquellos cuatro jubilados, embarcados el año 1986 en intentar mejorar la vida de los jubilados.

En la revista nº 24 se hace un resumen de los 25 años de historia, cargada de actividades, éxitos y alguna que otra decepción.

Tras la creación de la asociación, que al principio tenía carácter local, de Santesteban, en poco tiempo se convirtió en comarcal y después en provincial, aceptando socios de Irún e incluso de Iparralde porque muchos de ellos se sentían navarros por haber nacido aquí.

Arkupeak fue consciente de que en aquella época no había muchos servicios sociales, la gente tenía poca información sobre sus derechos, pensiones, ayudas, residencias etc. Por ello luchó por crear una oficina de la Seguridad Social, asesorando al mismo tiempo a los que habían trabajado en Francia u otro país extranjero para regularizar sus pensiones.

Otra de las metas de Arkupeak fue buscar la unión entre los distintos pueblos de la zona. Por ello organizó muchas actividades, excursiones...



siones culturales, viajes de interés turístico, histórico y tradicional. Se organizaron anualmente campeonatos de mus, primero locales y después la final entre todos. Otra actividad notable es la de gimnasia y yoga, con una demostración final anual ante cientos de socios.

Se hacen viajes de uno y varios días, algunos de interés religioso y otros muchos de diversión y formación cultural, con asistencia masiva a la mayoría de los mismos.

Los viajes de varios días han logrado que muchos socios visitaran distintas regiones del estado y de países de Europa, América, y África. Cosa que no lo hubieran hecho por su cuenta.

Sin duda alguna, hay que destacar las visitas a Argentina con recepción en los distintos centros vascos y navarros, y la organización para que unos 60 vascos emigrantes pudieran venir gratuitamente a nuestras casas.

Se colaboró también para la apertura de los pisos tutelados y la oficina de la Seguridad Social.

Una actividad que se ha repetido todos los años sin excepción ha sido la fiesta de los homenajes, conforme se ha mencionado anteriormente.

Alguna decepción ha habido como el no adquirir la casa de la madre de San Francisco Javier de Azpilkueta para ubicar allí un museo de recuerdo, ni lograr la piscina cubierta de Doneztebe, pero sobre todo la residencia para la tercera edad, que después se quiso fuera centro de día, pero debido a la gran crisis económica el edificio ha quedado en sus cimientos y estructura básica.

El buen funcionamiento de Arkupeak, además del trabajo y dirección de la Junta Directiva, se debe en gran parte a la entrega de los delegados de cada pueblo, que han sido quienes han mantenido la relación directa con los

socios, encargándose de informar de todas las actividades.

Para recordar los veinticinco años de historia varios centenares de socios, tal como se ha señalado anteriormente, se reunieron en Doneztebe el día 28 de junio de 2011, víspera de las fiestas de San Pedro.

Los actos comenzaron con una misa en la parroquia, presidida por tres conocidos sacerdotes: Mikel Biain, Basilio Sarobe y Jesús Sotil.

Intervino el coro parroquial, acompañado al órgano por Javier Elizalde. El bertsolari Bittor Elizagoien recordó los 25 años de historia y los méritos de todos los homenajeados.

Al finalizar la misa, se entregaron los correspondientes recuerdos a los que celebraban los 85 años o las bodas de oro matrimoniales.

A las doce, un detalle nuevo apreciado por todos: lunch alrededor del colegio comarcal, para luego entrar en el frontón para presenciar herri kirolak, con la actuación de aizkolaris e Iñaki e Iñaxio Perurena.

Se aprovechó la ocasión para rendir un sencillo y emotivo homenaje a nuestros grandes deportistas acompañados de sus esposas: Elías Piérola, Juan Ignacio y Julián Retegi y Mikel Mindegia.

A las tres de la tarde tuvo lugar la comida en el polideportivo, con el saludo del alcalde y del presidente de Arkupeak, quien anunció su despedida como tal.

Posteriormente, como de costumbre, hubo música a cargo del grupo Jalisko Band y baile.

A las ocho, el Ayuntamiento tuvo el detalle de ofrecer a Arkupeak y en su nombre a Felipe Ganboa el lanzamiento del chupinazo, con el que dieron comienzo las fiestas patronales de Doneztebe.

DÍAS SEÑALADOS

En 1993, Festival de deportes rurales, coincidiendo con el Día de Hermandad y Homenajes.

En 1995, Día de la Pelota, coincidiendo también con el Día de la Hermandad y Homenajes. Concurso de repique de campanas.

En 1996 se visitaron los túneles de Belate, de gran importancia para la zona, y que estaban pendientes de inaugurar próximamente.

En 2011, homenaje a nuestros grandes deportistas, en el día en que se celebraban las bodas de plata de Arkupeak.



Pelotaris y Cote San Martín repicando campanas



Visita a los túneles de Belate

Arkupeak-en 25 urteko historia

Historia de los primeros 25 años

RESUMEN DE ALGUNOS VIAJES IMPORTANTES

Ya señalamos anteriormente que una de las actividades de gran éxito fueron los viajes. Es un comentario general que, gracias a Arkupeak, muchos socios que no hubieran salido de sus casas o de su pueblo han tenido la oportunidad de visitar lugares que nunca hubieran sospechado: Europa, América y África, y tuvieron oportunidad de trabar amistad con compañeros de otras localidades.

Dejamos aparte los viajes organizados por muchos sitios de Euskal Herria y del Estado.

Dentro de los viajes a Europa habría que resaltar uno de Italia con visita al Papa, otros a Portugal, París y Países Bajos.

VIAJE A BRASIL Y ARGENTINA

La Junta Directiva de Arkupeak era conocedora de la existencia en Argentina de muchas personas, que emigraron allí después de la guerra civil, y siguiendo la sugerencia de varios socios, organizó esta primera salida a América, concretamente a Brasil y Argentina. 32 socios partieron de Madrid el día 20 de noviembre de 1989, aterrizando en el aeropuerto Santos Dumont de Río de Janeiro.

Tras un necesario descanso, pudieron recorrer algunas zonas: Copacabana, Ipanema, Leolón y el Cristo de Corcovado. El segundo día visitaron las Islas Tropicales, y ya el tercer día salieron camino de Iguazú, previa escala en Sao Paulo.

Las cataratas de Iguazu gozan de fama mundial, y a nadie le extrañó por su magnitud, con millones de toneladas de agua cayendo con verdadera ferocidad. Es la zona donde se reúnen Paraguay, Argentina y Brasil.

Como la idea básica era visitar Argentina, el día 25 fueron al aeropuerto Jorge Newbery, y

después a recorrer las grandes avenidas con monumentos importantes: Casa Rosada, Cabildo, Plaza de Mayo.

En Buenos Aires, varios expedicionarios se encontraron con familiares residentes allí y, después de emocionantes escenas de salutación, partieron con ellos a sus lugares de residencia: Rosario, Córdoba, Tandil.

Los demás, al atardecer, partieron a Mar del Plata en avión, donde en el centro vasco "Denak Bat" fueron calurosamente recibidos y agasajados. Allí estaban oriundos de Bera, Etxalar, Arantza, Lesaka y Doneztebe. Felipe Ganboa entregó al presidente del Centro una hermosa txapela "Arkupeak". Disfrutaron de una larga sobremesa con recuerdos y añoranzas para todos.

Después de dos días de estancia allí, volvieron a Buenos Aires con tiempo libre durante varias jornadas. No pudo faltar la visita a la ciudad La Plata, capital de la provincia de Buenos Aires, donde de nuevo les esperaban vascos. Se celebró una hermosa fiesta, que coincidió con una velada científica y musical por coincidir con el fin de curso en el Centro Vasco con cena, cantos, brindis y regalos. Acudieron también residentes vascos en Chile. Hubo personas emigrantes de Iparralde, Bizkaia, Malerreka, Baztan, Bortziriak y Gipuzkoa.

El día 3, festividad de San Francisco, se celebró por todo lo alto. Arkupeak invitó a todos los familiares y amigos a una comida en el hotel, terminando con emocionantes despedidas, y con promesa del presidente de intentar organizar un viaje de nuestros paisanos residentes allí a Euskal Herria.

Realmente todos los que estuvieron en Argentina quedaron sorprendidos de la grave crisis económica que azota a la república, y por tanto a muchos de nuestros emigrantes y descendientes, no pudiendo tener la oportunidad de visitar los lugares de sus orígenes.

VIAJE DE LOS VASCOS RESIDENTES EN ARGENTINA

Arkupeak, desde la vuelta de los socios, se planteó la idea de invitar al menos a 50 emigrantes y facilitarles con todos los gastos pagados una estancia de 15 días en sus lugares de origen, y aprovechar para visitar otros de interés como Madrid, Gasteiz, Gernika, Donostia, Irún, Hondarribia, Pamplona, Iparralde.

Esta increíble “movida” suponía un trabajo ímprobo, desde la localización de los posibles emigrantes o descendientes, búsqueda de los familiares de aquí, para que se hicieran cargo de aquellos durante los días que se preveía estarían alojados en sus casas, múltiples gestiones para lograr subvención en las instituciones oficiales, entidades de ahorro, ayuntamientos y particulares, para lograr hacer frente al presupuesto de 14 millones de pesetas que costaban el viaje, la estancia y distintas visitas.

Hay que resaltar que la respuesta general fue casi unánime: Gobierno de Navarra, Diputación Provincial de Guipúzcoa, ayuntamientos de Irún y Gernika, Osasuna, Caja de Aho-

ros de Navarra, todos los ayuntamientos de la zona, excepto el de Baztán y el Gobierno Vasco que tampoco colaboró. Sí lo hicieron algunas entidades privadas.

Antes de comenzar el vuelo de los emigrantes, acudieron a Buenos Aires dos representantes de Arkupeak, Martín Legarra y Migel Deskarga, con el fin de preparar el plan del viaje y la documentación de todos los invitados, la mayoría oriundos de nuestra tierra, y otros descendientes que iban a tener la oportunidad de abrazar a los familiares residentes aquí. Al final fueron 61 viajeros, entre ellos los representantes de los centros vascos: Euskal Etxea de Tandil y de Mar del Plata, y de los centros navarros de Mar del Plata y Rosario.

A la llegada a Madrid el día 24 de septiembre de 1990, los 61 emigrantes fueron recibidos por el presidente Ganboa y familiares que se habían desplazado para ofrecerles el “Ongi etorri”.

Pudieron visitar los lugares más emblemáticos de Madrid. El día 26 partieron rumbo a Gasteiz, donde almorzaron, y por la tarde llegaron a casa de los familiares.

El día 28 visitaron la factoría “Laminaciones de Lesaka”, donde pudieron recorrer las dis-



Arkupeak-en 25 urteko historia

Historia de los primeros 25 años

tintas instalaciones, para luego comer en el restaurante El Casino, invitados por la dirección de la fábrica.

Por la tarde marcharon a Pamplona para alojarse en el hotel Maissonave. Al día siguiente les visitó Fermín Ezkurra, presidente de Osasuna, quien les invitó a presenciar el partido del domingo frente al Sporting de Gijón.

A las dos de la tarde fueron recibidos por el presidente de Navarra Gabriel Urralburu en el Palacio Foral.

En primer lugar, el presidente del grupo dio las gracias al Gobierno de Navarra por su colaboración en este viaje que realizaban desde Argentina.

El presidente Urralburu, se congratuló por la visita a este "lugar en el que se sienten representados los navarros".

Añadió que Navarra ha prosperado mucho desde aquellos tiempos en que emigraron muchos navarros. "Hoy Navarra es una sociedad de bienestar, plasmada principalmente en las áreas de educación y sanidad, así como en las ayudas a personas mayores de 65 años que carecían de pensión estatal".

Posteriormente todos se reunieron en un lunch, a lo largo del cual pudieron departir con el presidente del Gobierno de Navarra.

Al día siguiente, día 30 tal como estaba previsto, acudieron al campo del fútbol El Sadar para presenciar el partido. Una vez en el estadio, según manifestaron los invitados, fue APOTEÓSIKO. Antes de comenzar el partido, acudieron al centro del campo aclamados por los 25.000 aficionados. Tras saludar al público, posaron con los 22 contendientes, recrudeciéndose la ovación al retirarse del césped. Para redondear la fiesta terminó con triunfo del equipo rojillo.

El lunes partieron camino de Donostia donde por la mañana fueron recibidos por el alcalde Xabier Albistur, siendo invitados a una comida por el Ayuntamiento. Por la tarde fue el pre-

sidente de la Diputación Imanol Murua quien los recibió en la Diputación que subvencionó el viaje con 750.000 pesetas.

Uno de los momentos más emotivos del viaje fue la visita a Gernika. Allí pudieron contemplar el viejo roble, símbolo de las libertades de la tierra, a la sombra del cual celebraban sus reuniones las Juntas del Señorío. Visitaron también la Casa de Juntas.

Posteriormente fueron recibidos por el Ayuntamiento, y tras largo rato compartiendo vivencias, fueron agasajados con una excelente comida.

De vuelta a Donostia y descanso. El día 3 de octubre fueron recibidos en el Ayuntamiento de Irún, que también les invitó a una comida. Por la tarde acudieron a Bera, donde se había organizado un festival pelotazale con partidos de mano, pala y remonte.

El siguiente agasajo fue en Elizondo con presencia de varios cientos de socios y amigos. Iñaki Perurena hizo disfrutar a todos, pues fue explicando todos los pormenores de su trabajo como harrijasotzaile, - levantó piedras de 100, 200 y 250 kilos-, la técnica que utiliza, e hizo una pequeña historia de la influencia y arraigo del deporte entre los vascos. Al mediodía los especialistas de Zugarramurdi asaron el "zikiro", actuaron varios bertsolaris y ocho "mutildantzari zaharrak".

Después del trote de tantos días, tuvieron tiempo para descansar y convivir en casa de sus familiares hasta el día de la gran despedida oficial, ofrecida en Doneztebe, agur multitudinario con presencia de más de mil doscientas personas jubiladas y parientes.

El arzobispo José María Cirarda ofició la misa en el Bordatxo, en contra de lo previsto que era en el frontón Behar Zana, pero la constante lluvia lo impidió. Aunque el lugar no era el más adecuado, la sala de fiestas, el arzobispo dijo que era bueno como cualquier otro sitio para dar gracias a Dios. Participó la coral de Sunbilla y los bertsolaris Azpillaga y Garmendia. No faltaron como siempre representan-

tes del Gobierno de Navarra quienes, terminada la comida, entregaron unas placas de homenaje a los representantes de los centros vascos y navarros de Argentina.

Hubo una nota curiosa. El coche que trasladaba al arzobispo se averió antes del túnel de Belate, y el prelado no tuvo más remedio que hacer auto-stop aguantando el chaparrón. No podía faltar al compromiso que había adquirido. Dos árbitros de balonmano que iban a Irún le trasladaron hasta Doneztebe.

Hubo luego varios días de descanso, que algunos aprovecharon para ir a Hendaia y Lourdes hasta que llegó el último día, siendo Almandoz el lugar de la despedida. Con la emoción reflejada en los rostros y en un abrazo que quería ser interminable, eran conscientes de que la mayoría no volvería a sus txokos. Alicia Bidegain, la propietaria de restaurante Beola, ofreció un hamaiketako, el aperitivo del adiós. El intercambio de obsequios y gestos cariñosos se completaron con fotos del grupo. “Nuestras vidas están allí, en Argentina, pero aquí queda un trozo de nuestro corazón”. “Para nosotros ha sido un sueño hecho realidad”. “Nunca podremos agradecer a Arkupeak el inmenso trabajo que ha supuesto este viaje, y el trato de todas las personas de los lugares que hemos visitado”. “Gracias Felipe, gracias Martín, por el “goazen etxera”, y por hacer realidad el sueño increíble para muchos de nosotros. Os esperamos allí.”

Como resumen, se puede afirmar que ha sido la “movida” más grande e importante organizada por Arkupeak, con Felipe Ganboa y Martín Legarra a la cabeza. Parecía imposible traer a tantas personas con todos los gastos pagados, y lograr reunir los catorce millones de pesetas. Fue increíble el empeño y la insistencia en todos los organismos y entidades, para poder hacer realidad el sueño de los 61 argentinos. Colaboraron casi todos. Hubo algunas decepciones como la negativa de apoyo económico del Ayuntamiento de Baztán – Arkupeak no admitió sus condiciones-, y del Gobierno Vasco, que negó su apoyo económico, ni respondió a la petición de encuentro

con el lehendakari Ardanza.

Félix Ayesa, fundador y presidente del centro vasco “Denak bat”, de Mar del Plata, se quejaba de que no se había realizado la entrevista con Ardanza prevista para el día 9 de octubre. “Como navarro y como vasco, me siento profundamente dolido por esta notoria ausencia y me pregunto: ¿Qué fue del “Nafarroa Euzkadi da?”.

Después del gran éxito, Arkupeak organizó una nueva visita de 80 socios a Argentina en el mes de febrero de 1994, recorriendo los lugares importantes: Iguazú, Barriloché, Buenos Aires etc. Fueron recibidos y agasajados por familiares y amigos residentes allí, con recepción en los centros vasco-navarros, donde les agradecieron el viaje y el trato tan exquisito del que ellos disfrutaron en la visita a su tierra madre.

Posteriormente se organizó un nuevo viaje a Argentina, concretamente del 24 de noviembre al 8 de diciembre de 2005, con visita de 93 socios a los lugares tradicionales y recepción especial en los centros vasco-navarros.

OTROS VIAJES

Del 21 al 29 de abril de 1990, 13 socios de Arkupeak dirigidos por Martín Legarra, tomaron parte en el viaje organizado por la diócesis de Navarra a Tierra Santa, en un grupo de 55 personas en total. Pudieron visitar los lugares citados por los evangelistas: Jesusallem, Nazaret, Galilea, Jenesaret, Cafarnaun, Monte Tabor, Samaria etc.

El 19 de mayo de 1995, 49 socios partieron en avión de Madrid a Nueva York, y desde allí a San Francisco. El día 21, invitados por los vascos residentes en Los Baños, acudieron a la fiesta donde pudieron saludar y convivir con familiares y conocidos. Después de la comida, actuaron dantzaris y aizkolaris, terminando con baile. Sausalito, la famosa isla de Alcatraz, Las Vegas, El Cañón del Colorado, Los Ángeles y Manhattan fueron otros lugares de visita.

En el centro vasco de San Francisco fueron invitados por los vascos residentes allí a una cena. Hubo entrega de recuerdos por parte de Arkupeak y baile para finalizar la fiesta. Lo mismo ocurrió en Bakersfield, donde también se encontraron con amigos vascos que trabajan allí: comida, dantzaris y partidos de pelota.

Hubo nuevo viaje de 31 socios a Estados Unidos del 19 al 29 de mayo de 2009, aterrizando el primer día en los Ángeles desde París, a donde arribaron previamente desde Bilbao. A la llegada al aeropuerto americano hubo que soportar estrictos controles aduaneros. Además de Los Ángeles, visitaron Santa Mónica, el Gran Cañón, Las Vegas, Bakersfiel con una gran fiesta vasca con muchísimos vascos de California (hasta 3.000), San Francisco donde también hubo oportunidad de reunirse con familiares y amigos.

El día 15 de abril de 1996, 42 socios de Arkupeak emprendieron viaje desde Madrid a la República Dominicana, para visitar varias islas del entorno, aterrizando en Punta Cana, donde fueron recibidos con música caribeña. Disfrutaron de varias excursiones a Santo Domingo, La Romana donde se halla una de las empresas azucareras más importantes del mundo, San Pedro de Macorís, La isla Catalina, Barbados, la isla Martinica, Santo Tomás, San Juan de Puerto Rico.

Se organizó un nuevo viaje a la República Dominicana del 8 al 16 de noviembre de 2004. 78 socios tomaron el avión en Madrid, siendo recibidos allí en el complejo Bávaro Beach de Punta Cana. Visitaron la capital, los Altos de Chavón, la isla Saona etc.





Del 5 al 16 de mayo de 1997, 21 socios partieron de Barcelona destino a El Cairo, alojándose en un hotel a 26 kms del centro. Durante los días de estancia pudieron visitar los lugares más importantes: Menphis, las pirámides de Gizéh, Micerinos, Keops, Luxor, Kena, Esna, Tebas, presa de Asuán, lago Nasser, entre otros.

El viaje de 28 socios a Colombia comenzó el día 21 de abril de 1998 en Madrid para aterrizar en Bogotá a media tarde. Visitaron Cartagena de Indias, las islas Margarita, Rosario, San Andrés y Guhdu.

A pesar de las informaciones constantes contrarias sobre la realidad de Cuba, 63 socios se animaron a realizar un viaje a la isla del 22 al 31 de octubre de 2007, donde la primera impresión fue muy positiva por la acogida y el trato tan cordial de sus habitantes con una

pancarta de Arkupeak. Visitaron la capital La Habana, Pinar del Río con su fábrica de puros, La Trinidad, patrimonio de la humanidad por la Unesco, Varadero.

En 1992 viajaron a Cuba 33 socios, visitando La Habana-El Morro, Varapalo, y realizando excursiones.





Del 25 de octubre al 6 de noviembre de 2006, 65 socios de Arkupeak quisieron volar a México, donde fueron recibidos en el aeropuerto por dos personas con una pancarta de Arkupeak. Tras varios días de estancia en la capital, donde fueron agasajados en Euskal-Etxea, con una cena estilo euskaldun con intercambios de regalos entre los amigos, familiares y paisanos, y música con los mariachis, con final cantando el Agur Jaunak, marcharon en avión a Mérida, capital de Yucatán, luego a Chichén Iza, Cancún, Xcaret. El último día acudieron a misa a la capilla de Guadalupe.

En 1991 visitaron México 34 socios.

VIAJES REALIZADOS AL EXTRANJERO Y AÑOS

Argentina: 1989 (y Brasil), 1994 (y Uruguay), 2005. (Los 3 viajes en el libro).

Colombia: 1998 (en el libro).

Cuba: 1992, 2007. (Los 2 viajes en el libro).

Egipto: 1997 (en el libro).

Estados Unidos: 1995, 2009. (Los 2 viajes en el libro).



Italia: 2001, 2004, 2008. En 1989 y 1991 se programaron viajes pero no se encuentran noticias de su realización

México: 1991, 2006. (Los 2 viajes en el libro).

París y Países Bajos: 1993.

Portugal: 1987 (y Galicia), 1999 (y Andalucía), 2001 (y Galicia), 2002, 2005(Salamanca y Huelva), 2011.

República Dominicana-Caribe: 1996, 2004. (Los 2 viajes en el libro).

Tierra Santa: 1990 (en el libro). El viaje fue organizado por la Diócesis. En 1991 también organizó, pero no se encuentran noticias de su realización.

AYUDAS DEL GOBIERNO DE NAVARRA Y DE CAJA DE AHORROS DE NAVARRA

En esta historia no podemos dejar sin mencionar las importantes ayudas económicas recibidas del Gobierno de Navarra y de Caja de Ahorros de Navarra para el desarrollo de las diversas actividades: viajes, celebraciones, etc.

ARGAZKI GEHIAGO / ALGUNAS FOTOS MÁS



Consejero Palacios, presidente Sanz, consejero Ayesa y Felipe Ganboa



Presidente Urralburu entregando un obsequio a Javier Larralde



 Santa Lucia, 5-2. DONEZTEBE - SANTESTEBAN  948 450 878 / 618 567 837

 www.arkupeak.com  arkupeak@yahoo.es